

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA MAÑANA

Aceglido á la franquicia é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.  
APARTADO DE CORREOS 1040.

Dirección telefónica: "DIARIO Habana."  
Teléfono: Redacción A 6301 Administración A 6201

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL	12 meses... \$ 21.30 oro.	1. DE OUBA	12 meses... \$ 15.00 plata.	HABANA	12 meses... \$ 14.00 plata.
	6 id. .... 11.00 "		6 id. .... 8.00 "		6 id. .... 7.00 "
	3 id. .... 6.00 "		3 id. .... 4.00 "		3 id. .... 3.75 "

### TELEGRAMAS POR EL CABLE

#### SERVICIO PARTICULAR DEL DIARIO DE LA MARINA

## España DE ANOCHE

Madrid, Octubre 18.  
LOPEZ DOMINGUEZ  
Es enorme la concurrencia que visita el salón en que está expuesto, en capilla ardiente, el cadáver del general López Domínguez.  
El entierro se celebrará mañana y se espera que sea una manifestación de duelo, tal y como la merece el hombre cuya pérdida llora hoy España.

LUQUE A CEUTA  
El Ministro de la Guerra, general Luque, ha salido de Melilla para Ceuta.  
En esta última plaza visitará los fuertes y los puestos avanzados, imponiéndose de cuanto pueda necesitarse para la mejor habilitación de las tropas que la guarnecen.

FALLECIMIENTO DEL OBISPO DE SEGORBE  
Ha fallecido el Obispo de Segorbe, prelado que era muy querido por sus bondades y por las muchas obras de caridad que realizaba.

WEYLER EN MADRID  
El Capitán General de Cataluña, general Weyler y Nicolau, ha llegado á Madrid llamado por el Gobierno.

## LOS CAMBIOS

Las libras esterlinas se han cotizado á 27.43.

## ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

### REORGANIZACION

Nueva York, Octubre 18.  
Tres asociaciones tabacaleras han interpuesto recurso ante el Tribunal Federal del Circuito, oponiéndose al plan de reorganización de la American Tobacco Company.

El Tribunal ha denegado la petición de los recurrentes, pero les permitirá presentar los reparos que juzguen convenientes el 30 del corriente mes de Octubre.

### SIGUE VOLANDO RODGERS

Dallas, Tejas, Octubre 18.  
El aviador Rodgers ha realizado felizmente el vuelo entre Fort Worth y esta ciudad.

## Del Siglo IX Al Siglo XX

Dicen que Milón en el siglo IX llevaba un toro sobre sus espaldas, y cogiendo por detrás un carro enganchado le impedía avanzar; de igual manera en el siglo XX hay quienes, habiendo imitado desastrosamente para el público nuestra máquina de escribir "Underwood," pretenden impedir su avance, engañando á los incautos, diciéndoles que su máquina es mejor. Invitamos á hacer una visita á nuestro taller y les demostraremos que no es así.

Es de personas decentes y educadas descubrirse ante los muertos, y hoy lo hacemos ante el cadáver de los imitadores de la famosa "Underwood."

CHAMPION & PASCUAL,  
Obispo 99-101.

## EL PALACIO DE SIERRA Y SANCHEZ MARTI (CAMAGUEY)

Este soberbio edificio está montado á la altura de su nombre. Abarca todos los ramos que comprende un establecimiento mixto, inclusive un magnífico Hotel, Barbería, Botica, y en el mismo se acaba de instalar la Administración de Correos y Telégrafos. Una vez en el "Palacio," no hay nada que apetezca: es lo más perfecto que existe en toda la Isla.  
Grandes existencias de semilla de yerba Guineas. Depósito: Obispo 66, Habana, 3064.

DOLORES DE ESTOMAGO  
DIGESTIONES DIFICILES  
Curación Rápida  
**ELIXIR GREZ**

### CANONEROS CHINOS A PIQUE

Han-Kow, Octubre 18.  
Corre aquí la noticia de que dos canoeros imperiales se están yendo á pique, á consecuencia del fuerte tirroteo de las fortificaciones de los rebeldes.

### HABLA EL GRAN VISIR

Constantinopla, Octubre 18.  
El Gran Visir, Said Bajá, declaró esta tarde en la Cámara de los Diputados que el nuevo Gobierno está dispuesto á defender enérgicamente los derechos otomanos, á cuyo efecto procurará concertar las alianzas que sean necesarias.  
Nada dijo de la política que la Puerta se propone adoptar respecto á la cuestión de Tripoli.  
La Cámara posteriormente se reunió en sesión secreta.

### BASE BALL

Filadelfia, Octubre 18.  
La lluvia impidió hoy que se efectuara el juego correspondiente de la serie concertada entre los Gigantes y los Atléticos, que de tan briosa manera se vienen disputando, en medio de la más viva expectación, el campeonato del mundo.

### EL GOBIERNO VICTORIOSO

Pekín, Octubre 18.  
El Gobierno chino pretende haber alcanzado una importante victoria. Muchos funcionarios, que antes se hallaban descontentos, han vuelto á prestar su apoyo al Gobierno.  
Los cruceros americanos "New Orleans" y "Albany" han recibido órdenes de dirigirse á Nankin y Shanghai, respectivamente.

### EL COMBATE DE HAN-KOW

Han-Kow, Octubre 18.  
Los imperialistas continúan en posesión de las trincheras, no obstante haber sufrido varios centenares de bajas entre muertos y heridos en la batalla, que duró todo el día.  
Los rebeldes, después de repetidas cargas á la bayoneta, se retiraron hacia Wuchang.

### VIOLENTO TEMPORAL

Tucson, Arizona, Octubre 18.  
Un violento temporal que se desencadenó sobre la parte occidental de Méjico anoche, ha lanzado contra las playas de Mazatlan á ocho goletas y derribado todos los alambres de la Compañía "Southern Pacific" en Méjico.

### TAFT DETENIDO

Ogden, Utah, Octubre 18.  
Un leve accidente ocurrido á las ruedas de la locomotora del tren en que viaja el Presidente Taft, lo detu-

vo en el desierto, mientras se dirigía á Montana.  
El viaje del Presidente se prolongará dos semanas más, no regresando á Washington hasta el 15 de Noviembre.

## Sección Mercantil

### CABLEGRAMAS COMERCIALES

Nueva York, Octubre 18

Bonos de Cuba, 5 por ciento (ex-interés), 102.1/2.  
Bonos de los Estados Unidos, á 100.1/2 por ciento.  
Descuento papel comercial, 4.1/2 á 4.3/4 por ciento anual.  
Cambios sobre Londres, 60 div., banqueros, \$4.83.40.  
Cambios sobre Londres, á la vista banqueros, \$4.86.60.  
Cambios sobre París, banqueros, 89 div., 5 francos 16.78 céntimos.  
Cambios sobre Hamburgo, 60 div., banqueros, 94.78.  
Centrifugas polarización 96, en plaza, de 5.87 á 5.95 cts.  
Centrifugas pol. 96, entregas de Septiembre, 4.732 á 4.19/32 cts. c. y f.  
Mascabado, polarización 89, en plaza, 5.37 á 5.45 cts.  
Azúcar de miel, pol. 89, en plaza, 5.12 á 5.20 cts.  
Harina, patente Minnesota, \$5.50.  
Manteca del Oeste, en tercoquina, \$9.15.

### Londres, Octubre 18

Azúcares centrifugas pol. 96. 18s. 3d.  
Azúcar mascabado, pol. 89, á 16s. 6d.  
Azúcar de remolacha de la nueva cosecha, 17s. 8.1/4d.  
Consolidados, ex-interés, 77.15/16.  
Descuento, Banco de Inglaterra, 4 por ciento.  
Renta 4 por ciento español, ex-cupon, nominal.  
Las acciones comunes de los Ferrocarriles Unidos de la Habana, registradas en Londres cerraron hoy á £85.

### París, Octubre 18

Renta Francesa, ex-interés, 94 francos, 12 céntimos.

### ASPECTO DE LA PLAZA

Octubre 18  
Azúcares.—El mercado de Londres ha regido hoy firme por el azúcar de remolacha y el de Nueva York, completamente desorganizado, á consecuencia de la enorme diferencia entre los precios que quieren pagar los compradores y los que piden los vendedores.

En esta Isla no ha variado el estado de cosas, y más acentuada la calma en vista de las noticias de Nueva York.  
Cambios.—El mercado rige con demanda moderada y sin variación en los precios.  
Cotizamos:

	Comercio	Banquero
Londres 3 div.....	20.1/2	21.1/2 P.
" 60 div.....	19.1/2	20.1/2 P.
París, 3 div.....	6.1/2	6.1/2 P.
Hamburgo, 3 div.....	4.1/2	5.1/2 P.
Estados Unidos 8 div	10.	10.1/2 P.
España, s. plaza y cantidad, 8 div.....	2%	1% D.
Dto. papel comercial 8 á 10 p. anual.		
MONEDAS EXTRANJERAS.—Se cotizan hoy, como sigue:		
Greenbacks.....	10%	10 1/2 P.
Plata española.....	98%	98%

Acciones y Valores.—El mercado ha regido hoy moderadamente activo, sin variación notable en los precios de los bonos y obligaciones y con alguna alza en las de la mayor parte de los valores, cerrando sostenido á las cotizaciones siguientes:

Banco Español.....	112	112 1/2
Banco Nacional de Cuba.....	115	125
F. C. Unidos.....	94 1/2	94 3/4
Compañía de Gas.....	104	105

### BONOS Y ACCIONES

(Tipos de Banqueros)

5% Bonos Cuba Speyer.....	114 1/2	115 1/4
5% Bonos Unidos.....	113 1/2	114 1/4
4% Bonos Unidos.....	90	93
6% la Bonos Ayuntamiento.....	115 1/2	117
6% 2a Bonos Ayuntamiento.....	114 1/2	115 1/2
6% Binis de Gas.....	121	123
6% Obligacions Gas.....	103	105
5% Bonos Havana Electric.....	111 1/2	112 1/2
5% Deuda Interior Cy Company.....	101 1/2	102
5% Cuban Telephone.....	90 1/4	94 1/2

### ACCIONES

(Cotizaciones de última hora.)

Banco Español.....	112	112 1/2
Banco Nacional de Cuba.....	115	125
F. C. Unidos.....	94 1/2	94 3/4
Compañía de Gas.....	104	105

### Havana Electric Preferidas.....

Havana Electric Preferidas.....	113 1/2	114 1/2
Havana Electric Comunes.....	108	108 1/2
Cuban Telephone.....	54	56
Banco Territorial.....	159 1/2	163
Banco Territorial Acciones beneficiarias.....	22	26

### Mercado Monetario

CASAS DE CAMBIO  
Habana 18 de Octubre de 1911.

A las 5 de la tarde

Plata española.....	93 1/2	á 98 1/2 V.
Goldonilla (en oro).....	97	á 98 V.
Oro americano contra oro español.....	110	á 110 1/2 P.
Oro americano contra plata española.....	10 1/2	á 11 V.
Centenos.....	á 5.34	en plata
Id. en cantidades.....	á 5.55	en plata
Libras.....	á 4.27	en plata
Id. en cantidades.....	á 4.28	en plata
El peso americano en plata española.....	1-10	á 1-11 V.

### PRESERVATIVO SOBERANO

Lo más seguro, cuando se vive en un país malsano, y sobre todo en los países cálidos y húmedos en donde reinan fiebres, es tomar de antemano precauciones contra la enfermedad. Para esto aconsejamos como el mejor y más seguro de los preservativos tomar las Perlas de sulfato de quinina de Clertan. 3 ó 4 de estas perlas cada día, bastan, en efecto, para preservar seguramente contra las fiebres, de cualquier género que sean, y contra las afecciones tíficas tan frecuentes en los países cálidos; siendo, en una palabra, soberanas para evitar inmediatamente las fiebres de acceso, las fiebres palúdicas y también las neuralgias periódicas.  
De ahí que la misma Academia de Medicina de París se haya complacido en aprobar el procedimiento de preparación de dicho medicamento recomendándolo así á la confianza de los enfermos en todos los países. Cada perla contiene 10 centigramos (2 granos) de sal de quinina. De venta en todas las farmacias.  
De igual manera prepara el Dr. Clertan perlas de bisulfito de clorhidrato, de bromhidrato y de valerianato de quinina, destinadas estas dos últimas clases para las personas nerviosas, especialmente.  
Advertencia.—Téngase cuidado, á fin de evitar toda confusión, de exigir que sobre la envoltura del frasco figuren las señas del Laboratorio: Casa L. FRERE, 49, rue Jacob, París. Cada perla lleva impresas las palabras Clertan. Paris.

**A. RIBIS H. y C.**  
IMPORTADORES DE CUCHILLERÍA FINA  
Casa Fundada en 1865  
**GALIANO 126.**  
CABLE: RIBIS

**NO COMPREN**

Tijeras, Navajas, Cuchillas, Juegos de afeitar, Bolsas de piel y de plata para señoras, caballeros y niñas, sin antes visitarnos, para que vean nuestro colosal surtido.

TELEFONO A-4921

## TEJAS PLANAS DE MARSELLA

¡¡GRAN REBAJA!!

¡¡á 50 pesos millar!!

de las acreditadas marcas Pierre Saoman, Roux frères, Martin frères, etc., etc.

DUSSAQ & Co.—Oficios 18—Apartado 278

## THE ROYAL BANK OF CANADA

AGENTE FISCAL DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE CUBA PARA EL PAGO DE LOS CHEQUES DEL EJERCITO LIBERTADOR

CAPITAL Y RESERVA \$ 13,200,000

ACTIVO TOTAL 135,900,000

EL ROYAL BANK OF CANADA ofrece las mejores garantías para Depósitos en Cuentas Corrientes, y en el Departamento de Ahorros.

SUCURSALES EN CUBA:  
Habana: Obrapia 33.—Habana: Gallano 32.—Bayamo.—Cienfuegos.—Cárdenas.—Camagüey.—Cibarrón.—Guantánamo.—Matanzas.—Mayarí.—Manzanillo.—Puerto Padre.—Santiago de Cuba.—Sancti-Spiritus.—Sagua la Grande.  
F. J. SHERMAN, Supervisor de las Sucursales de Cuba, Habana, Obrapia 37. C 3004 1 0.

## FERRUBRON

Pintura Metálica Inoxidable Inglesa

Es la única PINTURA que protege el **HIERRO**

EVITA LOS ESTRAGOS DEL MAR Y DE TODA CLASE DE HUMEDAD

**FERRUBRON** PROTEJE LA MADERA CONTRA EL COMEJEN

UNICOS FABRICANTES:  
FERRUBRON MANUFACTURING CO., LTD.—LONDON

REPRESENTANTE PARA CUBA:  
**RAMON PLANIOL**  
Almacén de Maderas, Barros y Vigas de Hierro  
MONTE 361. APARTADO 256. HABANA.

**ASPIRINA**

¿Cuales son las imponderables ventajas que garantizan á Ud. las legítimas **Tabletas "Bayer" de Aspirina?**

Actúan mucho mejor que las preparaciones salicílicas, como medicamento antirreumático.

Combaten los dolores de toda clase, sin excepcion, como la morfina, pero siendo absolutamente inofensivas.

¡Tenga Ud. mucho cuidado con las imitaciones! Pedid siempre el tubo original con la cruz Bayer

Mercado Pecuario

Octubre 18

Entradas del día 17: A Francisco Ruiz, de Trinidad, 60 toros. A Antonio Río, de Casigua, 22 hembras vacunas.

Salidas del día 17: Para el consumo de los Rastros de esta capital salió el siguiente ganado: Matadero de Luyanó, 80 machos vacunos.

Para otros lugares. Para la Segunda Sucursal, a Juan Arencibia, 1 vaca.

Para San Felipe, a Victoriano Pérez, 5 machos vacunos.

Para Santa María del Rosario, a Antonio Ríos, 2 hembras vacunas.

Matadero Industrial Reses sacrificadas hoy: Cabezas

Ganado vacuno . . . . . 259 Idem de cerda . . . . . 136 Idem lanar . . . . . 25

Se detalló la carne a los siguientes precios en plata:

La de toros, toretes, novillos y vacas, a 14, 15, 16, 17, 18 y 19 centavos el kilo.

Terneras, a 21 centavos el kilo. Cerda, a 34, 36 y 40 centavos el kilo.

Lanar de 28, 30 y 34 cts. el kilo. Matadero de Luyanó

Reses sacrificadas hoy: Cabezas

Ganado vacuno . . . . . 62 Idem de cerda . . . . . 26 Idem lanar . . . . . 17

Se detalló la carne a los siguientes precios en plata:

La de toros, toretes, novillos y vacas, a 17, 18, 19 y 20 cts. el kilo.

Terneras, a 21 centavos el kilo. Lanar, a 34 centavos el kilo.

Matadero de Regla Reses sacrificadas hoy: Cabezas

Ganado vacuno . . . . . 7 Idem de cerda . . . . . 2 Idem lanar . . . . . 0

Se detalló la carne a los siguientes precios en plata:

Vacuno, a 17, 18, 19 y 20 centavos el kilo.

Cerda, de 40 a 42 centavos el kilo. Lanar, a 34 centavos el kilo.

La venta de ganado en pie

Las operaciones del ganado en pie realizadas en el mercado, han alcanzado los siguientes precios:

Ganado vacuno, a 3.1/2, 4, 4.1/4 y 4.1/2 centavos.

Idem de cerda, a 6, 7, 8, 9 y 10 centavos.

Idem lanar, a \$1.50, \$2 y \$4.

La plaza

El mercado sigue quieto y el consumo de ganado regular, el depositado en los corrales es suficiente para atender al consumo de varios días.

Recaudación ferrocarrilera.

FERROCARRILES UNIDOS DE LA HABANA

En la semana que terminó el 15 del actual, la empresa cuyo nombre encabeza estas líneas, recaudó \$16,738, contra \$11,724 en la correspondiente semana de 1910, resultando a favor de la de este año un aumento de \$5,014.

La recaudación total durante las 15 semanas y 2 días del actual año económico, asciende a \$244,395, contra \$243,822 en igual período del año anterior, resultando para este un aumento de \$573.

NOTA.—En la anterior relación se incluyen los productos del Ferrocarril de Mariabato, pero no los de los Almacenes de Regla ni los de los trenes entre Regla y Guanabacoa.

COMPANIA DE TRANVIAS ELECTRICOS DE LA HABANA

En la semana que terminó el 15 del actual, esta Compañía recaudó la suma de \$48,356-70, contra \$37,710-15 en la correspondiente semana de 1910.

Diferencia a favor de la semana correspondiente a este año, \$10,646-55.

El día de mayor recaudación de la semana fué el 15 del actual, que alcanzó a \$7,575-55, contra \$6,561-80 el día 10 de Octubre de 1910.

Vapores de travesía

SE ESPERAN

19—Alfonso XIII, Veracruz. 18—Ramón de Larraín, Liverpool. 17—Bodiva, Hamburgo y escalas. 16—La Plata, Hamburgo y escalas. 15—México, New York. 14—Morro Castle, Veracruz y Progreso. 13—Conde Wifredo, Barcelona escalas. 12—Times, New York. 11—Reina María Cristina, Bilbao. 10—Saratoga, New York. 9—Antonio López, Veracruz y escalas. 8—Regina, Amberes y escalas. 7—Monterrey, Veracruz y Progreso. 6—Miguel M. Pinillos, N. Orleans. Noviembre 1—Santanderino, Liverpool y escalas. 2—Gracia, Liverpool. 3—Cayo Manzanillo, Londres. 4—Trafiar, New York. 5—Pinar del Río, New York. 6—Beta, Boston. 7—Santa Clara, New York.

SALEDRA

20—Alfonso XIII, Coruña y escalas. 20—La Plata, Veracruz y escalas. 21—Havana, New York. 22—México, Progreso y Veracruz. 23—Morro Castle, New York. 24—Excelior, New Orleans. 25—Hermístor, Montevideo y escalas. 27—Reina María Cristina, Coruña. 28—Saratoga, New York. 29—Antonio López, Veracruz, escalas. 30—Esperanza, Progreso y Veracruz. 31—Monterrey, New York. Noviembre 1—Miguel M. Pinillos, Canarias. 2—Beta, Boston.

VAPORES COSTEROS

SALEDRA ATAVA II, de la Habana todos los miércoles a las 5 de la tarde, para Sagua y Calbarén, regresando los sábados por la mañana.—Se despacha a bordo.—Viuda de Zulueta. Coetane Herrera, de la Habana todos los martes a las 5 de la tarde, para Sagua y Calbarén.

Puerto de la Habana

BUQUES DE TRAVESIA ENTRADAS

De New York, en tres y medio días, vapor americano "Havana," capitán Knight, toneladas 5,391, con carga y 182 pasajeros, a Zaldo y Compañía. De New York, en cuatro y medio días, vapor americano "Matanzas," capitán Hutt, toneladas 3,694, con carga general, a Zaldo y Compañía. De Hamburgo y escalas, en 19 días, vapor alemán "Ipiranga," capitán Hoff, toneladas 3,102, con carga y 256 pasajeros, a Heibut y Rasch. De New York, en seis días, vapor inglés "Santa Clara," capitán Frachy, toneladas 2,514, con carga, a Dufau Comercial Co. De Knights pey y escalas, en doce horas, vapor americano "Miami," capitán White, toneladas 1,711, con carga y pasajeros, a G. Lawton, Childs y Compañía.

BUQUES DESPACHADOS

Octubre 17. Para New Orleans, vapor americano "Excelsior," por A. E. Woodell. 9 bariles y 72 tercios tabaco. 43 cajas tabacos. 38 llos cuaros. 37 huacales naranjas. 546 huacales piñas. 6 bultos efectos. Para Veracruz y escalas, vapor americano "Monterrey," por Zaldo y Compañía. 5 cajas papel. 20 cajas carne.

BUQUES DE CABOTAJE ENTRADAS

Octubre 17. De Cárdenas, goleta "Rosita," patrón Ensenat, con 60 pipas aguardiente. De Cárdenas, vapor "Julia," capitán Alemañy, con 50 pipas aguardiente. De Mariel, goleta "Altigracia," patrón Navarro, con efectos. De Matanzas, goleta "María," patrón Mas, con 50 pacas henequén. De Jaruco, goleta "Pájaro del Mar," patrón Bosch, con efectos. De Santa Cruz, goleta "Vigia," patrón Abello, con efectos.

MAPIESTOS

Resto de carga del vapor P. DEL RIO DE NEW YORK PARA GUANTANAMO Marimón, Bosch y ep; 15 cajas tabaco y 6 id efectos. A. Vidal y ep; 57 id hierro. B. Pérez y ep; 3 id efectos. J. Caamaño; 2 id id. Am. Trading y ep; 65 id hierro. Rafals, Ribas y ep; 99 id id. Marquette y Rocaberti; 20 sacos frijoles, 10 barriles manzanas y 30 sacos papas. Orden: 1,723 bultos hierro. PARA SANTIAGO DE CUBA Marimón, Bosch y ep; 7 bultos efectos. Casas, Hill y ep; 1 id id. F. Fernández Castro; 13 id maquinaria M. Echebendía; 1 id efectos. O. Morales y ep; 7 id drogas. Am. Trading y ep; 98 id hierro. E. Guernica; 7 id efectos.

"NEW YORK STOCK QUOTATIONS"

Sent by MILLER & COMPANY, MEMBERS OF THE NEW YORK STOCK EXCHANGE Office No. 29 Broadway, New York City Correspondents M. DE Cárdenas & Co., BANCO NACIONAL, Rooms 212 & 214 Telephones A-3521 & A-3531

Table with columns: SECURITIES, OPENING, HIGHEST, LOWEST, CLOSING. Lists various stocks like Amalgamated Copper, American Smelting, etc.

ACCIONES VENDIDAS: 486,000

NOTA.—Las cotizaciones más altas y más bajas están sacadas de los cablegramas que recibimos.

PARA MANZANILLO

M. Muñiz; 88 bultos hierro. Central Sofia; 23 id maquinaria. Am. Trading y ep; 2,831 id hierro. Central Teresa; 367 id maquinaria. Central Salvador; 44 id id. M. Arca; 14 id efectos. J. Rodríguez y hno; 35 id sosa. Marquette y Rocaberti; 20 sacos papas, 10 barriles manzanas y 20 sacos frijoles. Orden: 985 bultos hierro.

PARA CIENFUEGOS

Odrizola y ep; 4,155 bultos hierro. J. M. Alonso; 3 cajas dulces y 4 id efectos. F. Gutiérrez y ep; 93 id hierro. Central Santa Rosa; 11 id maquinaria. Central Pastora; 23 id id. Central Dos Hermanas; 23 id id. Cardona y ep; 100 sacos frijoles, 103 jamones y 300 id manteca. Am. Trading y ep; 2,251 bultos hierro. J. Llovio; 13 id id. E. Hernández; 3 id efectos. F. Gómez; 20 id id. Central Mapos; 3,599 id maquinaria. Marquette y Rocaberti; 30 sacos papas, 10 barriles manzanas, 30 sacos papas. Orden: 2 bultos efectos y 1,283 bultos hierro. 2

Resto de carga del vapor ESPERANZA DE VERACRUZ PARA SAGUA

P. Sampedro; 167 sacos frijoles.

Resto de carga del vapor MATHILDE DE MOBILA PARA PUERTO PADRE

Rodríguez, Llerena y ep; 103 manteca y 103 cajas salchichón. González y Picar; 63 manteca. Andrew y hno; 6 id id. Chaparrá, Sugar y ep; 203 id y 42 cajas conervas. Queral y ep; 1 caja efectos.

PARA BANES

F. Silvestre; 200 sacos harina y 53 manteca. Proenza y ep; 203 id.

PARA NEUVITAS

Carreras, hno y ep; 250 sacos harina.

PARA GARDENAS

Urbistondo, T. y ep; 23 jamones.

PARA GIBARA

J. García Ríos; 150 sacos harina. Pascual y Villar; 250 id id.

PARA ANTILLA (Nipo)

A. Fernández; 23 manteca.

PARA BATABANO

COLEGIO DE CORREDORES

COTIZACION OFICIAL CAMBIOS

Table with columns: Banque, Comer. Londres, 3 div. . . . . 21% 20% p/D. Londres, 60 div. . . . . 20% 18% p/D. París, 3 div. . . . . 6% 6% p/D. Alemania, 3 div. . . . . 4% 4% p/D. Alemania, 60 div. . . . . 3% 3% p/D. Estados Unidos, . . . . . 10% 10% p/D. . . . . 60 div. . . . .

PARA ANTILLA (Nipo)

España 3 d. el plaza y cantidad . . . . . 1% 2% p/D. Descuento papel Comercial . . . . . 8 10 p/D.

AZUCAR

Azúcar centrifugo de guarapo, polarización 98°, en almacén, fruto existente, a precio de embarque, a 9.516 rs. arroba. Azúcar de miel, pol. 89, a 8% reales la arroba.

Señores Corredores de turno durante la presente semana: Para Cambios, C. Bonnet; para Azúcares, R. Diago. Habana, Octubre 18 de 1911.

BOLSA PRIVADA

COTIZACION DE VALORES OFICIAL

El Boleto del Banco Español de la Isla de Cuba contra oro, de 4 1/2 a 6 Plata española contra oro español . . . . . 98% a 98% Greenbacks contra oro español, 110% 110%

VALORES Com. Vno.

Fondos públicos Valor Pib. Empréstito de la República de Cuba . . . . . 114 116 Id. de la República de Cuba Deuda Interior . . . . . 110 113 Obligaciones primera hipoteca del Ayuntamiento de la Habana . . . . . 115 121 Obligaciones segunda hipoteca del Ayuntamiento de la Habana . . . . . 113 117 Obligaciones hipotecarias F. C. de Cienfuegos a Villaclara . . . . . N

SE VENDE

un pallete de tres paños, 199 toneladas, casco en buenas condiciones, clavado en bronce, calado máximo 15 pies, sin velamen, (especialmente fabricado para carga de madera). Para informes dirigirse a V. S. Apartado 561, Habana. 6-13 12161 alt.

CAJAS DE SEGURIDAD

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados.

Para más informes diríjanse a nuestra oficina Amargura núm. 1.

H. Umann & Co. (BANQUEROS)

C 2542 78-14 Ag. C 2541 156-14 Ag.

ACCIONES

Table with columns: Banco Español de la Isla de Cuba, Banco Agrícola de Puerto Príncipe, Banco Nacional de Cuba, Banco Cuba, Compañía de Ferrocarriles Unidos de la Habana, etc.

OBSERVACIONES

Correspondientes al día 18 de Octubre de 1911, hechas al aire libre en "El Almendares," Obispo 54, expresamente para el DIARIO DE LA MARINA.

Table with columns: Temperatura, Contigrado, Fahrenheit. Máxima . . . . . 80 Mínima . . . . . 77

OFICIAL

CASA DE BENEFICENCIA

LIMOSNAS RECIBIDAS EN ESTA CASA HASTA EL 20 DE SEPTIEMBRE

ULTIMO

En especie: Los señores Dussaq y Compañía, 1 caja leche evaporada "La Botija," "La Constancia," sucesores Francisco Salvo y Compañía; 125 piezas de jabón perfumado, y 125 cajitas de polvos. El señor Andrés Navarro, Inspector del Mercado de Tacón; 103 libras pescado viajaba; 18 libras de camarones, y 81 libras de pescado. El señor Nicolás Alemany; un paquete de ropa usada.

En efectivo: La Lotería Nacional, gratificación por los sorteos 59 al 64; \$255-00 Currency . . . . . \$ 276-40 La señora Rosa Torres y Romagosa . . . . . 25-44 La señora Digna María Cunill . . . . . 1-10 Total . . . . . \$ 301-94

PLATA

Los señores Herederos de Antonio G. de Mendoza . . . . . \$ 7-50 La señora Viuda de Sará e hijo . . . . . 3-00 El señor Pbro. I. Piña . . . . . 0-50 Los señores Anselmo López y Ca. . . . . 0-50 Los señores F. Gamba y Ca. . . . . 1-50 Los señores J. Balcells y Ca. . . . . 1-50 Los señores H. Uppmann y Ca. . . . . 1-50 Total . . . . . \$ 15-50

Habana, Octubre 16 de 1911. El Director P. S., Jorge Coppinger.

AVISOS

Ahorros

Fácilmente se forma el hábito de gastar un poco menos de lo que se gana. Este hábito es inapreciable para cada hombre que desea el éxito de del cual depende el porvenir de su casa. Mientras va acumulando una cantidad redonda que puede colocarse, la única manera de evitar que se le escape es abrir una cuenta de ahorros.

Banco de la Habana

C 2930 1 O.

AVISO

Próximo a terminar el período concurrencial para admitir la reclamación de crédito personal de los beneficiarios de la Seguros de la Segunda Especial, N. Gelats y Comp. Banqueros. Informes en la Segunda Especial, N. Gelats y Comp. Banqueros. 15-17 O.

CAJAS RESERVADAS

Las tenemos en nuestra Bóveda construida con todos los adelantos modernos y las alquilamos para guardar valores de todas clases, bajo la propia custodia de los interesados.

En esta oficina daremos todos los detalles que se deseen. Habana, Agosto 8 de 1940.

AGUIAR N. 108 N. GELATS Y COMP BANQUEROS

C 2542 78-14 Ag. C 2541 156-14 Ag.

COMPANIA DE FOMENTO AGRARIO

DEPARTAMENTOS DE BANCO AGRICOLA—BANCO POPULAR—CREDITO TERRITORIAL Seguros contra incendios de cañaverales.—Seguros contra la muerte del ganado.—Préstamos en grandes y pequeñas cantidades.—Descuentos, Pignoraciones y demás operaciones bancarias.

Oficina Central: Galiano 66, Habana, Teléfono A-4550

CONSEJO DE GOBIERNO

Presidente: Pedro Rodríguez.—Director: F. A. Netto. Vices-Secretarios: Raimundo Cabrera y Regino Truffin.—Letrado: Vidal Morales.—Secretario: Fernando Ortiz.—Notario: Ramiro Cabrera. Consejeros: José María Espinosa, Julián Linares, Hipólito Dumois, Manuel Flores, Francisco Parada, Florentino Menéndez. C 2938 1 O.

BANCO NACIONAL DE CUBA

A LAS PERSONAS QUE SE PROPONEN SALIR DE LA CIUDAD POR LARGO O CORTO TIEMPO

NUOVA BOVEDA PARA BAULES

El Departamento de Apartados de Seguridad ofrece su nueva Bóveda para baúles, construida exclusivamente para el depósito de baúles, cajas y paquetes conteniendo artículos de valor, como lugar de absoluta seguridad contra incendio o robo.

GASTOS DE LOS VIAJEROS

El Departamento de Cambios ofrece Cartas de Crédito, así como Cheques de Viajeros de la Asociación Americana de Banqueros y de las principales Compañías de Expreso, los cuales son pagaderos por las cantidades que se requieran en cualquier parte del mundo. El valor de los cheques no usados será reintegrado por la Oficina Central a las Sucursales.

C 2967 1 O.

AVISO EL IRIS

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIO

Fundada en el año 1855.

Oficinas en su edificio propio: Empedrado número 34

Se recuerda a los señores socios de esta Compañía, que por alguna variación en sus pólizas no se les dedujo en sus recibos de este año el importe del sobrante del año de 1909, y a los que dejaron de serlo después de dicho año, pasan por las oficinas de la misma a percibir lo que les corresponde. Habana, 3 de Octubre de 1911.—El Presidente, JUAN PALACIOS. C 3073 0-7

GIROS DE LETRAS

N. GELATS Y COMP. 108, AGUIAR 108, esquina A AMARGURA

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras a corta y larga vista

ZALDO Y COMP. CUBA núm 76 y 78

Hacen pagos por el cable, giran letras a corta y larga vista y dan cartas de crédito sobre New York, Filadelfia, New Orleans, San Francisco, Londres, París, Madrid, Barcelona y demás capitales y ciudades importantes de los Estados Unidos, México y Europa, así como sobre todos los puertos de España y capital y puertos de México.

En combinación con los señores E. B. Hollis and Co., de New York, reciben órdenes para la compra y venta de solares o acciones cotizables en la Bolsa de dicha ciudad, cuyas cotizaciones se reciben por cable diariamente. C 3027 78-1 O.

J. A. BANCES Y COMP BANQUEROS

Teléfono A-1740.—Obispo número 21. Apartado número 715. Cable BANCES. Cuentas corrientes. Depósitos con y sin interés. Descuentos, Pignoraciones. Cambio de Monedas. Giro de letras y pagos por cable sobre todas las plazas comerciales de los Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Francia, Italia y República del Centro y Sud-América y sobre todas las ciudades y pueblos de España, Islas Baleares y Canarias, así como las principales de esta Isla. CORRESPONSALES DEL BANCO DE ESPAÑA EN LA ISLA DE CUBA C 3029 78-1 O.

HIJOS DE R. ARGÜELLES BANQUEROS

Mercaderes 36, Habana. Teléfono núm. 70.—Cable: "Ramonargüel" Depósitos y Cuentas Corrientes. Depósitos de valores, haciéndoles cargo del Costo de los valores, dividendos e intereses y Remisión de dividendos de valores. Préstamos y Pignoraciones de valores y frutos. Compra y venta de valores públicos e Industriales. Compra de letras, cupones de cambio. Cobro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Giro sobre las principales plazas y también sobre los puertos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por Cables y Cartas de Crédito. C 3028 156-1 O.

J. BALCELLS Y CA. (S. en Co.)

AMARGURA NUM. 34 Hacen pagos por el cable y giran letras a corta y larga vista, sobre New York, Londres, París, y sobre todas las capitales y pueblos de España e Islas Baleares y Canarias. Agentes de la Compañía de Seguros contra incendios "ROYAL" 156-1 O. C 2950

BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

OFICINAS: AGUIAR NUMS. 81 Y 83 — DEPARTAMENTO DE GIROS — Hace pagos por el cable. Facilita cartas de crédito y giros de letra

en pequeñas y grandes cantidades, sobre Madrid, capitales de provincias y todos los pueblos de España e Islas Canarias, así como sobre los Estados Unidos de América, Inglaterra, Francia, Italia y Alemania. C 2973 1 O.

# CARTAS DE EUROPA

(Para el "DIARIO DE LA MARINA")

Madrid, Octubre 1.º

Aunque otra cosa pregonen el espíritu militar y el sentimiento de conquista, que pretenden vestir con ropajes caballerescos los actos de violencia, tan gratos á la crueldad humana, las guerras—¡justas casi siempre—son, además, infuente abusivas.

Rara, rarísima, es la guerra en que las fuerzas de los combatientes aparecen, desde el comienzo, iguales. Cuando esto ha ocurrido, como en la franco-alemana de 1870, ó en la reciente ruso-japonesa, se debe á que, antes de romper las hostilidades, uno de los beligerantes cometió el error de creerse más fuerte que su enemigo.

Con descaradas mentiras, como la de "lavar" alguna "mancha" caída sobre su honor, ó defender "intereses legítimos" de sus súbditos, principian, por lo general, los ataques de los estados poderosos contra los estados débiles. Estos, en cambio—¡extraño fenómeno!—ni tienen honor ni intereses para los otros pueblos que contemplan impávidos su despojo.

¡Hasta cuándo los hombres tratarán así de engañarse, ocultando la verdad de sus feroces instintos? Los perros son más nobles, ó, si se quiere, más francos, ya que al igual de las naciones, pero sin vergüenzas ni rodeos, atropellan á los otros perros chicos, y respetan á los grandes.

Téale ahora á Turquía ser vapuleada por Italia, si en este caso el gobierno de la última nación, y las potencias que le han consentido emplear las armas para apoderarse de Trípoli, no se equivocan sobre el poderío de los turcos. ¿No se equivocaron de medio á medio, no hace dos décadas todavía, los mismos italianos con respecto á los abisinios, cuando la desastrosa aventura del general Baratieri contra el Rey Menelik?

Las circunstancias es cierto que son distintas. Menelik luchaba en tierra, y en tierra propia, y esta guerra naval en su primer aspecto, tal vez el más importante. Los turcos no tienen fronteras colindantes con Italia, y su infantería feroz necesita ser transportada en barcos al campo de la acción militar, que será Trípoli. Como sucedió á España en 1898, de poco servirá á Turquía el heroísmo de sus hijos, si carece de una escuadra poderosa que oponer á la italiana. Sus barcos se hundirán gloriosamente, y quedarán, entonces, incomunicados y á merced de sus enemigos, los puertos de Trípoli y los de la Metrópoli.

Dentro de los cálculos humanos, el triunfo de Italia es por consiguiente, el más probable. La escuadra turca es inferior en calidad y número, y la contienda sólo puede durar lo que tarden los italianos en echarla á pique. La noticia se espera de un momento á otro. Tal vez antes de que esta carta llegue á su destino, los turcos habrán experimentado en el siglo XX una derrota tan importante para ellos como lo fué en el siglo XVI la de Lepanto.

Pero estos, cabe repetir, son los cálculos humanos. Bien pudiera el porvenir próximo reservarnos alguna sorpresa que echara abajo los planes de las cancillerías y hasta modificara la política de las potencias. Lo que se llama "la suerte de las armas" no es una mera frase. Los más insignes estratégicos, desde Alejandro y Napoleón hasta Moltke, no han ignorado que en los combates entre ejércitos, como en las peleas de hombre á hombre, hay siempre un factor inesperado que decide de la victoria.

Sea cual fuere el resultado, es creencia general á la hora en que escribo estas líneas, que esta guerra—que tanto ha sorprendido á la opinión, preocupada sólo de las "conversaciones" sobre Marruecos entre Alemania y Francia—envuelve un serio peligro para la paz de las otras naciones.

Lo que menos puede producir, según los menos pesimistas, aún suponiendo que no turbe el famoso "equilibrio europeo", es un estado constante de alarma en los mercados monetarios, con daño gravísimo de la prosperidad universal.

No pocas ruinas ha causado ya la larga tirantez de relaciones entre Alemania y Francia, y los pánicos bursátiles que han sido su consecuencia. ¿Quién puede saber hasta dónde alcanzan estas grandes conmociones económicas? Hay tan estrecha relación en nuestro tiempo entre la escasez ó abundancia de dinero en los mercados de Europa y el éxito de las empresas industriales y comerciales hasta en los países más remotos, que el mundo entero se resiente cuando ocurren estas tempestades en las bolsas de París y Londres.

Espectáculo misterioso de incapacidad y miseria es el que ha dado y sigue dando, en estas ocasiones, la diplomacia. ¿Para qué ha servido en el largo debate sobre Marruecos? ¿Para qué en la cuestión de Trípoli? No para otra cosa que para confirmar, con tantas "leyes" y "derechos" como ha invocado, la certeza del pensamiento de Voltaire:

"Et le droit du plus fort est toujours le meilleur."

Con efecto, los litros de tinta y las resmas de papel gastados en notas y contranotas entre París y Berlín sólo demuestran que si Francia no hubiera contado con el apoyo decidido de Inglaterra, Alemania la habría tratado ni más ni menos que como Italia trata ahora á Turquía.

Es verdaderamente cómico observar que los diplomáticos hablan de "derechos" y alegan "intereses sagrados" para un asunto como el de Trípoli sin que á nadie le ocurra decir una palabra del derecho innegable que tienen los tripolitanos á vivir en su tierra bajo el gobierno que más les cuadre y renunciando á cuantas ventajas quieran proporcionarles los italianos. Pueso que la diplomacia nada tiene que ver con la moral ni la justicia ¿á qué ocu-

parse de los tripolitanos? Si pudieran defenderse, ya sería distinto. Mientras tanto, como los clásicos pollos del cuento, ni siquiera han de influir en la salsa con que se les guisa.

Cuando mi viaje memorable á la República de Haití, hará tres años ahora, hubo de aprender una lección de derecho internacional mucho más provechosa que cuanto hubiera podido sacar en limpio estudiando las conferencias de la Haya ó el voluminoso programa de aquella ciencia, hecho para jóvenes cubanos, por el doctor Antonio S. de Bustamante.

La policía de Port-au-Prince—yo me figuré á la de Trípoli bastante parecida—recogió una noche en las tinieblas de las calles—y esto no es una metáfora, porque allí se desconoce el alumbrado público—á un centenar de personas de todos sexos, edades y colores, que contravenían el reciente decreto presidencial sobre orden público. Según este decreto, á las siete en punto, extranjeros y nacionales debían meterse en la cama.

Entre los detenidos había cinco extranjeros, que comparecieron en el acto ante el General-Jefe de la Policía.

El primero de ellos, largo, flaco, rubio, con un caso de corcho sobre la cabeza y en pajamas, fué puesto en libertad en el momento mismo que el General hubo de divisarlo.

—¡Animal!—exclamó el ilustre soldado, arremetiéndolo con la misma un garrotazo sobre el lomo al Segundo Jefe.—¿Cómo se le ha ocurrido á usted, pedazo de bruto, prender á un inglés?

El segundo preso, de aspecto indefinido, resultó ser un alemán, y siguió la suerte del anterior. Otro tercero, que era francés, fué puesto también en libertad, y al llegar á uno, que era italiano, el General, llamando aparte á su Secretario, le preguntó en voz baja:

—¿Los italianos ¿tienen buques de guerra?

—¡Ya lo creo!—respondió el Secretario, "y formidables."

—¿Señor Segundo Jefe?—gritó el General en el paroxismo de la cólera—¿está usted comprometiendo el porvenir de la patria y le voy á pedir la dimisión!

Como en Haití la dimisión de un cargo público se consideraba entonces acto hostil al gobierno, aquella frase encerraba la amenaza más terrible.

—¿Mi General!—dijo entonces el Segundo Jefe con voz temblorosa—¿pido perdón á Su Excelencia. Pero llamo su atención—para que me disculpe—sobre la importancia del último de estos prisioneros. Es mi servicio más importante á la República. Lo he capturado anoche en los momentos en que hacía pública mofa de nuestra bandera y vertía contra el honor de Haití y de su gobierno, los insultos más infames..."

—¡Alto ahí!—gritó el General—antes de continuar su informe, diga

usted á que nación pertenece el acusado."

—"Es suizo."

—"¿Los suizos no tienen escuadra?"

—"¡Ninguna!"

—"Señor Segundo Jefe! Mañana lo recomendaré á usted al Presidente de la República para que haga poner su nombre en la lista oficial de los héroes nacionales. Mientras tanto, que lleven á la cárcel bien asegurado con grillos, á ese empedernido criminal suizo, y sin perjuicio de lo que el Consejo extraordinario de guerra, que se formará sin tardanza, decida sobre su suerte, que le den una paliza."

Por cierto—tales son las sorprendentes resoluciones del destino—que quien recibió la paliza fué el mismo General, porque á la otra mañana se presentó al Presidente el Ministro de los Estados Unidos, y manifestándole que los ciudadanos de Suiza estaban bajo la protección de su gobierno hizo que pusieran en libertad al prisionero y lo indemnizaran del susto con un buen paquete de miles de "gourdes," ó pesos haitianos.

El Presidente pidió la dimisión al primer Jefe de Policía, que no tuvo tiempo de refugiarse en un Consulado extranjero, recurso único de las autoridades dimisionarias.

¿Parece esta historia grotesca é inverosímil? Pues en el fondo, la misma confianza en la justicia que aquel jefe de la policía de Port-au-Prince han manifestado los graves y poderosos gobiernos de Francia, Inglaterra y Alemania, haciendo maniobras navales y militares, para demostrar sus fuerzas respectivas é inspirarse respeto mutuo, en los momentos en que sus sabios diplomáticos discutían sobre el problema de Marruecos.

Y otro tanto acaba de hacer el gobierno de Italia, al lanzarse sobre Trípoli tan inesperadamente y sólo en la confianza—en la confianza á veces está el peligro—de que su escuadra es superior á la de Turquía.

Como cristiano y como latino, inútil será que diga cuanto habría de sentir una derrota de Italia. Pero confieso que más me gustaría verla triunfante con mejor razón que en este caso.

Ha llegado la hora de que los turcos canten, pero al revés, aquello de:

"Vinieron los Sarracenos..."

JUSTO DE LARA.

## LA PORNOGRAFIA EN LA ESCENA

La policía denunció dos obras: una de Alhambra y otra del Molino. Cuéntase que en una y otra hacíase uso y abuso de esos colmos pornográficos que á la vez que corrompen el espíritu, acaban con el gusto y con el cuerpo. Y según la policía, esto fué la razón de la denuncia: iban contra la moral. Cierta parte de la prensa discute la verdad de esta razón, y opina que la moral, causa de la denuncia consabida, no ha sido nuestra moral, la moral de todo el mundo, sino una moral "política," es decir, que en ambas obras se aludía á personajes políticos.

El asunto es intrincado: las obras contaban ya una porción de representaciones, y la inmoralidad que las informa no es cosa que se escondan ni se encubra; en el estreno se ve. Esto no quiere decir que echemos un voto en contra en el caso especial de esta denuncia. La honra de las personas nos parece sumamente respetable, para que se presente como cebo y se pise como harapo; pero juzgamos también que más respetable aún es la vergüenza social, "la honra de todo el mundo," que frecuentemente se pone en la picota con cinismo crudísimo en escenarios chicos y grandes. El "cutis" de un personaje nunca puede ni debe anteponerse al de toda la nación; y si se ofende al tal con una pulla, en las crudas escenas modernistas que hoy se dan como esencia de arte puro, se ofende primeramente al sentido común, que es muy escaso, y después al pudor y honor sociales, un poco escasos también; y si con una pulla á un hombre público nadie pierde, con tal que no traspase la alusión los límites que señalan el decoro y el respeto, con una porquería teatral pierde toda la República.

Si aquí hubiera un estadista que se encargara de comparar los que pudieran llamarse índices de corrupción de ayer y hoy, sabríamos quizás á punto fijo lo que para nuestra vida y para la de este pueblo significa esa tenaz degeneración moral que se va infiltrando en el teatro; sabríamos quizás á punto fijo lo que subieron en número todas las llagas sociales, desde que con la ciencia y la paciencia de los llamados á atajar el mal, la desvergüenza se hizo una necesidad "escénica." Pero á falta de estadísticas poseemos dos datos elocuentes: antes, la desvergüenza se escondía en ciertos teatruchos infamantes, se servía á hombres solos nada más; hoy se extiende, se desborda, se derrama por todos los teatros, y la ve y la ríe suavemente todo el mundo. Ha crecido y se ha insinuado de tal modo, que vivimos dentro de ella, como viven los peces en el agua.

El otro dato es consecuencia de esto; efecto de este vivir á manera de los peces. En informe que ha poco presentó la Sección de Higiene ante una Secretaría, con un celo extraordinario, exigiese el aumento, extraordinario también, de las zonas de escándalo y desorden. Actualmente existe una; y para ir de brazo del progreso, la Sección quería tres.

Damos por averiguado que también estas razones, y no exclusivamente las de la moral "política," que es una moral de circunstancias, han sido las que decidieron la denuncia de las obras de Alhambra y el Molino; mas para evitar sospechas conviene que en adelante no se deje tanto tiempo en los carteles este género de obras en ningún teatro.

Y á la vez, no hay que echar en saco roto que las denuncias de la policía dejan en muy mal lugar á los inspectores de teatros.

## LA PRENSA

Yo quiero esto, yo deseo lo otro. Yo soy fuerte y poderoso para conseguirlo. Yo tengo más méritos, yo valgo mucho más que Fulano y Zutano. La opinión pública está conmigo, el pueblo está conmigo, los votos electorales estarán conmigo, el triunfo estará conmigo.

Y si no estuviese, ¡ah! si no estuviese...

Ese es, poco más ó menos, en su mayor parte, el extracto de las manifestaciones políticas del día.

Y habla Menocal al DIARIO DE LA MARINA.

Y nada nos revela sobre su talento, sus servicios, su prestigio, sus simpatías.

Nada murmura del candidato Mengano y el candidato Perencejo. Nada vocea contra sus adversarios los del poder; ninguna débil elegía entona sobre la podredumbre y el desquiciamiento de la situación.

Política elevada, impersonal, es la de las manifestaciones del Administrador de "Chaparra."

Nada extraño que "La Lucha," "El Triunfo," "El Comercio," "La Discusión," "El Mundo" y otros colegas las comenten extensamente.

El último de estos colegas les dedica su editorial.

Y la sintetiza con las siguientes líneas:

Resumiendo: el general Menocal reconoce: primero, que es buena, próspera la situación del país. Segundo, que la oposición es apasionada é impulsiva. Tercero, que el actual Gobierno ayuda el desenvolvimiento económico del país. Cuarto, que no hay motivo ninguno para hacer una revolución. Quinto, que este Gobierno es leve y propicio para los elementos productores. Tal es la síntesis de las interesantes declaraciones hechas por Menocal á un corresponsal del DIARIO DE LA MARINA. Después de esto, ¿qué valor pueden tener esas propagandas tremebundas contra el Gobierno, esas escandalosas y retumbantes campañas de oposición? A pesar de ellas, nuestro mar político seguirá tan tranquilo como hasta ahora. No lo alterará el gesto "cómicamente" trágico de ciertos políticos que creen que el país debe enardecerse cuando ellos se enardecen, y apaciguarse cuando ellos se apaciguan. Ya el país empieza á darse cuenta de que las convulsiones son un desastre para él, que trabaja, y un "negocio" para los políticos de oposición, que por medio de ellas quieren "coger" el gobierno.

Sin embargo, todos tienen derecho á bogar por ese "mar político."

Y cada uno boga como puede.

Unos, los más de los políticos, sin más rumbo que su antojo, braceando furiosamente, empeñándose en coger el océano en un puño y en dar al traste con la embarcación á cualquier venticello que les contrarie.

Y otros, como Menocal, segura la brújula, amainando las velas de la ambición, fija siempre la vista en amplios y libres horizontes.

NEUROGINE PRUNIER RECONSTITUYENTE GENERAL

Es la mejor casa montada de la Habana. Lleva tres meses de abierta y nunca ha sido multada por la Sanidad. Vende 700 litros de leche diarios y 4,000 en su lechería LA VENCEDORA, Campanario núm. 124. Vistadla y os convencereis.

# LA CASA DE BATISTA

GRAN CAFE Y LECHERIA

Reina número 53, esquina á Rayo

Especialidad en helados, mantecado, licorres y lunch.

Un vaso de leche 6 centavos, un litro 10 centavos, una botella 8 centavos al contado. A domicilio precios convencionales.

FOLLETTIN 43

JUAN DE LA BRETE

## MI PARROCO Y MI TIO

Novela premiada por la Academia Francesa.—Traducción autorizada, hecha sobre la 166a. edición.

(De venta en la librería "Cervantes", Gallano casi esquina á San Miguel)

(Continúa.)

En su andar y semblante era fácil descubrir la melancolía y mal humor que le dominaban. Con el bastón de mi tío en la mano, que sin duda había cogido distraídamente, atizaba recios garrochazos á los arbustos puestos á su alcance, llenándose la ropa del polvillo blanco de la escarcha.

Aunque yo estaba medio vuelta de espaldas, no perdía ninguno de sus movimientos, porque ya se sabe que las mujeres, en casos semejantes gozamos de doble vista.

En llegando junto á mí, cruzó los brazos, contempló la cascada inmóvil, el puente, los árboles, y no dijo una palabra. Fingiendo yo estar entretenida trazar, continué el aliento y me puse á separar á mi hombre con el rabillo del ojo sin que él lo notase.

—¡Hola, primita! ¿Usted por aquí?

—Sí, primo.

Aguardé algunos segundos á ver si continuaba; pero como permaneciera callado, me digné volverme un poco para alentar su oratoria.

Pablo frunció las cejas y exclamó en un rapto de desesperación:

—¿Me dan ganas de levantarme la tapa de los sesos!

—¡Muy bien—repliqué con tono serio—puede usted estar seguro de que asistiré al entierro.

Esta respuesta le cogió tan de sopetón, que dejó caer los brazos y se quedó mirándome de hito en hito.

—¿De modo que usted no haría nada por estorbar la ejecución de mi proyecto?

—No, seguramente—respondí con gran calma.—¿Por qué había de meterme en lo que no me incumbe? Yo amo ante todo la libertad, y si á usted se le antoja salir de este picauro mundo... ¡bah! no moveré una paja para impedirlo. ¡Cada cual es muy dueño de hacer lo que le parezca!

Tras esto, me puse á examinar la rama de abeto, mientras el aspirante á sáncida, desconcertado por la manera liberal con que yo consideraba su lígubre intento, tomó una expresión de recelosa desconfianza.

Imaginaba que me tenía usted algún cariño, señora prima mía y de

todo mi respeto. Como la primera vez que nos vimos, le pareció á usted tan agradable...

—Señor primo mío y de mi mayor veneración, extraño mucho que atribuya usted tanta importancia á las reflexivas de mostraciones de una pobre lugareña, habituada á la menegada sociedad de un cura rural, de una tía huraña y de una tosca cocinera.

—Lo cual significa que usted me otorgó aquellos obsequios por el mero hecho de no ser yo cura, ni tener un rostro tan aviejado como el de la señora de Lavalle; ¿no es eso?

—Exactamente, primo.

Me miró furioso, retorcióse los bigotes con rabia, y tomando el sombrero en un impulso de cólera, lo arrojó al en puente. ¡Oh! ¿Qué bien comprendía yo su estado de ánimo! Se alegraba de hallar un pretexto para mostrar su enojo, y desahogaba conmigo el despecho que le atormentaba, al modo que yo había desahogado mi indignación en los monigotes de loza y en el infortunado barón de Le Maltour.

—La verdad es, señorita—me dijo con encendida intención—que tenía usted una tía monstruosamente fea.

—¿Y qué le habíamos de hacer, caballero! Quizá hubiera alguna

compensación en el hecho de no serlo tanto su sobrina—repliqué en el mismo tono que mi contrincante.

—Y ¡vaya una mesa aristocrática! ¡Y ¡vaya una vajilla elegante! ¡Todo sin pies ni cabeza!

—Y ¡vaya un pavo sabroso! ¿Cómo no murió usted de indigestión? De veras no las tuve conmigo, hasta que le volví á ver á usted aquí, ¡Virgen Santa!... vivo y sano todavía, con todas las apariencias de repetir la suerte en la primera ocasión.

—Ya sé que no suele usted darse por vencida y que no hay modo de tomar con seriedad sus palabras; pero no creo haberme portado tan mal. ¿Qué le he hecho á usted?

—Absolutamente nada. Buena prueba de ello es mi promesa de acompañar el cadáver de usted al campo santo.

—¿Mi cadáver!—exclamó estreme-ciéndose.—No estoy muerto aún, señorita; y sepa usted que en vez de matarme pienso partir para Rusia.

—¡Buen viaje, señor primo!

Cuando se alejó y creí que se ausentaría por una larga temporada, crucé las manos con desesperación y brotaron de mis ojos abundantes lágrimas. Pero al poco tiempo le vi volver apresuradamente.

—Vamos, Reina, separémonos como buenos amigos. ¿Qué motivos hay para re...? ¿Cómo es eso? ¿Llora usted?

—Me acordaba de Juno—dije logrando reprimir la emoción.

—Es verdad, primita, que se queda usted bien sola. En señal de reconciliación, deme usted la mano, ¿quiere usted?

—Con mucho gusto, Pablo.

¡Pobre de mí! Se contentó con estrecharla tristemente, pensando en una mano más hermosa que había soñado poseer.

Y partió definitivamente.

Sin cuidarme del frío, me senté llorando cerca del puente, y como estaba inclinada sobre el río, veía caer mis lágrimas encima del hielo.

—¿Hablar de pegarse un tiro! Por fuerza la ama con locura. Cierta estoy de que no lo hará, pero tan prendado debe estar de Blanca como yo de él, y claramente veo que no ha de poder olvidarla. ¡Qué aberración tan incomprensible la de enamorarse de una mujer enteramente opuesta á su genio, teniendo á su lado una...

—¿Qué haces aquí, Reina?—oí de repente preguntar á mi tío, que se me había acercado sin yo advertirlo.

Me levanté nerviosa y avergonzada de no poder disimular mi dolor.

—¡Calla! ¿Estás llorando?

(Continuará.)

“El Comercio” dedicó también todos sus “Comentarios” del miércoles a las manifestaciones de Menocal. Las desmentó el colega párrafo por párrafo.

Y las encontró fecundamente jugosas, alentadoras, patrióticas. Mas ha conversado “El Comercio” con un conspicuo conservador, el cual le ha manifestado lo siguiente:

! Predomina en ellas un optimismo que no está de acuerdo con las corrientes conservadoras en estos momentos ni con la opinión de todas las clases de arraigo. Menocal reconoce que bajo este gobierno reina la paz, se desenvuelve la producción, la riqueza pública se encuentra protegida y garantizada. Y da á entender que la vibrante y eficaz oposición que se hace al Gobierno está sostenida por las gentes cuyas actividades se dedican á la política, no por el país productor. Casi, esto es declarar reeleccionista; y si Menocal sostuviese las declaraciones que le atribuye el DIARIO, constituiría una desautorización á todo el partido conservador, con cuyo aplauso viene combatiéndose rudamente á este Gobierno, por considerarlo un verdadero peligro para los intereses fundamentales de Cuba.

Las palabras de Menocal llevan el desaliento á los más fieles propagadores de su candidatura. —¿Cree usted—preguntamos—que le hayan perjudicado sus declaraciones? —Puedo asegurarle que han hecho pésimos efectos en el partido y en el país genuinamente conservador.

! ¿De dónde esa diferencia entre los “Comentarios” de “El Comercio” y esas manifestaciones del aludido político? Es que el colega habló y discurre en aquéllas como sincero y verdadero conservador. Por eso comprendió tan honda y exactamente á su correligionario, de nombre y de hecho, el general Menocal.

En cambio en las declaraciones del otro correligionario habla y discurre el político de la oposición, de esa oposición cuyo lema es atacar y combatir á todo trance al Gobierno, de la oposición “conservadora-radical” ó radical-conservadora.

Menocal ha cometido, sin duda, en sus manifestaciones el delito de creer que para ser conservador no se necesita afirmar que Cuba es una ruina y un caos económico, que el Gobierno hostiliza, exprime y tritura todo lo que signifique trabajo y riqueza y que merced á su administración se está extenuando y pudriendo la caña en “Chaparra” y los demás ingenios.

Si para ser conservador ha de aclarar todo eso Menocal, ya puede el partido apartar la vista de “Chaparra,” de su sagrada Meca, y pensar en otra candidatura.

No le han de faltar. Tendrá á lo menos tantas como los liberales.

En la edición vespertina del mismo colega leemos lo siguiente:

Con motivo de un suelto publicado anoche por nuestro colega “La Prensa,” circulaba el rumor de que la visita del señor Rivero, Director del DIARIO DE LA MARINA, al Jefe de Policía, había causado hondo disgusto entre los veteranos, pues muchos de éstos interpretabanla como de manifiesta hostilidad al propósito que les anima y que vienen sosteniendo. Además decíase que á causa de esto te-

míase una agresión al decano de la prensa habanera.

Perfectamente informados podemos decir que no hay nada que justifique el rumor de anoche. El señor Rivero visitó al coronel Aguirre para asuntos de índole particular que no tenían relación alguna con la pretensión actual de los veteranos.

Queda, pues, reducido á su verdadero límite el rumor de anoche, á todas luces infundado, y del que fué causa la fantasía reporteril, que con estos tremendos calores suele exaltarse á veces demasiado.

El DIARIO DE LA MARINA desmintió también en su “alcance” de ayer el infundado y absurdo rumor.

Mil gracias á “El Comercio.” Y... gracias también á “La Prensa” por su buena é inocente intención.

Que sus lectores paguen generosamente su fidelidad y celo informativos.

Y que se refresque su “fantasía reporteril.”

De “La Lucha” de ayer: Mañana se reunirán los veteranos para tomar acuerdos sobre los hijos de Cuba desafectos á la Revolución que ocupan puestos públicos.

! Dios quiera iluminar á nuestros bravos luchadores por la independencia! ! Dios quiera que no incurran en lamentable extravío, y que salgan del espinoso camino que se han trazado con acierto y hasta con gloria!

Si el camino es espinoso, hubiera sido de desear que no hubieran entrado en él los veteranos.

Mas una vez allí, unamos nuestras preces á las de “La Lucha.” ! Dios los tenga de su mano!

Dijimos que algunos veteranos, que lo son hasta la empuñadora, no están de acuerdo con la nueva campaña.

“El Comercio” publica las siguientes declaraciones del Secretario de Gobernación:

El general Machado, que no aspira á nada y que cuando deje la Secretaría de Gobernación se retirará á su hogar con el propósito firme de dedicarse al cuidado de sus intereses particulares, á menos que el general Gómez quiera nuevamente utilizar sus servicios, es un decidido partidario de que la paz moral no se perturbe y de que los odios no renazcan. Desea que todos los que se acogieron sin prejuicios á la bandera de la República vivan á su sombra sin temores ni sobresaltos. Conoce cómo pensaba Martí y siente devoción por este inmortal cubano que regó la buena semilla y que á todos pedía amor, cariño, lealtad para con Cuba.

Son muy críticas las circunstancias actuales para que se piense en suscribir renuncias que todos, de común acuerdo, habíamos enterrado.

El señor Secretario de Gobernación, que siente siempre lo que dice y dice lo que siente, no está conforme con que se abran abismos entre cubanos, abismos que la cordialidad egó para siempre y que no deben abrirse de nuevo.

El general Machado piensa como pensó Martí al estallar la guerra de la independencia, como pensó Máximo Gómez á raíz de su terminación y como pensarían sin duda hoy, si viviesen, Céspedes, Aguilera, Agramonte y Maceo.

Para enmarañar y enzarzar la situación, para dividir, ahí están los políticos, que lo hacen á maravillas.

La misión de los veteranos es más grande, más noble, más patriótica.

Apagar discordias pasadas y presentes. Y encender amores fraternales.

“La Discusión” discurre en su editorial sobre las manifestaciones de Menocal á nuestro compañero “Sila.”

Brilla en toda la exposición de ideas del General un fuerte optimismo que conforta y hace germinar esperanzas. “La situación económica del país, en quien no parecen influir las pasiones ambientales, demuestran á las claras la tranquilidad, el sosiego, el espíritu de orden que se encierran en una enorme mayoría de la nación.”

Tales son sus palabras, que comprueban la observación de todos los que desde una alta perspectiva consideran nuestros problemas: un país pródigo de riqueza, amante del trabajo sin vicios ni conflictos de raza... y que sin embargo aqueja una constante y doloroso malestar que llega á convertirlo en un pueblo desdichado.

! Como comprender esta antinomia! Exclusivamente por la falta de hábitos democráticos que, salvando los valladares de todos los respetos, nos hace dar el espectáculo de una política más ágría y cruzada de odios que la que pudiera registrarse en ciertas naciones, como la austriaca ó la rusa, donde las razas diversas se cuentan por docenas, cada una con un rabioso interés que es incompatible con el de las demás. “Aquí, dice el general Menocal, lo único que anda mal, entorpece la marcha de la nación y demoraliza el espíritu público, llenándolo de zozobras, es la política de ambiciones, tal como se desarrolla entre nosotros.”

“La Discusión” ha sido siempre y sigue siendo periódico conservador. Pero por lo visto, lo es á lo Menocal, término medio entre la filosofía contemplativa de Varona y los ímpetus fogosos de los radicales-conservadores.

Por eso, lejos de escandalizarse con el optimismo económico de Menocal lo encuentra fecundo y confortante.

Los únicos empeñados en aguar la fiesta y aguar el buen vino, son los políticos.

Hasta ellos no llega el optimismo de Menocal ni de “La Discusión.”

### BATURRILLO

#### La República de Menocal

Los lectores del DIARIO, generalmente hombres de paz, amantes de la prosperidad del país y en gran porción decididamente conservadores, habrán gozado leyendo en reciente edición el relato que hizo nuestro compañero Sila de su visita á la república de Chaparra; el poderoso centro industrial de que viven, tranquilos y esperanzados, veinticinco mil seres humanos.

Ellos habrán visto cuánto difiere la pintura que nuestro redactor especial hace de aquel gran hombre y del medio en que sus actividades se desenvuelven, del cuadro que en periódico de Oriente y otro de Cárdenas, zayistas ambos, nos trazaron: Menocal soberbio, expulsando á los trabajadores cubanos, prefiriendo á los extranjeros, cobrando miserables gabelas á los barberos, mirando con menosprecio á los pobres y hablando mal del país; él que es patriota, que es culto, que es democrático, que es piadoso.

Y habrán tenido ellos, como tengo yo siempre, simpatías y admiraciones para aquel hogar modelo, donde Marianita Seva es reina, donde el amor y el amor mandan, y donde hay siempre socorros para el menesteroso y consuelos para el infeliz, en cuyo favor —ya lo relaté otra vez— las amigas de la casa hacen costuras y reparten

ropas y practican distintas obras de caridad.

Para Mario, el momento es crítico; todo el país lo reconoce también. Para Mario, no es desesperada la situación: ojalá no se equivoca. Para él se sirve mejor á la patria cultivando los campos, acreciendo las industrias, manteniendo la paz y la confianza, que dirigiendo desde la Plaza de Armas la gobernación de un pueblo de iconoclastas y de eternos iconoclastas.

Allí se educa en el trabajo á las nuevas generaciones; allí en vez de insultos, se recogen bendiciones y complacencias. Aquella obra es trascendental y permanente; esta es de agravios y de inseguridades.

Habría enloquecido el general Menocal si se entregara á los insultos, los enemistades, las maldiciones y los riesgos que durante muchos años han de perseguir á nuestros gobernantes, salvo que fueran sajones.

No le dejarían tiempo ni para el descanso corporal los codiciosos; no respetarían ni la grandeza de su hogar los lenguamees; él y sus propios hijos serían caricaturados, apenas contrariara una ambición ilegítima. En las casas de vecindad y en los talleres, no habría lectura más sabrosa que la que le pusiera en ridículo. Las calumnias más groseras correrían de boca en boca, en mengua suya. El ex-guerrillero menos arrepentido le daría lecciones de patriotismo. El amigo más asiduo le pondría negocios sucios. A lo mejor, del seno de su propio partido partirían las arteras emboscadas.

Cada veterano reclamaría una canongía; cada correligionario querría una prebenda. Un mes de gobierno, y se habría gastado; mientras ahí, en su república, permanece entero y robusto, haciendo brotar millones de los ubérrimos senos de la tierra cubana.

Verdad que gran parte de esos millones se va para siempre; verdad que es una gran desdicha para nuestra personalidad nacional, que sean compañías anónimas no residentes, en vez de avecinados en el país, los propietarios de esas fecundas minas que se llaman Chaparra, San Manuel, Preston, Boston y Mercedesita; pero, á lo menos, lo que él dice; miles de trabajadores cubanos y españoles se reparten la mitad de esos millones; muchos colonos nativos se enriquecen, y los veinticinco mil seres que al calor de la “Cuban American Sugar” viven, están por ahora libres de la miseria y alentados por risueñas perspectivas.

Así, así es el patriotismo, como yo lo entiendo y como Menocal lo practica. Trabajo y moral, paz y progreso; he ahí lo que las patrias necesitan imprescindiblemente. Nuestro compañero lo dice: en Chaparra no hay inmoralidades. Amable con los buenos, Menocal es implacable con los corrompidos. El vicio no se conoce en su República. Incorrección que llega á su noticia es suspendida en el acto. De garitos y lupanars es enemigo, y de hogares honrados favorecedor. Hace limosnas; pero no ampara á vagos. Se ha de buscar la vida por medios decorosos, como él se la ha buscado. Se ha de honrar á la familia como él la honra.

Diferente situación la del Presidente de la República grande. Su firma ha de estamparse todos los días al pie de un documento para que el vago incoercible asegure la pitanza, para que el criminal vulgar ande libre y para que el ladronzuelo de oficinas vuelva á robar. Si no, el cacique que recomienda el caso se distanciará; la asamblea local se irritará, los votos futuros se perderán. Y tantos serán los personajes desairados, que el mejor día, una votación del Congreso desautorizará al Presidente, y hasta se suspenderá la discusión del Presupuesto, que es el acto más importante del legislativo republicano.

Con estas dificultades tropieza en la Plaza de Armas el Presidente grande y por ellas transige hasta con su conciencia, como disciplinado hombre del partido que le llevó al poder. En Chaparra no; que ni la Compañía propieta-

ria impone trabajadores, ni los jefes del batey pueden contrariar la voluntad del Administrador. Se es rey allí; pero rey de personas decentes, sabedoras de sus deberes y cumplidoras de sus deberes; como en Inglaterra se es soberano de los más libres ciudadanos del orbe.

De los obreros españoles habla Menocal con encomio; de los obreros cubanos con justicia. Le son igualmente útiles. Los que no lo sean, arrojados serán de una casa donde orden y laboriosidad son condiciones ineludibles. Por esto la pasión mezquina le ha calumniado; porque ha limpiado de cizaña el campo y despedido á los que pretendían, ó desobedecerle, ó explotar á sus compañeros, ó vivir de guapos y sabrosos.

Materialmente, á Menocal no le conviene el cambio de presidencias. Moralmente, tampoco. Tal vez á Cuba no le convenga tampoco. Para que se gaste á las pocas semanas, y se derribe otro ídolo por sus mismos creyentes, vaya á Palacio otro cubano que no administre cuarenta millones de pesos ni dé trabajo y pan á veinticinco mil individuos de nuestra raza.

Cada hombre es para lo que sirve y para donde más vale. El puesto de Menocal está en Oriente. Dejadlo allí para bien de Cuba.

Señor J. A. Theliez. Conforme con usted, lector sensato, como lo he estado siempre en el asunto de que trata su carta, aunque algún querido compañero se haya obstinado en no reconocer la lógica de mis razonamientos. Los gobiernos deben medirse mucho antes de tomar ciertas determinaciones; y cuando son ilegales, solo en un caso gravísimo, de manifiesto interés para el orden público, podría excusarse. Yo soy enemigo de todas las vicieciencias, por alto que esté el que las ejecute. Conservador sincerísimo, pues en nuestras instituciones no figura el derecho de expulsión, pues el hogar no debe ser atropellado y pues sin sentencia de juez no puede obligarse á un individuo á cambiar de domicilio, como conservador reclamo el estricto cumplimiento de las leyes y la sagrada conservación de los adelantos obtenidos en pro del individuo.

Únicamente he observado que, cuando la reclamación no se hace en virtud de una trasgresión de las leyes del país sino en sentido de una ofensa á nación amiga, es preciso que preceda la perfecta legalidad del derecho, porque el atropellado haya cumplido las leyes internacionales, las leyes suyas, vigentes en el país donde el atropello se comete.

Esto es lo que he querido sentar, sin por eso disculpar actos que, como conservador repudio; y en esto no convengo mi amigo Novo, empeñado en ver incongruencias donde todo es diafanidad.

De lo demás de la carta de usted ¿qué decir, que ya no haya dicho? Los gobiernos han de predicar con el ejemplo. Y los expedidores de patentes y pseudo-intérpretes del sentir de la patria, han de estar más limpios de conciencia y de antecedentes, que estos que nos han salido ahora.

JOAQUÍN N. ARAMBURU.

NOTAS IBERO-AMERICANAS

NICARAGUA

Candidato popular

El general Mena que actualmente desempeña el puesto de Ministro de la Guerra en Nicaragua, fué el general más afortunado, según cuentan las crónicas, durante la revolución de Estrada.

Es considerado actualmente en su país, como el único hombre capaz hoy de establecer un gobierno fuerte y popular.

Así, no es extraño que en la opinión pública se recibiera con grandes muestras de regocijo la propuesta de su candidatura hecha en el Congreso para la Presidencia de aquella República.

El estado de intranquilidad y los temores y peligros de misteriosos planes y conspiraciones en todo el país, más que hechos circunstanciales pueda decirse que tal situación constituye una afección crónica y de difícil curación en aquella República.

Por consiguiente, siguen mandeándose las detenciones de muchas personas con esta causa ó con el otro pretexto.

En Bluefields acaban de ser reducidos á prisión por orden gubernamental, encadenados y enviados á bordo del cañonero “San Jacinto,” el director de “El Diario” de dicha ciudad, su hermano, y otro periodista acusados de estar fraguando intrigas políticas.

Veremos si con el triunfo del general Mena, desaparecen el hondo malestar y el estado de perturbación que se ha entronizado en aquella República, desde que los Estados Unidos extendió sobre sus problemas político-económicos su manto protector y cariñoso.

VENEZUELA

Vaticinios

El coresponsal telegráfico que el periódico caraqueño “El Universal” tiene en esta capital de la isla de Cuba, no cabe duda que recoge sus impresiones políticas en fuentes zayistas, ó bien, concurrió al “mitin” en que el general Pino Guerra pronosticó el desenlace de la próxima contienda electoral en las lomas de Pinar del Río, y aquella oratoria ardorosa y bella lo impresionó.

Y así se explica, el que informara á aquel periódico asegurando que el Presidente Gómez á pesar de las reiteradas instancias de que piensa retirarse, “aceptará su reelección” á última hora, y agrega: “En este caso, los zayistas harán la revolución si Gómez es reelegido.”

En cuanto á la determinación que ha de adoptar el general Menocal y que tan preocupado tiene á los conservadores, también sabe el coresponsal en cuestión que el Administrador del Central Chaparra aceptará la candidatura que le ofrece su partido, con el solo fin, de salvar al país de los liberales.

No ha querido el indiscutido Jefe del Partido Conservador, ser tan explícito con nuestro compañero “Sila” enviado especial de este periódico, en su visita al “Chaparra.”

Tan peregrinas son estas profecías, como otra noticia que recogemos del “Diario” de Costa Rica también enviada por el telegrafo desde la Habana, manifestando que el Gobierno piensa hacer un empréstito de cien millones de dólares con la casa Speyer con el fin de pagar todas las deudas.

PERU

Nuevo Gobierno

El telégrafo acaba de imponernos de la forma en que ha sido constituido el nuevo Gabinete peruano para sustituir el que presidia don Angel B. Leguía.

Ya los nuevos ministros tomaron posesión de sus respectivos cargos en el Gobierno, en el cual el Presidente señor Agustín Ganoza se ha reservado también la cartera de Justicia.

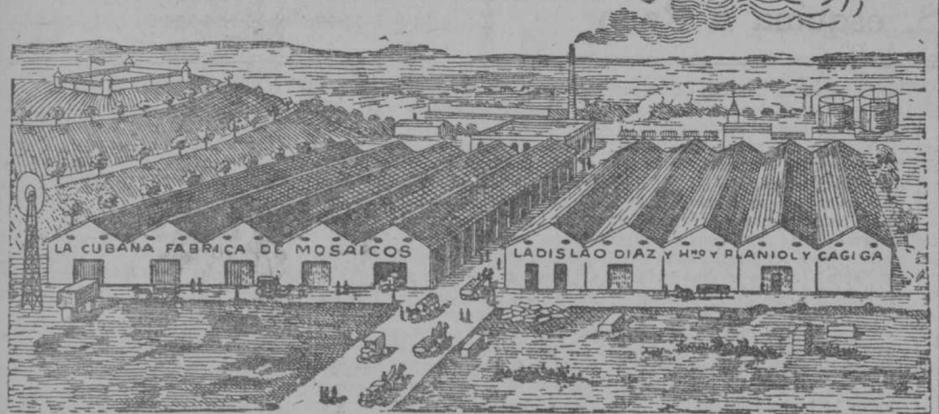
En momentos de grandes dificultades políticas tanto exteriores como interiores, toma las riendas del Poder el nuevo Presidente.

Chile, Ecuador, Bolivia y Colombia, sostienen diferencias y tienen serias querrelas contra ese país vecino, imputándole al unísono todas las culpas y responsabilidades de los hechos en que fundan sus quejas por la actitud arrogante y agresiva en que se encuentra colocado hacia ellos.

Y en cuanto se refiere á los asuntos interiores, bastará citar que, en la sesión preparatoria de la Cámara de Di-

## Fábrica de Mosaicos “La Cubana”

SAN FELIPE NUMERO 1.—ATAJES



17 MILLONES DE LOSAS FABRICADAS

Propietarios: Ramón Planiol; Teléfono A-3605.—Ladislao Díaz y Hermuz: Teléfono A-2080.—Agapito Cagiga y hermana: Teléfono A-3655.

C 3036 alt. 6-6

## SIN OPERACION CURA DEL CANCER

LUPUS, HERPES ECZEMAS Y TODA CLASE DE ULCERAS Y TUMORES.

49, Habana, 49.

Consultas de 11 á 1 y de 4 á 5.

C 3009

1 0.

C 3010

## PARA ENGORDAR VINO PEPTONA BARNET

ALIMENTO PREDIGERIDO

Más de 20 años de éxito.

Droguería SARRA y Farmacias

C 2596

60-1 5

## URGE REMEDIARLO NERVIOSO, IRASCIBLE, SU ESTOMAGO ALTERADO MAGNESIA SARRA

EFERVESCENTE.—SABROSA

Frasco pequeño 20 cts.

DROGUERIA SARRA y Farmacias

C 2594

60-1 5

Los que digieren mal, padecen del estómago. ¿Siente llenura, acidez, dolor de cabeza, ó algún malestar del estómago, efecto de mala digestión?

¿Pues esto tiene remedio... ¿cómo? Tomando en todas las comidas y fuera de ellas al acostarse, el incomparable

# “AGUA DE ISLA DE PINOS”

Su digestión será perfecta, dormirá bien y cesará el mal gusto en la boca. Tendrá apetito y su cuerpo se hallará dispuesto á principiar cualquier trabajo. Pruébela, que se vende en todas las cantinas.

C 3035

alt. 12-4

putados, la efervescencia de los ánimos llegó a tal extremo que, dentro del mismo recinto se dispararon balazos, ocasionándose la muerte de un joven y ocasionándose además heridos varios manifestantes de la oposición.

Como consecuencia, los opositores se lanzaron a la calle disparando a diestro y siniestro sus revólveres y dando muerte al Gobierno.

La indignación fué grande, contra el Gobierno al cual culpaban ser el autor de una descarada intervención para hacer triunfar su causa en los últimos acontecimientos, y el Gobierno por su parte, declaró autores de los sucesos a los diputados de la oposición, y señaló a uno de ellos como el responsable de la muerte del joven en el Congreso, expidiéndose orden de prisión contra él.

### Don Juan Argüelles

A bordo del vapor francés "La Navarre" regresó ayer tarde a esta capital nuestro muy querido amigo don Juan Argüelles, conocido banquero y persona que goza de sólida reputación en esta plaza.

A recibirle acudieron algunos amigos de los muchos que cuenta el señor Argüelles, quien regresó a Cuba después de una excursión por Europa.

Reciba el estimado viajero nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

### ZONA FISCAL DE LA HABANA

Recaudación de hoy:	
Por Rentas . . . . .	\$ 3,232-05
Por Impuestos . . . . .	14,083-45
P. Epidemias . . . . .	21-00
Total . . . . .	\$17,336-48

Habana, 18 de Octubre de 1911.

Recaudación del día 18 de Octubre de 1910:	
Pon Rentas . . . . .	915-86
Impuestos . . . . .	5,265-00
P. Epidemias . . . . .	7-00
Total . . . . .	\$ 6,187-84

Diferencia a favor del año de 1911: \$11,148-64.

### NOTAS PERSONALES

#### Enfermo

Desde hace varios días se encuentra guardando cama, aquejado por peritonitis, nuestro estimado amigo y compañero en la prensa el señor Enrique H. Moreno, Presidente de la Asociación de Reporters. Desearnos el pronto restablecimiento del joven enfermo.

### SOBRE TENEDURIA DE LIBROS

#### Un nuevo sistema

No fué humo de paja la autorización recomendación de mi ilustre amigo, el ameno y fecundo escritor don Joaquín N. Aramburu.

Escribió él, días atrás, un "Baturrillo," que como todos los suyos, leí con avidez; pero este día, Aramburu hablaba de algo que interesaba muy particularmente mi atención. Hablaba Aramburu, de Teneduría de Libros, y él, que en sus profundos conocimientos abarca de todo un poco, tiene un preferente derecho a hablar de estas cosas, puesto que él no es neófito en estas materias; es un profesional y algunas gotas de su sudor, inviertelas en este ramo de las matemáticas.

Y yo, humilde profesional también, interésome muy vivamente por cuanto pueda significar un progreso dentro de los procedimientos en que se desenvuelve la contabilidad; por esto, al saber que una nueva obra de un estudioso venía a brindar un campo de extensión a los que laboran dentro del intelectualismo mercantil, he sentido satisfacción y gran deseo de conocerla y estudiarla.

Debido a la amabilidad de mi distinguido colega y amigo, don Enrique Pizzi y Arnaldi, experto tenedor de libros de la gran librería "Cervantes," de don Ricardo Veloso, pude estudiar el "novísimo tratado de teneduría de libros sistema numérico-automático," inventado por don Magín Morros Pi; puso a mi disposición un ejemplar cedílole gratamente por el señor Vallhonrat, representante-viajero de dicha obra, en reconocimiento al celo desplegado por el señor Pizzi y Arnaldi, atendiendo solícitamente las innumerables consultas que de todas partes se dirigen en estos días a la librería "Cervantes," por los profesionales de la contabilidad, ávidos de informaciones que satisfagan la natural expectación que ha producido el solo anuncio de la útilísima obra del señor Morros Pi.

Y, en efecto, ya tenemos un nuevo sistema de contabilidad; un sistema novísimo, que como todo aquello que paulatinamente nos va dando a conocer el progreso de todas las ciencias, viene a echar por tierra las vetustas torres y los arcaicos castillos del pretérito rutinario y trabajoso.

Empresa magna representa, tratándose de contabilidad, derivar el "imbroglio" de la Partida Doble, secular fortaleza que la rutina hizo inexpugnable, pero que al fin la necesidad imperiosa creada por su propio vicio, hará haciéndola añicos. Ha sido esta vez, no un sajon de

la Germania activa ni de la Albion febril, sino un español talentoso, el que dominando hasta sus reconditeces el maremagnum de los números, ha encontrado su aplicación en el sentido más conciso y rápido, llenando todas las necesidades del mercantilismo y adaptándola a las exigencias de la vigente legislación, formando todo un verdadero sistema absolutamente nuevo, que ha de causar una revolución en la contabilidad, derrocando el viejo sistema de la hasta ahora, intangible Partida Doble.

Calificativos para la obra inmensa en su grandiosa sencillez, no lo encuentra ni humilde pluma; panegírico del autor, tampoco es mi modesta personalidad quien pueda hacerlo, que si acaso es olvidado, no es desconocido en Cuba, el una vez más preclaro nombre de don Magín Morros Pi, ex-profesor que fué hace algunos años de la gran Academia "Arcas," de la Habana; sólo acierto a exponer mi convicción de que su magna obra es sencillamente un útil y notable invento, llamado a tener grande y merecida resonancia entre los contabilistas.

Basa su utilidad el novísimo sistema en el viejo aforismo "el tiempo es oro," haciendo resaltar los gravísimos defectos de los demás procedimientos de contabilidad a este respecto, y muy especialmente la universal partida doble, que nos obliga engorrosamente a escribir cuatro ó más veces una misma operación sin que pueda demostrarse la utilidad práctica de tanto escribir.

Por un sistema con justicia llamado "automático" presenta don Magín Morros Pi todas las operaciones de la contabilidad, escribiéndose cada una "una sola vez;" a más, por medio de un hábilmente combinado encasillado, en que se encierran todos los conceptos a que puedan obedecer las operaciones mercantiles, hace innecesario todo detalle escrito, limitándose a un orden de registros y referencias que desde la fecha hasta la cantidad de cada operación nos indica en un renglón, precisa y solamente por números excluyendo toda escritura excepto el nombre de la cuenta operante, la operación efectuada. Por esto se llama "numérico-automático."

Harto prolijo sería hacer un estudio completo para exponer las excelencias que encierra el nuevo procedimiento de contabilidad y por ello y por mi poca suficiencia para otra cosa, limitome a recomendar su estudio con toda la atención que amerita innovación de tanta trascendencia.

Y yo uníra mi ruego al del señor Aramburu, pero me permitiera personificar su recomendación: Arrarte, el Decano Maestro, el competente

perito don León Paredes, contador de nuestra Cámara de Comercio, don Balbino Balbín, Contador de la Empresa del DIARIO DE LA MARINA y firma muy autorizada en materias contables, estos y algunos otros, son los llamados a estudiar y recomendar con su autorizada opinión las excelencias de tan rápido conciso y claro procedimiento; a su disposición puedo poner por medio del señor Pizzi y Arnaldi, el ejemplar que éste posee y que tendría a honor estimable, fuera utilizado por tan prestigiosa crítica.

Réstame sólo añadir en estas mal pergeñadas líneas que según referencias, son varios ya, los profesionales que han decidido la adopción del nuevo sistema, cabiendo al que esto escribe el honor de contarse entre éstos; igualmente un grupo de cuatro estimables colegas han establecido cuatro contabilidades simuladas como ensayo del novísimo procedimiento y entre estos, mis distinguidos amigos los señores Joaquín Canales y Guillermo Acevedo, miembros iniciadores que fueron ambos de la extinguida "Institución de Contadores Mercantiles;" el señor Acevedo, que ha hecho un estudio amplio de la obra teórica, ha decidido adoptarla en las diferentes contabilidades que tiene a su cargo. Estas son no más que pequeñas pruebas del éxito que está reservado al señor Morros Pi por su utilísima obra.

SERAFIN DOMINGUEZ.

### CORREO DE ESPAÑA

#### OCTUBRE

Terminó la epidemia de Tarragona Madrid 3

El Inspector General de Sanidad doctor Bejarano, ha dicho a su regreso de Barcelona a varios colegas:

"Desde el 26 de Agosto al 6 de Septiembre hubo en Riera 52 casos, de los que 21 fallecieron.

"En Vendrell fué la situación más crítica, pudiéndose calcular en más de 800 los casos ocurridos en todo el transcurso de la epidemia. Las defunciones fueron 96.

"En una sola noche, la del 31 de Agosto al 1 de Septiembre, hubo en Vendrell 200 casos. La población se sobrecogió de tal modo, que el éxodo fué alarmante, por el peligro que entrañaba la dispersión de tantos presuntos portadores de gérmenes.

"La epidemia en Vendrell duró diez y seis días, no habiéndose registrado ningún nuevo caso desde el día 14. El telégrafo nos ha transmitido ya la noticia de haber sido dado de alta el último atacado."

"El escaso poder expansivo de esta epidemia puede atribuirse a la circunstancia de carecer de aguas corrientes al aire libre los dos pueblos invadidos.

"Muchos de los casos habidos en esta epidemia han presentado a la observación clínica un síntoma que en epidemias anteriores no se registró: unos enormes infartos ganglionares en el cuello, que recuerdan los de la peste bubónica. Este síntoma fué combatido con el suero que a tal efecto preparó el doctor Murillo, del Instituto de Alfonso XIII, quien en unión de los doctores Pittaluga, Salla, que sufrió los efectos de la epidemia, y de los ya mencionados médicos de Barcelona, han realizado una labor digna de todo encomio.

"El cuadro general sintomatológico en todos los enfermos constituíanlo los vómitos, diarreas riciformes, calambres, demeración intensísima en muy pocas horas; todo el síndrome, en fin, ya observado en otras epidemias."

"Si se reprodujera la epidemia en nuestro país, podemos afirmar seriamente—dice el doctor Bejarano—que no la habrá transportado a nuestras costas ninguna embarcación de importancia; pero no es tan factible afirmar lo mismo de esas pequeñas embarcaciones dedicadas al contrabando, ni de esos seres nómadas que burlan la vigilancia de las fronteras, so pena de establecerse allí sin la menor solución de continuidad.

"Vivamos prevenidos, pero no alarmados; que si en plazo más ó menos lejano se reprodujese el peligro, ser combatido y vencido como lo ha sido ahora."

Un periódico añade, respecto a los que más han trabajado en la provincia de Tarragona para la extinción de la epidemia:

"El cura párroco vió caer a su hermana, víctima de la epidemia, y no por eso dejó un solo momento de prestar los auxilios de la Religión a cuantos los necesitaban; el alguacil municipal, Francisco Ors, que al frente de la brigada de desinfección, que dirigía el doctor Murillo, ha trabajado noche y día sin descansar, llegando en momentos difíciles hasta a empuñar el azadón de sepulturero; el doctor Murillo y el doctor Raventós, por haber caído enfermos dos de los médicos de la villa al principio de la epidemia, tuvieron que visitar a más de 500 atacados, trabajando febrilmente más de veinte horas diarias."

#### Los retratos de Cervantes

El Presidente del Consejo de Ministros, considerando que la cuestión de los retratos del autor del "Quijote" es asunto de interés nacional, en que a la vez no puede dejar de prestar su atención todo el mundo literario y culto en los dos mundos, ha dado el encargo de escribir una memoria, ilustrada, al distinguido académico señor Pérez de Guzmán, que como secretario de la Junta de Iconografía Nacional tan importantes y generosos servicios está prestando al arte y a la historia españolas.

El nombre del señor Pérez de Guzmán, la autoridad que le da la integridad y la elevación de juicio que tan demostrada tiene en toda su extensa labor literaria, son una garantía de la rectitud con que esta cuestión será tratada.

#### Las negociaciones con Francia.

Un periódico dice, respecto a las negociaciones hispano-francesas, que empezarán muy pronto, y refiriéndose a palabras del Jefe del Gobierno, añade:

"España mantendrá en ellas su derecho a la ocupación de Alcázarquivir y Larache, a menos que se le otorguen compensaciones superiores a los territorios que hoy posee, y se le reconozca la zona de influencia en el Norte de Africa, confirmada por el tratado secreto de 1904.

"Por último, España se propone la ocupación en breve de los territorios de Santa Cruz de Mar Pequeña, ó sea de Ifni."

Otros periódicos hacen suposiciones sobre el futuro desenvolvimiento de los "pourparlers" entre Francia y España acerca de Marruecos.

Todas se basan en la creencia de que versarán sobre el abandono de Larache y Alcázar, con compensaciones en otras partes, y sobre la próxima ocupación de Ifni.

Respecto a este segundo extremo no es probable que haya necesidad de hablar mucho, porque en el aplazamiento de la ocupación seguramente que influirá sólo el deseo de no perturbar las negociaciones franco-alemanas; y en cuanto al primer punto, el relativo a Larache y Alcázar, seguimos sin que se nos alcance qué se pueda discutir sobre ellos, sin modificar el tratado de 1904, si es que éste tiene la extensión que por toda la opinión se le ha dado. Y para este caso hay que tener presente que ese tratado es una derivación del franco-ingles, y nada podrá ó deberá hacerse sin el asentimiento de Inglaterra.

#### Agradeciendo un obsequio.

El Archiduque Heredero de Austria ha telegrafado al Rey, rogándole que en su nombre de las gracias al Regimiento de Cazadores de Lusitania, del cual es S. A. I. coronel honorario, por el regalo que le hizo de un artístico álbum, conteniendo el historial de aquel Cuerpo, con sus más gloriosos hechos de armas, entre los que figura su participación en la anterior campaña de Melilla.

El telegrama está concebido en términos muy entusiastas para el Ejército.

### DESHAGASE VD. LA PELUCA

## Ya no es necesario usar postizos

Con el uso del Preparado de Ebrey debe usted perder todo cuidado de llegar a ser calva. Si se ve usted obligada a usar tupé postizo ó peluca para que no la llamen vieja, tírelas inmediatamente, pues ellos sólo traen calor a su cuero cabelludo é impiden propia circulación.

Comience a darse aplicaciones diarias de Preparado de Ebrey con las yemas de los dedos, y su pericráneo se mantendrá saludable. El Preparado de Ebrey empezará a ejercer sus beneficiosos efectos limpiando el cuero cabelludo de caspa, costras y otros mortificantes síntomas que presenta un pericráneo enfermo. Una vez que haya hecho esa limpieza, el Preparado de Ebrey penetrará libremente al interior de la epidermis, y si todavía existen raíces, las fecundizará y hará que su pelo vuelva a nacer de nuevo espeso, lustroso, hermoso, saludable.

Haga usted la prueba y se convencerá de que el Preparado de Ebrey es realmente el remedio que necesita usted para curarse la caspa y caída del cabello.

## VERDADERO VINO DE KOLA Y COCA DEL DR. TAQUECHEL

TONICO DEL CORAZON. ALIMENTO DEL CEREBRO

Este conocido vino de postre, exquisito, preparado con KOLA AFRICANA y COCA DEL PERU, es un tónico reconstituyente del sistema muscular y de las fuerzas intelectuales.

Se emplea con gran éxito en el tratamiento de GASTRITIS, GASTRALGIAS, AFECIONES CARDIACAS, ENFERMEDADES NERVIOSAS, ANEMIA, RAQUITISMO, DEBILIDAD GENERAL, CONVALESCENCIA.

Depósito: Farmacia y Droguería del Dr. TAQUECHEL, Obispo número 27, Habana.

## German Kali Works

Empedrado 30--Apartado 1007--Habana

Enviaremos nuestros libros gratis a los agricultores en Cuba. Pídanos lo que Vd. desea: Caña, Tabaco. Café ó cualquier otro fruto que cultiven.

## OBRAS ESTRUCTURALES DE ACERO LAMINADO PARA TODOS LOS USOS

Puentes, Mercados, Techos, Lucernarios, Armazones para Ingenios, Almacenes, Torres y Plataformas para Maquinaria. Especialidad en la fabricación de armazones para casas particulares.

Hacemos estudios de proyectos y levantamos planos gratis, suministrando cotizaciones por la fabricación é instalación de las obras.

AMERICAN STEEL COMPANY OF CUBA

INGENIEROS Y FABRICANTES HABANA.

EMPEDRADO Núm. 17. APARTADO Núm. 654.

### En San Rafael 32

fotografía de Colominas y Ca. 6 RE. TRATOS IMPERIALES 6 POSTALES POR UN PESO. Retratos al platino, a la tinta china y al creyón, a precios reducidos. Damos pruebas como garantía.

RESTAURADOR VITAL DE RICORD

Restaura la Vitalidad de los Hombres.

Precio, \$1.40 plena Siempre la venta en la Farmacia del Dr. Manuel Johnson. Ha curado a otros, lo curará a usted. Haga la prueba. Es eficaz en todas las enfermedades.



### La "FOSFATINA FALIÉRES"

es el alimento más agradable y el más recomendado para los niños desde la edad de 6 a 7 meses, y particularmente en el momento del destete y durante el periodo del crecimiento. Facilita mucho la dentición; asegura la buena formación de los huesos; previene y neutraliza los defectos de crecimiento é impide la diarrea tan frecuente en los niños, sobre todo en el periodo del calor.

PARIS, 6, Avenue Victoria, y en toda parte



Para ganarse UNA BUEDA DE CIGARROS que

### VALE UN PESO

reuna las Contraseñas que se encuentran en las cajetillas de Cigarros

### "EL SIBONEY"

y forme con ellas el

### ROMPE - CABEZAS "EL CHINO"

ESTAS CONTRASEÑAS TENDRAN SU VALOR MIENTRAS ESTEN EN CIRCULACION

C 2983

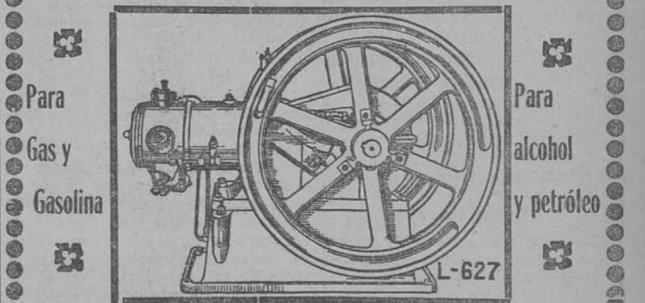
1 O.

### EN LA JUVENTUD

Es un hecho incontestable que el periodo crítico por excelencia en la vida humana es entre los quince y veinticinco años, en que ocurre el desarrollo de la juventud y se determina si la persona ha de poseer una constitución fuerte y robusta que la habilite para afrontar con ventaja las tremendas luchas de la vida, ó si ha de ser un ente delicado y raquítico, pasto de mil y una enfermedades, candidato perpetuo á la tisis, y destinado, cuando mucho, á arrastrar una miserable existencia. Por eso es tan necesario alimentarse bien en la primera juventud, y sobre todo, asimilarse los alimentos y aprovechar toda la substancia que contienen, pues de lo contrario, comer sin digerir, equivale á echar agua en una cesta.

LAS PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS son, á este respecto, la salvación de innumerables personas jóvenes, porque aseguran, contra viento y marea, una digestión natural y permanente.

## Motores OLDS



Para Gas y Gasolina Para alcohol y petróleo

Horizontales, desde 1 1/2 hasta 50 caballos

MAQUINAS de VAPOR, Calderas y TURBINAS LEFFEL

FILTROS "DELPHIN"

11 20 DISTINTOS TAMAÑOS Y TIPOS !!

PARA MESA Y PARA ATORNILLAR A LA CAÑERIA

FILTROS CON DEPOSITO PARA HIELO

FILTROS ESPECIALES PARA CAFES Y CANTINAS

de colocar encima del mostrador y para conectarlos directamente con la cañería del agua.

BOMBAS PARA Riego

y PARA pozos PROFUNDOS

EFFECTOS ELECTRICOS EN GENERAL

SUCURSAL LA ALEMANA SUCURSAL

MONTE 211 OBRAPIA 24.-Apartado 213 S. Rafael 22

C 2969

1 O.

to, y singularmente para el Regimiento de Lusitania, cuyo mando honorario se enorgullece en tener.

### POR LAS OFICINAS

#### SECRETARIA DE GOBERNACION

##### Noticia inexacta

La Secretaría de Gobernación recibió ayer un despacho telegráfico, el cual dice así:

"Es del todo inexacta la noticia publicada por la prensa de lo ocurrido en este pueblo (Camarones) entre la policía municipal y los veteranos."

"Continúan en sus puestos el capitán y sargento y los demás policías siguen prestando sus servicios ordinarios."

"Reina tranquilidad completa en aquel término."

##### Muerto á palos

En la finca "Santa Catalina," término de Máximo Gómez, fué muerto á palos el comerciante establecido en la misma, don Melitón Gárate, por un moreno llamado Emiliano.

El Juzgado instruye las diligencias del caso.

#### SECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA

##### Títulos visados

El señor Secretario ha visado los siguientes títulos expedidos por la Universidad Nacional:

De Doctor en Medicina, á favor de los señores Higinio Tomás González y Ramos, Julián Sánchez y Miranda, Antón Alberto Lata y Reugli y Angel Fernández y López.

De Doctor en Farmacia, á favor de los señores Alberto José Johnson y Anglada, Gabriel de la O. Fina y Herrera y José Morel y Duque Estrada.

De Doctor en Cirugía Dental, á favor del señor George Cummings Mitchell.

De Doctor en Derecho Civil, á favor del señor Angel de los Santos y del Abad.

De Constructor Civil, expedido por la Escuela de Artes y Oficios á favor del señor Miguel Angel de la Cruz Hernández y Roger.

Expedidos por el Instituto de Segunda Enseñanza de la Habana:

De perito taquígrafo y escribiente en máquina, á favor de los señores Pedro Rabio y López, Emilio Páez y Sánchez, Luz Tró y Cabrera, María Teresa Lando, Justina de la Caridad Cert y Muenio y Francisca Rosario Valdés y Tello.

De Bachilleres en Letras y Ciencias, á favor de los señores Andrés Octaviano Camacho y Hernández, Angel Sarracent y Pedro y Marcelino Reyes y Delgado.

Expedidos por el Instituto de Matanzas, á favor de los señores Juan Gil Alonso y Valdés y María Martina Lobra y García.

Expedido por el Instituto de Oriente, á favor del señor Andrés Marcelino de la Caridad Meano y Betancourt.

##### Informes

Se han solicitado los siguientes informes:

Del Presidente de la Junta de Educación de Cabañas, sobre las causas por las cuales no comenzó á funcionar la escuela de Bahía Honda hasta el día 25 de Septiembre pasado.

Del Presidente de la Junta de Educación de Colón, sobre las causas por las cuales no se han abonado á la señora Dolores G. de Pola \$170.00 que reclama por concepto de alquileres de una casa que para escuela tiene arrendada dicha Junta.

##### Competen á las Juntas de Educación

A la señora Mercedes Galup de Bolado, de Matanzas, se le manifiesta que los nombramientos de maestros son de la exclusiva competencia de las Juntas de Educación, por lo que deberá dirigir su petición á dicho organismo.

##### Fué aprobada

Al señor Simón Mederos Pérez, del barrio Gallardo, Jagüey Grande, se le manifiesta que con fecha 5 del corriente mes ha sido aprobada la permita que otorgó la Junta de Educación de Jagüey Grande, entre dicho señor y la señorita Felicia Ruiz, maestra de la escuela número 7.

#### SECRETARIA DE AGRICULTURA

##### Marcas de ganado

Se ha concedido por esta Secretaría la inscripción de las marcas de hierro para señalar ganado á los señores Cándido Rivero, Manuel Reyes, Sireno Montesino, Belén Salabarría, Pascasio Díaz, Justo Hernández, Ramón Rodríguez, Crescencio Díaz, Pablo Alvarez Martínez, Diego y Leoncio Vasalle, Secundino Carbonel, Antón Linares, Cirilo Hernández, Gregorio Barroso, Leonor Reina, Juan Ruiz, Lino Hernández, Alvaro Suárez, Numan Villamontes, Antonio Quintana, Antonio Dubras, Avelino Delgado, Agustín Cabezas, Vicente Espinosa, Hipólito María, Filomeno Morales, Isidro Santana, Miguel Valdés.

### ASUNTOS VARIOS

##### A quien le interese

Por la persona que la halló en una carretera se ha depositado en estas oficinas la copia de un testamento hecho en la notaría del señor don Arturo Galletti y Valdés.

El depositante del citado documento es un jornalero pobre.

### Dispensario "La Caridad"

Los niños pobres y desvalidos cuentan sólo con la generosidad de las personas buenas y caritativas. Necesitan alimentos, ropitas y cuanto pueda producirles bienestar. El Dispensario espera que se le remitan leche condensada, arroz, azúcar y alguna ropita y calzado.

Dios premiará á las personas que no olvidan á los niños desvalidos.

El Dispensario se halla en la planta baja del Palacio Episcopal, Habana 58.

Dr. M. DELFIN.

El pequeño amargor de la cerveza la convierte en aperitivo y no hay ninguno que supere en cualidades excitantes á la cerveza LA TROPICAL.

### Crónica Judicial

#### EN LA AUDIENCIA

Importante sentencia.— Juicio de mayor cuantía seguido contra la Compañía de seguros "Lawd Union and Crow."

La Sala de lo Civil y Contencioso-administrativo de esta Audiencia acaba de dictar una importante sentencia.

Recientemente conoció de los autos del juicio declarativo de mayor cuantía que sobre nulidad de compromiso de arbitraje y otros pronunciamientos promovió en el Juzgado de Primera Instancia del Norte don Genaro Bellón y Lorenzo, comerciante de esta ciudad, quien compareció representado por el Procurador José A. Rodríguez con la dirección de los licenciados José Pajés y José Genaro Sánchez, contra la Compañía de Seguros de Incendios "Lamm Union and Crow" que ha comparecido por medio de sus representantes los señores C. E. Beck y Compañía, representada por el procurador Manuel Fernández de la Reguera, y dirigida por el Ldo. Carlos Elcid y cuyos autos llegaron á la Audiencia por apelación oída libremente al actor contra sentencia que declaró primero, que es nulo é ineficaz el compromiso de arbitraje celebrado por el actor don Genaro Bellón y Lorenzo y la referida Compañía de Seguros demandada así como el laudo de los árbitros don José Bruzón y García, don Miguel Viondi y Vera y don Federico Mora, el acuerdo de los mismos y el voto particular del segundo, así como todo lo demás hecho en virtud de ese convenio, declarando con lugar la demanda en cuanto á esos extremos; segundo, que declaró con lugar la falta de acción del actor opuesta por la citada Compañía y sin lugar la de nulidad alegada por la misma; tercero, declarando también sin lugar la tacha de testigos alegada por el demandante, y cuarto, como consecuencia de lo resuelto, sin lugar la demanda en sus demás extremos y por tanto ineficaz el contrato del seguro á los efectos del pago de la póliza, absolviendo á dicha Compañía deman-

dada sin hacer especial condenación de costas ni declaratoria de temeridad ni mala fe.

Después de celebrada la correspondiente vista, la Audiencia ha fallado, dando por reproducido el fallo de la primera instancia en lo que no ha sido objeto de este recurso, que queda subsistente,—confirmando la sentencia apelada en cuanto por ella se declara sin lugar la tacha de testigos alegada por el actor; revocando la aludida sentencia que declaró sin lugar la demanda en varios extremos contenidos en la súplica y desestimando la excepción de falta de acción, la de nulidad y la de rescisión en subsidio del contrato de seguro alegadas por la Compañía demandada, declarándose con lugar la demanda y en consecuencia que es perfecto y eficaz el contrato que contiene la póliza de seguro contra incendio presentada con la demanda; que tanto la Compañía demandada como el demandante están obligados á cumplir los deberes que dicho contrato les impone y á no estorbar el ejercicio de los derechos que del mismo se derivan en favor de Bellón, viniendo obligada la Compañía demandada,—á quien al efecto se condena á cumplir el aludido contrato pagando ó indemnizando las pérdidas al asegurado, se declaran las costas causadas en la primera instancia de cargo de la Compañía y las de la segunda en la forma ordinaria.

#### Sentencias criminales

Se han dictado las siguientes:

Absolviendo á Leopoldo Pimentel en causa por rapto.

Condenando al vigilante de policía Benito Fernández Vallín, en causa por atentado á agente de la autoridad, á 1 año, 8 meses y 1 día de prisión correccional.

—Absolviendo á los procesados Lucio Domínguez y José Vázquez Bouza, en causa por amenazas condicionales.

#### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

##### Juicios Orales

Sala Primera.—

Causa contra Pablo Gómez, por atentado.

—Contra Silvestre García, por atentado.

—Contra Manuel Ecalona, por robo.

Sala Segunda.—

Contra Luis Rodríguez, por hurto.

—Contra Carlos Teófilo y Carlos Manuel Granados, por infracción del Código Postal.

Sala Tercera.—

Contra José M. Rodríguez, por prevaricación.

—Contra Nicolás Pérez, por abusos deshonestos.

##### Sala de lo Civil

Las vistas señaladas en la Sala de lo Civil para el día de hoy son las siguientes:

Juzgado del Este.—Julián del Val y de los Ríos contra Luciano García Alvarez y otros, sobre reivindicación. Mayor cuantía. Ponente: Valle. Letrados: Caracnel, Arango y Piña, Pereira. Estrados.

Oeste.—Jesús Calzadilla contra Benito Samperio. Menor cuantía. Ponente: Edelman. Letrados: Ros y Rodríguez, Pereira parte.

Oeste.—José Alemán Martín contra sociedad civil de Pereira Fernández. Menor cuantía. Ponente: Valle. Letrados: Gutiérrez, Bueno, Abril y González. Aparicio Urquijo. Parte.

##### Notificaciones

Tienen notificaciones señaladas para el día de hoy en la Audiencia las personas siguientes:

Letrados.—Fernando Sánchez Fuentes, Fernando M. Vidal, Manuel Secades, Miguel F. Viondi, Aurelio F. de Castro, Hilario C. Brito, Gastón Mora, Carlos Guen Estrada, Carlos de Armas, Benjamin Montes, Rafael Andreu.

Procuradores.—Mayorga, Danny I. Castro, Mazón, Granados, Rovira, Reguera, Pereira, Sterling, Arjona, Llanusa, Hernández, Aparicio, Zayas, Llana y González.

Partes y Mandatarios.—Fernando G. Tariche, Luis Márquez, G. Saenz, Isabel Pérez Ramos, Manuel Grande, Antonio Roca, Marcos González, Francisco Rodríguez Miranda, Joaquín G. Saenz, José Montegudo, José A. Foira, Francisco M. Duarte, Saturnino Ruiz, Aurelio Pérez, Emilio Babé, Emilio Villanueva, Juan M. Sariego, Juan I. Piedra, José R. Echavarría, José A. Montero, Isaac Regalado, Fernando Rovira, Patricio Prado.

## Desarreglos del Estómago y de los Intestinos

Las propiedades antisépticas, calmantes y curativas de la Emulsión de Petróleo de Angier, la adaptan especialmente para el tratamiento de desórdenes gastro-intestinales.

En las afecciones estomacales, cuando el estómago está cansado y débil, la Emulsión de Angier proporciona el mayor alivio posible. Cuando se ha perdido el apetito, y las digestiones son difíciles, el organismo necesita de una medicina que sea á la vez un tónico y un reconstituyente.

La Emulsión de Angier es precisamente esta medicina. Los médicos certifican que con su uso obtienen muy buenos resultados en los casos de diarrea é indigestión crónicas, disenteria etc. Si V. quiere curarse y tomar lo mejor, insista en que le den la Emulsión de Angier.

## EMULSIÓN DE ANGIER

#### De una enfermera

The Folly, Aldenham, Watford.

Muy Señores míos:—Acabo de concluir un frasco grande de la Emulsión de Angier y me es grato decirles que me ha hecho muchísimo bien. Indiscutiblemente seguiré tomándola y también la recomendaré á todos los que yo conozco. He estado muy mala durante dos meses con ulceración intestinal, acidos y debilidad general, pero con gusto declaro que mi estómago está ya casi bueno y me siento mucho más fuerte y mejor en todas sentidos. Considero que su Emulsión es un remedio excelente para muchas enfermedades distintas.

(firmado) ENFERMERA BRUNNER.

La Emulsión de Angier es hecha de nuestro Petróleo especial, que ningún químico puede obtener, y por lo tanto no puede ser imitada con éxito. Rehuse terminantemente las emulsiones que le presenten, aún cuando le digan que son tan buenas, y esté seguro de llevar la Emulsión de Angier.



## Píbase EN DROGUERIAS Y BOTICAS

la Curativa, vigorizante y Reconstituyente

# Emulsión Creosotada DE RABELL.

### ANEMIA

Clorosis, Neurastenia, Raquitismo, Tuberculosis, Fosfaturia, Diabetes, etc.

Son curados por la

## OVO-LECITHINE BILLON

Medicación fosfórica reconocida por las Celebridades Médicas y en los Hospitales de París como el mas ENERGIICO RECONSTITUYENTE

ES LA UNICA

entre todas las LECITHINAS que ha sido objeto de comunicaciones hechas á la Academia de Ciencias, á la Academia de Medicina y á la Sociedad de Biología de París

F. BILLON, 44, Rue Pierre-Curie, París, y en todas droguerías y farmacias.

## APIOLINA CHAPOTEAUT

Regulariza el flujo mensual, corta los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas.

PARIS, 8, Rue Violante y en todas farmacias.

## ASMA BRONQUITIS ENFISEMA Y TODAS OPRESIONES

# ESCO

cura inmediata con los POLVOS y CIGARRILLOS

ENVIO GRATUITO DE MUESTRAS Y ATESTACIONES

LABORATORIOS "ESCO", BAISEUX (Francia)

En la Habana: D. M. JOHNSON, Obispo 53. — VEGASAR, Teniente Rey 41. — D. F. RICHTEL, Obispo 97. — MAJÓ y Colomer, Gallano 129, Centro Gallego.

## SALUD DE LAS SENORAS

### CRÉPE DE SANTE RUMPF

Marca registrada en la Habana Nº 5746. con la Unión internacional Nº 216.

## EL XIR DE LACTOPEPTINA

Según fórmula del DOCTOR BEAUME

preparado por el DOCTOR GONZALEZ

Compreñ ó exijan exclusivamente las unicas camisetas legítimas de la Marca:

## CRÉPE DE SANTE RUMPF

Contra el ESTREÑIMIENTO y sus consecuencias Jaqueca, Malestar, Pesadez Gastrica, etc.

Exíjase los VERDADEROS GRANOS de SALUD del D<sup>r</sup> FRANCK PURGATIVOS, DEPURATIVOS Y ANTISEPTICOS

T. LEROY, 96, Rue d'Amsterdam, PARIS y todas las Farmacias.

## VINO DE KOLA-MONAVON

ANEMIA CONVALESCENCIA AFECCIONES DEL CORAZÓN POSTRACION MORAL Y FISICA

EXCESO DE TRABAJO NEURASTENIA FIEBRES DE LOS PAISES CALIDOS DIARRRAS CRONICAS

TÓNICO-RECONSTITUYENTE PODEROSO REGENERADOR QUINTUPLICANDO LAS FUERZAS

Por Mayor: LABORATOIRES REUNIS MONAVON & VACHERON, Ste-Foy-lès-Lyon (Francia)

## EMULSION DE CASTELLS

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO EN LA ULTIMA EXPOSICION DE PARIS

Curar la debilidad en general, escrófula y raquitismo de los niños.

## Un Color Anacarado

Ese color que tanto admiran los hombres y mujeres se consigue muy pronto, usando diariamente el

## Jabón Sulfuroso de Glenn

que es el mejor para embellecer el cutis.

De venta en todas las Droguerías.

Tinte de Hill para los cabellos y la barba, negro ó castaño. Precio cent. 50.

# CASTORIA

## para Párvulos y Niños

Castoria es un sustituto inofensivo del Elixir Paregórico, Cordiales y Jarabes Calmantes. De gusto agradable. No contiene Opio, Morfina, ni ninguna otra substancia narcótica. Destruye las Lombrices y quita la Fiebre. Cura la Diarrea y el Cólico Ventoso. Alivia los Dolores de la Dentición y cura la Constipación. Regulariza el Estómago y los Intestinos, y produce un sueño natural y saludable. Es la Panacea de los Niños y el Amigo de las Madres.

«Durante muchos años he recetado su Castoria en mi práctica, con gran satisfacción para mí y beneficio para mis pacientes.» Dr. E. DOWN, Filadelfia (Pa.)

«Puedo recomendar de corazón al público su Castoria como remedio para dolencias de los niños. Lo he probado y lo encuentro de gran valor.» Dr. J. E. WAGGONER, Chicago (Ill.)

Los niños lloran por la Castoria de Fletcher

THE CENTAUR COMPANY, 11 NASSAU STREET, NEW YORK, U. S. A.

CRONICA CIENTIFICA

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

Al pensar, que hace más de cuarenta años, que vengo, constantemente, publicando artículos de ciencia popular, me asalta esta idea vanidosa: Que de haber hablado ya de todos los problemas de todas las cuestiones, de todas las ideas fundamentales, que constituyen la ciencia clásica de media y del siglo anterior y que constituyen hoy la ciencia moderna y moder...

evocando recuerdos, he venido á esta conclusión: que nunca en mis crónicas traté del estado coloidal. Que de la influencia de la luz ultravioleta, respecto á dicho estado coloidal, no haya hablado nunca, no es nada maravilloso, porque se trata de experimentos recientes. Pero que jamás haya hecho referencia á este curioso estado de la materia, que se llama estado coloidal, esto ya no tiene disculpa; porque, el estado coloidal empezó á estudiarse hacia mediados del siglo pasado; es decir, hace cerca de sesenta años. El célebre físico Graham estudió ya en aquella época la difusión de sustancias disueltas en el agua, y el estado coloidal aparece enseguida. Explicamos claramente esta experiencia elemental. Supongamos que se ha disuelto una sustancia cualquiera en un disolvente apropiado; que es como si dijéramos que un número enorme de pequeñas partículas de la sustancia de que se trata vayan en el expresado disolvente. Son, por decirlo de este modo, pececillos infinitesimales, que cruzan el líquido en todos sentidos. Llegan á la superficie, no pueden salir á la atmósfera, porque en la superficie superior cesa el líquido; y como son pececillos, como no son pájaros, la comparación vale, vuelven á sumergirse. De suerte que al llegar á la superficie parece como que se reflejan en ella y tornan á hundirse en el líquido. Pues bien, Graham colocó por encima de la solución, cuidadosamente, por procedimientos que no son del caso, una nueva capa del disolvente puro. Y resulta que la masa total estará dividida en dos partes. Desde la superficie, que fué superficie libre, hacia abajo, el disolvente contiene multitud de partículas de la sustancia disuelta. Desde la superficie hacia arriba, en toda la extensión del líquido adicionado, no hay ninguna partícula de la sustancia disuelta. Este en el instante inicial.

¿Pero qué va á suceder bien pronto? Que muchas partículas de la sustancia disuelta, al llegar á la superficie primitiva, que ya es una superficie en cierto modo ideal, porque el líquido, continúa, no retrocederán, sino que seguirán su camino invadiendo la capa superpuesta. Esta invasión de las partículas en la nueva capa de líquido es lo que se llama difusión. Un líquido está azucarado: se recubre con una nueva capa de agua, las partículas de azúcar lo invaden poco á poco, y algún tiempo después todo el líquido está igualmente azucarado. Se ha difundido el azúcar. Una habitación cerrada, está llena de moscas, y que nos perdone el lector la molesta imagen. En la habitación inmediata no hay ninguna. Se abre la puerta y las moscas, poco á poco, van pasando á la habitación que de ellas estaba libre; las moscas se han difundido. Se difunde el humo del tabaco, se difunden los olores, se difunde en un líquido una sustancia colorante. Todas estas son ideas elementales, vulgarísimas, de una sencillez infantil. Tan elementales y tan pobres al parecer, que á primera vista parece, que de ellas no ha de poderse extraer ni una gota de jugo intelectual. Y sin embargo, no es así: la difusión conduce al estudio de fenómenos importantísimos, trascendentales, y plantea problemas que son abismos de misterios científicos. Y conducen por de contado al estudio del estado coloidal de la materia. Problemas de Física. Problemas de Química. Problemas fisiológicos y biológicos. Un mundo entero que habíamos dejado inadvertido al pasar. Es preciso pues ganar el tiempo perdido y que hablé á mis lectores en varias crónicas, si no seguidas, poco distantes, unas de otras, de este orden de curiosísimos fenómenos. Y volvamos á nuestra experiencia. Un líquido, que sirve de disolvente, por ejemplo, el agua.

En este líquido, disuelta determinada sustancia. Encima de este líquido primitivo, ó mejor dicho, de esta disolución, imaginemos una capa del disolvente puro. La sustancia disuelta, lo hemos dicho, tiende á invadir la segunda capa y en cada caso se difunde con más ó menos rapidez. Pues este hecho de la difusión permitió al ilustre físico, que antes citamos, clasificar las sustancias disueltas en dos grandes grupos. Las unas, como por ejemplo, el ácido clorhídrico y en general los ácidos minerales, la sal marina y las sales metálicas, se difunden en el disolvente puro, que se les presenta, con más ó menos rapidez, pero se difunden todas. Las otras, como la albúmina, la gelatina, la goma, el tanino, si se difunden es muy lentamente. De aquí resulta la idea, de que la estructura de ambas categorías de sustancias debe ser esencialmente distinta. Y en efecto otro carácter; que parece corresponder al primero que hemos señalado, separa con línea marcadísima ambas categorías de sustancias. Las primeras, las que se difunden con facilidad, cristalizan por evaporación del disolvente. Más claro tenemos una disolución de azúcar, se evapora el agua, se condensa la disolución y las partículas de la disolución se precipitan y se agrupan, pero no en forma caprichosa y revuelta, sino por orden geométrico perfectamente determinado, formando grupos de cristales, que en general, siempre pertenecen al mismo sistema cristalográfico para cada sustancia. Así cristaliza la sal, así cristaliza el azúcar, así cristalizan las sales metálicas. A todas estas sustancias, Graham les dió el nombre de sustancias cristaloides. La segunda categoría, cuando el disolvente se evapora no se precipitan ó condensan en forma de cristales, sino en masas pastosas anóloas á la cola.

Así obtenemos masas de albúmina, de gelatina, de goma, etc. De suerte que, resumiendo, las sustancias cristaloides, se difunden, fácilmente. Las sustancias de la segunda categoría, á que se da el nombre de coloides, no cristalizan y se difunden, con gran dificultad y muy lentamente. Desde las experiencias de Graham puede decirse, que esta clasificación de las sustancias, en cristaloides y coloides, es clásica. Hasta ahora, hemos hablado de la difusión, en disolventes libres, por decirlo de este modo. Pues ahora, indiquemos algo de la difusión á través de membranas más ó menos porosas. Imaginemos un depósito dividido en dos por una especie de tabique, constituido por una membrana, por ejemplo, por una hoja de papel-pergamino. A un lado, pongamos, una disolución, al otro lado, el disolvente puro. Si la sustancia disuelta es cristaloides pasará fácilmente por la membrana y se difundirá en el segundo compartimiento. Si la sustancia disuelta es coloides no pasará, ó pasará difícilmente, lentamente. Y si la sustancia disuelta es una mezcla de un cristaloides y un coloides, pasará el primero, apenas pasará el segundo, y de este modo la membrana irá separando el cristaloides del coloides. Renovando, constantemente, el disolvente del segundo compartimiento, se irá agotando la sustancia cristaloides dejando la sustancia coloides pura. La membrana es una especie de cedazo molecular y la difusión en este caso viene á convertirse en un cernido. Sólo que es un cernido espontáneo. Las fuerzas físicas, aprovechando, por decirlo de este modo, la estructura de la disolución cristaloides, lo obligan á pasar á través de los poros de la membrana.

Acaso también las fuerzas moleculares pretendan hacer pasar á la sustancia coloides; pero esta, en cierto modo es gelatinosa, es pastosa, y no puede pasar por los poros de la membrana. Al menos de esta manera, podemos dar forma plástica al fenómeno, sea cual fuese la explicación verdadera. Pero independientemente de toda explicación, el hecho subsiste: Los cristaloides, pasan á través de la membrana, los coloides no pasan ó pasan difícil y lentamente. Parece que dichos fenómenos, son curiosos ciertamente; pero sin trascendencia, ni importancia. Y sin embargo, no es así. Esta separación de los cristaloides y de los coloides, que se llama diálisis es importantísima y será motivo de estudio de varias crónicas sucesivas, ó alternadas, ó como fuere. Como indicación general, para más adelante, sin dar vigor científico á esta indicación; como atisbos no más de otros fenómenos, podemos aventurar en términos generales, que las sustancias cristaloides parecen relacionarse con todo el reino inorgánico. Que por el contrario, las sustancias coloides, se relacionan con la Química orgánica, con los fenómenos biológicos; dijérase, que el estado coloidal es un esfuerzo del mundo inorgánico para llegar á la vida. Por un esfuerzo de imaginación dijérase aún que se oye á la sustancia coloides decir: "Dejadme que huya de las formas regulares del fatalismo de la geometría, como del fatalismo de la Química y de la Física; no quiero ser oro, no quiero ser hierro, no quiero ser platino, con su resistencia y su tenacidad tan opuestas á la movilidad de la vida. Dejadme que al menos por la forma me aproxime á la albúmina." Pero aquí se nos abre un campo inmenso que hemos de dejar abierto para otras crónicas. JOSÉ ECHEGARAY. Madrid, Septiembre 30 de 1911.

PARA RELOJES Y JOYAS LA CASA DE HIERRO, OBISPO ESQUINA A AGUACATE

EN San Rafael 32, fotografía de Colominas y Ca., por reformas, se rebaja el 50 por 100 en todos los precios de retratos; sépalo el público.—6 imperiales cle, un peso; 6 postales cle., un peso.—En señamos pruebas como garantía.—Se repiten las planchas que no agraden.

Compagnie Générale Transatlantique
VAPORES CORREOS FRANCESES
BAJO CONTRATO POSTAL
CON EL GOBIERNO FRANCÉS
ESTOS VAPORES ESTAN PROVISTOS DE APARATOS DE TELEGRAFIA SIN HILOS PARA COMUNICAR A GRANDES DISTANCIAS.
LINEA SAINT-NAZAIRE, SANTANDER, CORUÑA, HABANA, VERACRUZ Y VICEVERSA
VIAJE EN OCHO Y MEDIO DIAS POR EL VAPOR CORREO
ESPAGNE
Capitán: LAURENT.
Saldrá sobre el día 17 de Octubre á las doce del día, directamente para Coruña, Santander y St. Nazaire
VAPOR CORREO
LA NAVARRE
Saldrá el día 28 de Octubre á las cuatro de la tarde, directamente para Coruña, Santander y St. Nazaire
PRECIOS DE PASAJE
En 1ª clase desde \$148.00 H. A. en adelante
En 2ª " " " 126.00 "
En 3ª preferente " 83.00 "
3ª ordinaria " 16.00 "
Rebaja en pasajes de ida y vuelta.
Precios convencionales en camarotes de buje.
NOTA.—Todos estos vapores admiten carga y pasajeros.
EL VAPOR
Reina María Cristina
Capitán: Oyarbide
SALDRÁ PARA
CORUÑA, SANTANDER X BILBAO
el 27 de Octubre, á las cuatro de la tarde, llevando la correspondencia pública.
Admite pasajeros y carga general, incluso tabaco para dichos puertos.
Recibe azúcar, café y cacao en partidas á flete corrido y con conocimiento directo para Vigo, Gijón, Bilbao y Pacajes.
Los billetes del pasaje sólo serán expedidos hasta las doce del día de salida.
Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de cerrarse, sin cuyo requisito serán nulas.
La carga se recibe hasta el día 26.
La correspondencia sólo se recibe en la Administración de Correos.
EL VAPOR
ANTONIO LOPEZ
Capitán ANTIOH
Saldrá para
New York, Cádiz, Barcelona y Génova
el 30 de Octubre, á las doce del día llevando la correspondencia pública.
Admite carga y pasajeros, á los que se ofrece el buen trato que esta antigua Compañía tiene acreditado en sus diferentes líneas.
VIAJES DE VENIDA
"REINA MARIA CRISTINA"
Saldrá directamente para la Habana:
De Bilbao . . . el día 9 de Noviembre
De Santander . . . el día 10 de Noviembre
De GIJON . . . el día 11 de Noviembre
De Coruña . . . el día 12 de Noviembre
"ALFONSO XIII"
Saldrá directamente para la Habana:
De Bilbao . . . el día 9 de Noviembre
De Santander . . . el día 10 de Noviembre
De GIJON . . . el día 11 de Noviembre
De Coruña . . . el día 12 de Noviembre
"REINA MARIA CRISTINA"
Saldrá directamente para la Habana y Veracruz:
De Bilbao . . . el día 17 de Noviembre
De Santander . . . el día 20 de Noviembre
De Coruña . . . el día 21 de Noviembre
"ALFONSO XIII"
Saldrá el día 20 de Octubre para Coruña, Santander y Bilbao.
"REINA MARIA CRISTINA"
Saldrá el día 27 de Octubre para Coruña, Santander y Bilbao.
"ALFONSO XII"
Saldrá el día 20 de Noviembre para Coruña, Santander y Bilbao.
"ALFONSO XIII"
Saldrá el día 27 de Noviembre para Coruña, Santander y Bilbao.
"REINA MARIA CRISTINA"
Saldrá el día 20 de Diciembre para Coruña, Santander y Bilbao.
PRECIOS DE PASAJES DE LA HABANA A CORUÑA Y SANTANDER
En 1ª clase desde \$148 Cy. en adelante
En 2ª " " " 126 "
En 3ª preferente " 83 "
3ª ordinaria " 16 "
Rebaja en pasajes de ida y vuelta.
Precios convencionales para camarotes de buje.
NOTA.—Todos estos vapores admiten carga y pasajeros.
EL VAPOR
Reina María Cristina
Capitán: Oyarbide
SALDRÁ PARA
CORUÑA, SANTANDER X BILBAO
el 27 de Octubre, á las cuatro de la tarde, llevando la correspondencia pública.
Admite pasajeros y carga general, incluso tabaco para dichos puertos.
Recibe azúcar, café y cacao en partidas á flete corrido y con conocimiento directo para Vigo, Gijón, Bilbao y Pacajes.
Los billetes del pasaje sólo serán expedidos hasta las doce del día de salida.
Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de cerrarse, sin cuyo requisito serán nulas.
La carga se recibe hasta el día 26.
La correspondencia sólo se recibe en la Administración de Correos.
EL VAPOR
ANTONIO LOPEZ
Capitán ANTIOH
Saldrá para
New York, Cádiz, Barcelona y Génova
el 30 de Octubre, á las doce del día llevando la correspondencia pública.
Admite carga y pasajeros, á los que se ofrece el buen trato que esta antigua Compañía tiene acreditado en sus diferentes líneas.

También recibe carga para Inglaterra, Hamburgo, Bremen, Amsterdam, Rotterdam, Amberes y demás puertos de Europa con conocimiento directo.
Los billetes del pasaje sólo serán expedidos hasta la víspera del día de salida.
Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de cerrarse, sin cuyo requisito serán nulas.
Se reciben los documentos de embarque hasta el día 23 y la carga á bordo hasta el día 29.
La correspondencia sólo se recibe en la Administración de Correos.
NOTA.—Esta Compañía tiene una póliza flotante, así para esta línea como para todas las demás, bajo la cual pueden asegurarse todos los efectos que se embarquen en sus vapores.
Llamamos la atención de los señores pasajeros, hacia el artículo 11 del Reglamento de pasajeros y del orden y régimen interior de los vapores de esta Compañía, el cual dice así:
"Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje, su nombre y el puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad."
Fundándose en esta disposición la Compañía no admitirá bulto alguno de equipaje que no lleve claramente estampado su nombre y el de su dueño, así como el del puerto de destino.
El equipaje lo recibe gratuitamente la lancha "Gladiator" en el Muelle de la Mañana, la víspera y día de salida hasta las diez de la mañana.
VAPORES CORREOS ALEMANES
HAMBURG AMERICAN LINE
(Compañía Hamburguesa Americana)
SERVICIO SEMANAL PARA EUROPA
De Vapores Correos Alemanes entre la HABANA, ESPANA Y HAMBURGO (Alemania) tocando alternativamente en los puertos de PLYMOUTH (Inglaterra), HAVRE (Francia), AMERES (Bélgica) y ROTTERDAM (Holanda).
VIAJES A CANARIAS
\*KROMPR. CECILIE... Oct. 19 ... Coruña, Santander, Plymouth, Havre, Hamburgo.
DANIA... id. 24 ... Vigo, Amberes, Hamburgo.
IPIRANGA... Nbre. 4 ... Vigo, Santander, Plymouth, Havre y Hamburgo.
LA PLATA... id. 11 ... CANARIAS, Vigo, Amberes, Hamburgo.
\*F. BISMARCK... id. 18 ... Coruña, Santander, Plymouth, Havre, Hamburgo.
BAVARIA... id. 24 ... Vigo, Amberes y Hamburgo.
CORCOVADO... Dbre. 4 ... Vigo, Santander, Plymouth, Havre, Hamburgo.
SPREWALD... id. 11 ... CANARIAS, Vigo, Amberes, Hamburgo.
\* Vapores rápidos nuevos de doble hélice, provistos de telegrafía sin hilos.
PRECIOS DE PASAJE EN ORO AMERICANO
VAPORES RAPIDOS:
Para puertos españoles, desde... \$148 \$126 \$16
Para los demás puertos, desde... ,,143 ,,123 ,,31
VAPORES CORREOS:
Para España, desde... \$128 \$16
" los demás puertos, desde... ,,133 ,,29
" las Islas Canarias, desde... ,,100 ,,16
\* Los nuevos vapores rápidos CORCOVADO e IPIRANGA tienen 3ª clase preferente, al precio de... \$83 Cy.
REBAJAS DE PASAJE DE IDA Y VUELTA
Boletos directos hasta Rio de Janeiro y Buenos Aires, por los vapores correos de esta Empresa, con trasbordo en Vigo, Coruña (España) ó Hamburgo (Alemania), á precios módicos.
Lujosos departamentos y camarotes en los vapores rápidos, á precios convencionales.—Gran número de camarotes exteriores para una sola persona.—Numerosos baños.—Gimnasio.—Luz eléctrica y abanicos eléctricos.—Conciertos diarios.—Higiene y limpieza esmerada.—Servicio no superado y excelente trato de los pasajeros de todas clases.—COCINEROS Y CAMAREROS ESPAÑOLES.—Embarque de los pasajeros y del equipaje GRATIS de la Mañana.
MEXICO
Ipiranga... Obre. 19 ... Veracruz, Tampico y Puerto México.
La Plata... id. 20 ... Progreso, Veracruz, Tampico, P. México
Bavaria... id. 28 ... Puerto México, Veracruz y Tampico.
PRECIO DEL PASAJE
1 2 3
Para Progreso y Pto. México (directo)... \$22.00 \$10.00 oro americano
Para Veracruz y Pto. México (directo)... 32.00 22.00 15.00 "
Para Tampico y Pto. México (vía Veracruz)... 42.00 32.00 20.00 "
Los vapores FUERST BISMARCK y KRONPRINZESS CECILIE tienen 1ra. 2da. y 3ra. clase; los demás vapores 1ra. y 3ra. solamente.
SALIDAS QUINCENALES DE SANTIAGO DE CUBA
para NEW YORK. los días Octubre 27, Noviembre 10, 24.
para KINGSTON. COLON, PUERTO LIMON, los días Octubre 26, Noviembre 9, 23.
y con trasbordo en KINGSTON para COLOMBIA, HAYTI y PUERTO RICO.
Para informes dirigirse á los consignatarios:
Heilbut & Rasch.—Habana.—San Ignacio núm. 54.—Teléfono A-4878
C 2995

NOTAS:
Carga de cabotaje
Se recibe hasta las tres de la tarde del día de salida.
Carga de travesía
Solamente se recibirá hasta las 5 de la tarde del día anterior al de la salida.
Atraque en Guantánamo
Los vapores de los días 4, 14 y 25 atracarán al Muelle de Bogueurón, y los de los días 7, 21 y 23 al del Casco-Caimanera.
Al retorno de Cuba, el atraque lo harán siempre en el Muelle del Oeste-Caimanera.
AVISOS:
Los conocimientos para los embarques serán dados en la Casa Armadora y Consignataria á los embarcadores que lo soliciten, no admitiéndose ningún embarque con otros conocimientos que no sean precisamente los que la Empresa facilita.
En los conocimientos deberá el embarcador expresar con toda claridad y exactitud las marcas, números, número de bultos, clase de los mismos, contenido, país de producción, residencia del receptor, peso bruto en kilos y valor de las mercancías; no admitiéndose ningún conocimiento que le falte cualquiera de estos requisitos, lo mismo que aquellos que en la casilla correspondiente al contenido, sólo se escriban las palabras "efectos", "mercancías" ó "baldas"; toda vez que por las Aduanas se exige que se haga constar la clase de contenido de cada bulto.
Los señores embarcadores de bebidas sujetas al impuesto, deberán detallar en los conocimientos la clase y contenido de cada bulto.
En la casilla correspondiente al país de producción se escribirá cualquiera de las palabras "País" ó "Extranjero"; ó las de sí el contenido del bulto ó bultos reunidos ambas cualidades.
Hacemos público, para general conocimiento, que no será admitido ningún bulto que, á juicio de los señores Sobrecargos, no pueda ir en las bodegas del buque con la demás carga.
NOTA.—Las salidas y escalas podrán ser modificadas en la forma que crea conveniente la Empresa.
OTRA.—Se duplica á los Sres. Comerciantes, que tan pronto estén los buques á la carga, envíen la que tengan dispuesta, á fin de evitar la aglomeración en los últimos días, con perjuicio de los conductores de carros, y también de los Vapores, que tienen que efectuar la salida á deshora de la noche, con los riesgos consiguientes.
SOBRINOS DE HERRERA, S. en C.
Habana, Octubre 17 de 1911.
73-1 O.
EL NUEVO VAPOR
ÁLAVAI II
Capitán Ortado
saldrá de este puerto los miércoles á las cinco de la tarde, para Sagua y Caibarién
ARMADORES
Garcenas Zúñiga y Ruiz (Cada núm. 2)
C 2996 1 O.
COMPANIA NAVIERA DE CUBA
EL VAPOR
ETELVINA
Capitán VAZQUEZ
Este nuevo vapor saldrá de este puerto, hasta nuevo aviso, los días 4, 14 y 24 de cada mes para Cabañas, Río Blanco, Malas Aguas, Río del Medio, Dimas, Arroyos, Ocaña Beach y La Fe.
Para informes el Presidente de la Compañía SR. MANUEL GARCIA PULIDO. Revillagigedo 8 y 10.
C 2993 1 O.

"WARD LINE"
NEW YORK CUBA MAIL
S. S. Co.
Servicio de vapores de la Habana á New-York
Todos los martes á las diez de la mañana y todos los sábados á la una de la tarde.
Salidas de la Habana para Progreso y Veracruz, todos los lunes á las cinco de la tarde.
Para reservar camarotes, precios de pasajes y demás informes, accédase á Prado 118, Teléfono A 6154.
Pasaje de 1ª. clase para New York, desde \$25.00.
Para precios de fletes accédase á los agentes
ZALDO Y COMPAÑIA
Teléfonos A 5192 y A 5194
CUBA 76 Y 78
C 1204 156-7 Ab.
Vapores costeros.
EMPRESA DE VAPORES
DE
SOBRINOS DE HERRERA
S. en C.
SALIDAS DE LA HABANA
durante el mes de Octubre de 1911.
Vapor GIBARA
Sábado 21 á las 5 de la tarde
Para Nuevitas, Puerto Padre, Chaparra, Gibara, Mayari, (Nipe) Baracoa, Guantánamo (á la ida y al retorno) y Santiago de Cuba.
Vapor NUEVITAS.
Miércoles 25 á las 5 de la tarde.
Para Nuevitas (sólo á la ida), Gibara, Vita, Banes, Sagua de Tanamo, Baracoa, Guantánamo (solo á la ida) y Santiago de Cuba.
Vapor SANTIAGO DE CUBA.
Sábado 28 á las 5 de la tarde.
Para Nuevitas, Puerto Padre, Chaparra, Gibara, Mayari (Nipe), Baracoa, Guantánamo (á la ida y al retorno) y Santiago de Cuba.
Vapor AVILES
todos los martes á las 5 de la tarde.
Para Isabela de Sagua y Caibarién

NOTAS:
Carga de cabotaje
Se recibe hasta las tres de la tarde del día de salida.
Carga de travesía
Solamente se recibirá hasta las 5 de la tarde del día anterior al de la salida.
Atraque en Guantánamo
Los vapores de los días 4, 14 y 25 atracarán al Muelle de Bogueurón, y los de los días 7, 21 y 23 al del Casco-Caimanera.
Al retorno de Cuba, el atraque lo harán siempre en el Muelle del Oeste-Caimanera.
AVISOS:
Los conocimientos para los embarques serán dados en la Casa Armadora y Consignataria á los embarcadores que lo soliciten, no admitiéndose ningún embarque con otros conocimientos que no sean precisamente los que la Empresa facilita.
En los conocimientos deberá el embarcador expresar con toda claridad y exactitud las marcas, números, número de bultos, clase de los mismos, contenido, país de producción, residencia del receptor, peso bruto en kilos y valor de las mercancías; no admitiéndose ningún conocimiento que le falte cualquiera de estos requisitos, lo mismo que aquellos que en la casilla correspondiente al contenido, sólo se escriban las palabras "efectos", "mercancías" ó "baldas"; toda vez que por las Aduanas se exige que se haga constar la clase de contenido de cada bulto.
Los señores embarcadores de bebidas sujetas al impuesto, deberán detallar en los conocimientos la clase y contenido de cada bulto.
En la casilla correspondiente al país de producción se escribirá cualquiera de las palabras "País" ó "Extranjero"; ó las de sí el contenido del bulto ó bultos reunidos ambas cualidades.
Hacemos público, para general conocimiento, que no será admitido ningún bulto que, á juicio de los señores Sobrecargos, no pueda ir en las bodegas del buque con la demás carga.
NOTA.—Las salidas y escalas podrán ser modificadas en la forma que crea conveniente la Empresa.
OTRA.—Se duplica á los Sres. Comerciantes, que tan pronto estén los buques á la carga, envíen la que tengan dispuesta, á fin de evitar la aglomeración en los últimos días, con perjuicio de los conductores de carros, y también de los Vapores, que tienen que efectuar la salida á deshora de la noche, con los riesgos consiguientes.
SOBRINOS DE HERRERA, S. en C.
Habana, Octubre 17 de 1911.
73-1 O.

NOTAS:
Carga de cabotaje
Se recibe hasta las tres de la tarde del día de salida.
Carga de travesía
Solamente se recibirá hasta las 5 de la tarde del día anterior al de la salida.
Atraque en Guantánamo
Los vapores de los días 4, 14 y 25 atracarán al Muelle de Bogueurón, y los de los días 7, 21 y 23 al del Casco-Caimanera.
Al retorno de Cuba, el atraque lo harán siempre en el Muelle del Oeste-Caimanera.
AVISOS:
Los conocimientos para los embarques serán dados en la Casa Armadora y Consignataria á los embarcadores que lo soliciten, no admitiéndose ningún embarque con otros conocimientos que no sean precisamente los que la Empresa facilita.
En los conocimientos deberá el embarcador expresar con toda claridad y exactitud las marcas, números, número de bultos, clase de los mismos, contenido, país de producción, residencia del receptor, peso bruto en kilos y valor de las mercancías; no admitiéndose ningún conocimiento que le falte cualquiera de estos requisitos, lo mismo que aquellos que en la casilla correspondiente al contenido, sólo se escriban las palabras "efectos", "mercancías" ó "baldas"; toda vez que por las Aduanas se exige que se haga constar la clase de contenido de cada bulto.
Los señores embarcadores de bebidas sujetas al impuesto, deberán detallar en los conocimientos la clase y contenido de cada bulto.
En la casilla correspondiente al país de producción se escribirá cualquiera de las palabras "País" ó "Extranjero"; ó las de sí el contenido del bulto ó bultos reunidos ambas cualidades.
Hacemos público, para general conocimiento, que no será admitido ningún bulto que, á juicio de los señores Sobrecargos, no pueda ir en las bodegas del buque con la demás carga.
NOTA.—Las salidas y escalas podrán ser modificadas en la forma que crea conveniente la Empresa.
OTRA.—Se duplica á los Sres. Comerciantes, que tan pronto estén los buques á la carga, envíen la que tengan dispuesta, á fin de evitar la aglomeración en los últimos días, con perjuicio de los conductores de carros, y también de los Vapores, que tienen que efectuar la salida á deshora de la noche, con los riesgos consiguientes.
SOBRINOS DE HERRERA, S. en C.
Habana, Octubre 17 de 1911.
73-1 O.

# PARA LA MUJER



Traje de tarde, por Martial y Armand.

Este vestido es de terciopelo flexible color bronce; lleva ancho cinturón gris y el cuerpo bordado de seda gris de tonos suaves.

## LA MODISTA DE UNA REINA

Mlle. Rose Bertin

En su "Psicología de la Moda," Gómez Carrillo nos expone el uso de los grandes costureros parisinos modernos, empezando la historia de estos tiranos con Worth, el artista creador de los vestidos de la Emperatriz Eugenia; pero en un libro posterior N. E. Langlade nos presenta, con mil detalles de erudición histórica, una figura más interesante que ésta, más novelesca, más importante sobre todo en los anales de la Francia, la de la célebre Rose Bertin, "marchande de modes" de la Reina María Antonieta.

No se necesita haber estudiado mucha historia para saber que una de las causas inmediatas de la Revolución francesa fué el lujo desenfrenado de la Corte de Versailles y muy en particular de la joven y bella esposa de Luis XVI. Era el árbitro de la elegancia europea. "The glass of fashion and the mould of form;" y el poder detrás del trono, el espíritu director, la niña Egeria de la Reina, la que la vestía de un todo, suministrando no sólo trajes y sombreros, sino guantes, encajes, abanicos, calzado, prendas de oro y piedras preciosas, velos, sedas, terciopelos, géneros de toda especie, la que inventaba y componía los maravillosos peinados de la época, y que el monarca llamaba con sarcasmo el "Ministro de la moda," era Mlle. Rose Bertin.

No obstante el lujo de los "grands faiseurs" actuales, de sus establecimientos suntuosos en la Rue de la Paix y Place Vendôme, ninguno tiene el poder y la importancia de que gozaba esa modista en el último tercio del siglo XVIII.

M. Langlade nos proporciona los datos de su biografía: Nació en Amiens en 1747, de padres humildes. Bonita, lista y graciosa, fué a París á la edad de 16 años, y encontró trabajo en el taller de una costurera de fama, Mlle. Pagelle, cuya casa no estaba muy distante de la de su competidora, Mlle. Labille, donde había entrado como obrera, poco antes, una tal Jeanne Becu, destinada á suceder más tarde á la famosa Marquesa de Pompadour, favorita del Rey Luis XV, bajo el nombre de Mme. Dubarry.

La joven Rose tenía disposiciones para su oficio, y á sus aptitudes artísticas y comerciales agregaba una simpatía extrema y una finura encantadora.

Su patrona la mandó un día á casa de la Princesa de Conti con dos vestidos para que Su Alteza escogiese. La modistilla fué introducida por dos lacayos en un departamento donde se hallaba una viejecita muy sencilla é insignificante de aspecto, con la cual entabló conversación hasta que saliera la Princesa. Al poco rato entró una dama de honor, saludó, dando el tratamiento á la anciana, y Rosa comprendió su error. Muy mortificada, pidió perdón por su falta á la noble señora con tanta gracia y sinceridad, que ella no sólo la absolvió de buen grado, sino que le dió un importante pedido: la habitación completa de dos nietas suyas.

Mlle. Pagelle para recompensar tanto tino tomó á su empleada por socia; la cual, adquiriendo renombre y relaciones, abrió un taller propio, que llegó á ser en breve el primero de la capital.

María Antonieta era á la sazón "Delfina," y gracias á influyentes protectores la Bertin fué presentada. Simpatizaron en seguida y la hábil costurera, empeñando todo su arte en complacer á su augusta cliente, llegó á hacerse indispensable. El primer pedido que le hizo la futura Reina ascendió á 20,000 francos.

Habiendo ascendido al trono, el lujo de la Reina tomaba cada día mayores proporciones. A pesar del mal estado de la hacienda real, estrenaba un magnífico traje á diario y llegó á deber á su modista la fabulosa suma de 300,000 francos, cantidad que en aquellos tiempos tenía mayor significación de la que tendría hoy.



Este elegante vestido de tarde es de charmeuse sauce; va abierto en su borde inferior por unos pliegues que levantan el borde, reteniéndolo con artística hebilla. Lleva el cuerpo bordado. Es modelo de Redferm.

Por fortuna, se hallaban en los libros de la "marchande de modes," como clientes, los nombres más enconpetados del país y del extranjero; si no su caja no hubiera resistido á demanda semejante.

La boga de las "creaciones" de la casa Bertin era tal, que ella enviaba muñecas vestidas, á guisa de modelos, á las cortes extranjeras, y después de inspeccionar estos diminutos maniqués, las grandes damas de toda la Europa hacían sus pedidos á la excelsa modista parisienne.

María Antonieta apreciaba tanto á su incomparable "embellecedora," que una verdadera intimidad se formó entre ellas.

Pero la Revolución se acercaba á pasos agigantados. La aristocracia tuvo por fuerza que economizar: las elegantes de todos los países debían á Mme. Rose cantidades crecidas, el lujo iba irremediablemente de capa caída.

El nombre de su modista estaba demasiado identificado con el de la Reina para que ésta pudiese permanecer en Francia sin peligrar durante el Terror: tomó el partido de emigrar. Pasó á Inglaterra y luego á Alemania. Después del 9 Thermidor pudo regresar á su patria y abrió de nuevo su establecimiento en París; pero habían cambiado los tiempos y las costumbres.

La estrella de Rose Bertin estaba en su ocaso.

BLANCHE Z. DE BARALT

## ECOS DE LA MODA

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

San Sebastián, Septiembre 28.

Me voy á permitir, lectoras queridas, daros una modesta idea—es lo más que yo puedo dar—para que disfrutéis de una distracción en las horas de ocio; distracción artística, oportuna, y más ó menos sentida y acariaciada, según el ambiente que respireis... ¿Cuál será vuestra opinión respecto de un adorno sin rival para obtener lindas vidrieras?

Se trata de que éstas ostenten flores, plantas, etc.

Es un pasatiempo sencillo, ameno. Vamos á suponer que estais paseando en pleno campo, que cogéis una flor, luego otra y que buscáis armonía en los matices para componer una vidriera con la cual soñáis... (Se suele soñar con lo que es muy bello).

De un lado y de otro arrancais lo más lindo en hojas, en yerbas y en flores, para formar un ramo grande, inmenso, sin simetrías ridículas; un ramo donde cada una de aquellas, las flores, parezca que se inclina como

quiere y no obligada (¡horror!), y cuyos tallos son designales, esbeltos.

Llegada la noche, al entrar en casa con tan preciosa carga, hacéis la selección (agradable trabajo); y aquellas que sean más fuertes, más preciosas; aquellas plantas que parezcan dobles, aquellas que ofrezcan más singular contraste, aquellas deben ser para los cristales...

Se apartan, se dejan secar y se prensan; es decir, se colocan bajo algún objeto de peso y entre dos hojas de papel secante. Transcurridos unos cuantos días, cuando ya las plantas están completamente secas, se sacan al aire y se combina la manera de ponerlas en el biselado cristal, y en el papel se hace la distribución de las flores, dándoles la forma de un ramo, de una guirnalda, de lo que se quiera. Y una vez arreglados unos y otros grupos, la hoja de papel ya no hace falta, puesto que sólo ha servido de "borrador."

Para que las plantas queden hechas y no parezcan toscamente pegadas al cristal, hay que valerse de muy buena cola arábiga, que sirve perfectamente para estos casos.

Una vez bien adherido todo, se coloca el otro cristal, que no sólo contribuye á dar ilusión y belleza de artística vidriera, sino que asegura la conservación de las plantas. Antes de encajarlas para siempre, si alguna flor hubiese perdido la belleza de su matiz después de tantas operaciones, no hay inconveniente en acudir á la pintura y darle unas cuantas pinceladas.

Ya está terminada la vidriera, lectoras queridas. Sin necesidad de que yo encomie su belleza, os habreis hecho



ABRIGO DE HERMINE, POR DRECOL

Lleva adionado una piel de zorro azul sobre los hombros y es de lo más elegante y bonito que se presenta para la próxima estación de invierno.

cargo de ésta y de todo. Podeis con ella adornar los cristales de vuestros balcones y, además, hacer biombos, cajas y pantallas de chimenea á cual más lindos.

Esta labor no puede ser más sencilla.

Ni más precioso, con sus detalles artísticos, el resultado.

SALOME NUÑEZ Y TOPETE.

## LAS MUJERES MAS RICAS DEL MUNDO

Si la vida de Cusino no es la mujer más rica del mundo, por lo menos puede figurar muy á la cabeza de las más ricas, porque posee en fincas y en dinero unos doscientos millones de duros. Desciende de una antigua familia chilena, y desde la muerte de su esposo viene dirigiendo con notable acierto los negocios en que tiene invertido gran parte de su capital, y que principalmente consiste en minas de plata, cobre y carbón. La opulenta viuda posee una flotilla de vapores, y extensas fincas cerca de Santiago de Chile. Sólo en las viñas de esta posesión trabajan centenares de braceros. Sin incurrir en exageración puede decirse que esta señora es dueña de todo un pueblo, pues de ella es el puerto minero de Lata, en el cual vive mucha gente que gana la vida con la exportación de carbón. En Lata carboncan casi todos los barcos de los puertos sudamericanos.

En Alemania ya se sabe que la mujer más rica es Berta Krupp, por cuyo nombre se la conoce en todo el mundo á pesar de ser hoy la señora de Von Bohlen. Es imposible calcular el capital que posee actualmente la hija del famoso fa-

bricante de cañones, pero se calcula que sus rentas ascienden á unos cincuenta mil duros semanales, capital que para muchas personas constituye una fortuna. Frau Von Bohlen, ó si se quiere, Berta Krupp, es la mujer más popular de Alemania, y al igual de otras damas millonarias, es un modelo como mujer de su casa, y por sus virtudes y su generosidad.

El equipo que llevó al contraer matrimonio hace cuatro años, lo había confeccionado ella misma, y no gastó en telas y encajes más de una centésima parte de su renta semanal. Además de coserse su ropa, Berta Krupp va con frecuencia á la cocina, y ayuda á su servidumbre á guisar y á limpiar. Sus cuidados más solícitos son para la inmensa familia que vive fuera de su hotel, compuesta de cuarenta mil obreros, empleados en las fábricas ó en otros trabajos dependientes de la casa. En celebración de su matrimonio, Berta Krupp entregó 250,000 duros á la caja de socorros para inválidos, y desde muy niña no deja de hacer investigaciones para socorrer cuantos casos de necesidad descubre entre los que dependen de ella, y aun entre familias ajenas á las fábricas.

En Londres es muy conocida por su riqueza y por su inteligencia para los negocios. Mrs. Hetty Green, una de las pocas mujeres que ejercen influencia en la Bolsa. Su fortuna se calcula que excede de 50 millones de duros.

Mme. Creel es la mujer más rica de México, y una de las más opulentas del mundo, pues su renta asciende á cinco millones de pesos oro anuales. Posee vastísimas fincas, y 600,000 cabezas de ganado. Su marido desempeñó durante algún tiempo el cargo de ministro de México en Washington. En la capital de los Estados Unidos la esposa del ministro

icano causaba la desesperación de las señoras del cuerpo diplomático, con sus sombreros de trescientos dólares, pero en realidad no se le puede considerar como una mujer extravagante, aunque ostenta todos los días un par de medias de seda de quince duros, porque es muy generosa con los pobres. Su casa es un palacio, y

cas; viven los ekoyas en cabañas embiertas por hojas de palmera; son polígamos, es cierto, pero no es el hombre el amo y señor; la primera de sus mujeres es la que manda en jefe; ella únicamente tiene autoridad sobre los hijos, que sólo á ella obedecen, y sus derechos de propiedad, escrupulosamente separados de los del marido, monopolizan toda la protección de las leyes indígenas.

Talbot dice que las ekoyas podrían llamarse guapas, si no se cubieran el rostro con dibujos complicados, y no se peinaran en forma antiestética.

Las mujeres ekoyas tienen su culto privado, sus divinidades propias, la terrible Nim que se esconde en el fondo de los ríos, de donde sale muy á menudo en forma de caimán ó de serpiente. Nim tiene sus sacerdotisas, y las sacerdotisas su jefe. A este jefe (mujer por supuesto), se quejan las ekoyas cuando sus maridos cometen algún gatupurio; ante ella se presenta el acusado, y ella le ordena dar la satisfacción del caso si le considerara culpable. ¡Desgraciado el que se resistió! ¡la terrible Nim surgiendo del fondo de las aguas exterminaría al culpable y destruiría sus bienes! Verdad que nunca se ha realizado tan espantoso vaticinio, pero ello nada prueba, porque tampoco ha habido mortal que ose desacatar las órdenes de la sacerdotisa.

La imagen de la diosa, en bajo relieve tosca y groseramente modelado se coloca sobre las tumbas de las hembras indígenas, en pequeños nichos que después de su muerte habitarán las almas de las difuntas; alrededor de tan extraño cementerio se cuelgan trozos de platos y utensilios diversos, para que las almas tengan con que atender á sus necesidades; trozos decimos, porque los utensilios se rompen con el sano propósito de que no puedan utilizarlos los vivos.

La poligamia y el matriarcado hacen de los ekoyas un pueblo feliz; su vida es apacible, y los chiquillos se desarrollan cuidadosamente atendidos, si bien no salen de sus miserables chozas hasta que han cumplido cuatro años, porque nada—según los ekoyas—perjudica tanto á la infancia como el aire libre.

Las madres creen también—y esta es una poética superstición—que los niños no pueden vivir á gusto más que en una atmósfera de concordia, de paz y de armonía; así, se evitan las querrelas, los gritos, las disputas, porque todo ruido anormal ó violento, mataría al niño.

¡Aprendan, aprendan nuestros matrimonios irascibles!

Las mujeres que tienen, como ya di-

Reflexionó el dios breves minutos golpeando su divino frontal, exasperado satisfecho: "Vamos, ya veo lo que necesitáis; necesitáis un hombre."

Callaron las mujeres encantadas. El dios creó el primer hombre, que á este mundo para servir de juguete á sexo débil, que es para lo que estamos en definitiva, todos; todos, aun los no nacimos ekoyas.

Aparte de la religión femenina, su diosa, sus ritos y misterios, hay una religión común á hombres y mujeres en las inmediaciones de las aldeas indígenas se cuelgan de las aldeas votos estrafalarios, y tónicas de árbol á la divinidad. Cada aldea tiene un árbol sagrado que rodean de un círculo de piedras; esos árboles son de niños de pájaros que los ekoyas alimentan y protegen; los niños que si los maltrataran ó persiguieran (enteraos bien, pequeños lectores) verían sobre la aldea los más espantosos cataclismos.

El árbol sagrado que hunde sus raíces en el suelo es la "Madre Tierra" convertida después en "Padre" los dios Anbassi Nsi; el pájaro símbolo al dios del cielo, llamado por los ekoyas Anbassi Arvsan.

Este culto del árbol y del pájaro es uno de los cultos primitivos de la isla de Creta, de Fenicia, de Grecia y de Egipto que también lo practicaron los dios los antiguos adoraron al árbol y al pájaro; ahí están si no para representar al árbol las esbeltas columnas de los templos griegos.

¿Cómo se explica que haya llegado á los ekoyas? ¿procederá del Norte, ese curioso pueblo?

Porque hay otros muchos puntos de contacto entre la mitología griega-latina y los ritos y creencias de los ekoyas; cada cosa tiene por ejemplo sus dioses domésticos, comparables á los Lares ó á los Penates, de los que siempre la madre el sacerdote.

Además, en algunos pueblos ekoyas los muros están adornados con frescos que casi siempre representan figuras de genios y de dioses; alternan en esas decoraciones murales, los colores negro y rojo exclusivamente; los mismos colores de los frescos pompeyanos.

Y por último, en las tribus ekoyas como en las regiones antiguas de la cuenca mediterránea, las danzas religiosas están en todo su apogeo. Simbólicas las tales danzas, que forman un verdadero drama ritmado acompañado de cánticos, que recuerdan los del culto de Baco en los comienzos del teatro griego.

¿No es verdad que esas singulares coincidencias se prestan á muchas y muy originales deducciones?

## CANTARES

(Expreso para el DIARIO)

¡Qué de recuerdos te llevas, nocheita de San Juan! ¡qué de dulces esperanzas que ya nunca volverán!

¡Qué ganas tengo de verte, y eso que cuando te veo me vas cambiando esperanzas por dolorosos recuerdos.

Dicen que no eres bonita los que te vieron pasar, ¡en gustándome, y me gustas, qué te importan los demás!

Una chipsa de tus ojos cayó una noche en mi pecho y la chipsa se hizo hoguera para abrasarme en su fuego.

Yo sé que no has de quererme pues sé el orgullo que gastas. ¡quien machaca en hierro frío debe perder la esperanza!

NARCISO DIAZ DE ESCOBAR.



Este traje para comida es de brocado verde y oro y lleva el paño delantero semi-cubierto de legítimo encaje de Burano, el que forma prolongada punta. Lleva el cuerpo adornado con encaje y bordados con turquesas incrustadas.

También es modelo Redferm.

je, su culto privado, tienen también una cosmogonía propia; véase cómo cuentan el origen del mundo, y cómo aseguran que la mujer nació antes que el hombre.

"En el principio de las cosas—dicen—el mundo no estaba habitado más que por mujeres. Un día, el dios de la tierra Anbassi Nsi, tuvo la mala suerte de matar una; sus compañeras se indignaron y clamaron al dios: "Mátanos á todas, Anbassi, ya que te has permitido matar una."

"El dios un tanto confuso por el clamoreo de aquellas mujeres, las ofreció todo género de compensaciones: "¿Queréis caza?"—No; queremos la muerte. "¿Queréis frutos?"—No; queremos la muerte. "¿Queréis adornos?"—No; la muerte, la muerte y la muerte.



Traje de comida, por Martial y Armand.

Este elegantísimo traje es de melina negra con racimos de avana bordados en terciopelo blanco. El cuerpo va casi cubierto por un tejido de encaje de malines.



# LOS SUCESOS

## EL DOBLE CRIMEN DE AYER HOMICIDIO Y SUICIDIO

### OTRAS NOTICIAS

Los inquilinos de la casa de vecindad, calle de Vapor número 45, fueron espectadores ayer al medio día de un horrible drama sangriento, del que fueron protagonistas una joven mestiza y un hombre de la raza de color.

En la habitación número seis, donde residía desde hace tiempo la mestiza Josefa Horta Govantes, de 22 años de edad, la cual hacía tres meses se hallaba separada de su concubino el negro Horacio Sagarreta, vecino de Picoito número diez, por el mal trato que éste le daba.

Repetidas veces trató Sagarreta de volver al lado de la Horta y reanudar sus relaciones, pero ésta se negó a acceder a sus deseos, por lo que él la amenazaba distintas veces de muerte.

Ayer, poco después de las once de la mañana, cuando la Horta se encontraba en su habitación en compañía de su media hermana Florinda Torres Govantes, se presentó allí inesperadamente el Sagarreta, y agarrando por detrás del cuello a la Josefa la llevó arrastrando hasta el patio de la casa, donde sacando una navaja barbeta le emprendió a golpes con ella hasta verla caer en el pavimento arrojando gran cantidad de sangre por una profunda herida que le había inferido en la garganta.

Sagarreta al contemplar sin vida a su amante, se suicidó degollándose con la navaja que tenía en la mano.

Tanto la Horta como su asesino cayeron boca arriba en el pavimento del patio, uno junto al otro.

Fue tan rápida la agresión de que fue víctima la Horta, que ninguna de las personas que estaban en el solar pudieron prestarle auxilio.

Pocos momentos después de este suceso sangriento se presentó allí la policía, la que dio cuenta de lo ocurrido al Juzgado de Instrucción de Policía.

El teniente señor Martorell, que con el vigilante número 807, Miguel Cuevas, fue de los primeros en presentarse allí, levantó el correspondiente atestado.

El doctor Anibal Herrera, médico de guardia en el Centro de Socorro del Segundo Distrito, reconoció los cadáveres, certificando que la Josefa presentaba una herida incisa en el lado izquierdo de la cara que interesó la oreja del mismo lado, otra herida en la región occipital frontal y otra gran herida en el cuello, ésta mortal por necesidad.

El Horacio Sagarreta sólo presentaba una gran herida en el cuello que le interesó por completo la yugular.

Ambos cadáveres fueron recogidos y remitidos al Necrocomio.

El Juez de Instrucción del Distrito, licenciado señor Potts, acompañado del Secretario señor Montalván y del oficial señor Junco, se constituyó en el lugar del crimen, haciéndose cargo de lo actuado por la policía.

Ante el señor Juez compareció la Florinda Torres, media hermana de la interfecta, que declaró que los hechos ocurrieron como nosotros dejamos relatados.

También declararon varios vecinos y los agentes de la policía que allí se presentaron.

La morena Leocadia Díaz Pérez reconoció e identificó el cadáver de Sagarreta como nieto suyo y el cual residía en el domicilio de ella, Picoito número diez.

Con la declaración de la Díaz terminaron las actuaciones en el lugar de los sucesos, trasladándose después la autoridad judicial a las oficinas del Juzgado, para continuar la instrucción del proceso.

**OJO CON LOS LADRONES**

El sargento de la Policía Nacional señor San Román, se constituyó ayer tarde en la casa Animas número 69, por tener noticias de que en la misma se había tratado de cometer un robo.

La inquilina doña Arcelia Beltrán López, de 19 años de edad y de estado casada, informó a la policía que desde hace varias noches viene sintiendo ruido en la puerta de la calle como si tratasen de abrirla, y que ayer al regresar su esposo Alberto Garrido y Garrido, observó que la ranura del llavín, que es sistema "Yale", estaba embarrada de veso, como si hubieran sacado el molde de la misma.

La policía levantó acta de este hecho, dando cuenta al señor Juez de guardia.

**Ocupación de**

PRENDAS ROBADAS

En la casa de empeño establecida en la Calzada de Infanta esquina a Cádiz, la policía judicial ocupó ayer un solitario de brillantes y un tresillo, cuyas prendas, que están valuadas en 250 pesos, hace tiempo le habían sido sustraídas a don Juan López Díaz, dueño de la bodega establecida en Morro esquina a Refugios.

Fue detenido como autor del hurto de dichas prendas Juan López Casado, propietario de ese coliseo, cierta cantidad, que ellos cedieran caso de que el importe de la función no llegase a ella. El teatro y algún elemento artístico ha sido riantemente ofrecido por los señores Sanz y Puga.

**GUTIERREZ,**  
Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**SUCIDIO FRUSTRADO**

Maria Luisa Cegrera, vecina de Inquisidor número cinco, trató ayer de suicidarse ingiriendo cierta cantidad de ácido muriático, que le originó una intoxicación.

La Maria Luisa informó a la policía que atentó contra su vida por encontrarse aburrida.

El doctor Barrera, que asistió a la paciente, calificó su estado de pronóstico grave.

**EL TIEMPO**  
**OBSERVATORIO NACIONAL**

Observaciones a las 8 a. m. del meridiano de Greenwich:

Barómetro en milímetros: Pinar del Río, 758.58; Habana, 759.60; Matanzas, 758.71; Isabela, 758.34; Camagüey, 759.13; Manzanillo, 758.72.

Temperatura: Pinar del Río, del momento, 26.2; máxima, 31.6; mínima, 25.6; Habana, del momento, 26.5; máxima, 30.2; mínima, 25.0; Matanzas, del momento, 23.6; máxima, 34.4; mínima, 21.0; Isabela, del momento, 26.0; máxima, 33.5; mínima, 23.1; Camagüey, del momento, 25.4; máxima, 32.1; mínima, 23.2; Manzanillo, del momento, 26.4; máxima, 32.8; mínima, 22.1.

Viento, dirección y fuerza en metros por segundo: Pinar del Río, SW, flojo; Habana, S, idem; Matanzas, WSW, idem; Isabela, SE, idem; Camagüey, E, idem; Manzanillo, ES, 1.5; Lluvia: Matanzas, lloviznas; Camagüey, 0.2 mjm.

Estado del cielo: Pinar del Río, Habana y Camagüey, cubierto; Matanzas, Isabela y Manzanillo, parte cubierto.

Ayer llovió en Güira de Melena, San Antonio de los Baños, Pedro Bercourt, Sabanilla, Agramonte, Jovellanos, Alacranes, Carlos Rojas, Martí, Máximo Gómez, Matanzas, Sagua la Grande, Rancho Veloz, Carahatas, Sierra Morena, Santo Domingo, Cruces, Camarones, Esperanza, San Juan de las Yeras, Manicaragua, Yaguajay, Mayajigua, Santa Clara, Chambas, Guáimara, Yara, Vegueta, La Maya y La Sierra.

**ES TAMBIEN PARA LAS SEÑORAS.**

Pueden Detener la Caída del Cabello con el Herpicide.

Las señoras a quienes se le ha puesto claro el cabello pueden impedir su caída y aumentar el crecimiento con el Herpicide Newbro que además una de las más deliciosas lociones, para el cabello. El Herpicide mata el germen de la caída del cabello en sus raíces. Una vez destruido el germen, la raíz brota de nuevo y el cabello crece tan largo como antes. Así con una sola muestra se convencerá cualquier señora que el Herpicide Newbro es un requisito indispensable del tocador. No contiene aceite ó grasa. No mancha ni tiñe. Cura la Comedón del cuero cabelludo.

Véanse en las principales farmacias.

Dos tamaños, 50 cts. y 21 en moneda americana.

"La Reunión," Vda. de José Sarrá e Hijos. Manuel Johnson, Obispo 53 y 55, Atronales especiales.

**INTERESA a las Señoras. Todas se curan**

Los padecimientos propios de la mujer: inflamaciones, dolores internos, flujos persistentes, esterilidad, insensibilidad orgánica, etc., desaparecen breves y radicalmente con nuevos procedimientos. Probar en concurrencia. Acudan las señoras al Gabinete que exclusivamente para reconocimientos y consultas de las señoras ofrece la Facultadiva Natalia B. de Molina, Industria 63, Teléfono 3421. 12004 16-10 O.

# DE PROVINCIAS

## SANTA CLARA

(Por telégrafo)

Sagua la Grande, Octubre 18, 6.30 p. m.

### DIARIO DE LA MARINA,

Habana.

Coméntase la interviu celebrada con el general Menocal y publicada en la edición matutina del DIARIO del martes. Elementos prestigiosos, tanto políticos como sociales, ven con disgusto que el ilustre caudillo no acepta su postulación para la primera Magistratura de la República.

Hoy llovió nuevamente aquí. Los aguaceros son parciales, pues en la zona de Rodrigo hace cuatro meses no llueve, dando grima ver el estado deplorable de los cañaverales.

Linares.

### DE CIENFUEGOS

Octubre 14.

En el tren de las 11.45 a. m. se embarcaron hoy para la Habana los señores don Francisco D. Madrazo, Presidente de la Compañía Cubana de Electricidad, y W. R. Talbot, Presidente de la Compañía Cubana de Teléfonos, cuya Sucursal ya está funcionando en Cienfuegos.

Según han manifestado ambos señores, las instalaciones de la red telefónica de la Ciudad están ya al terminarse, y en todo el mes de diciembre podrá hablarse directamente desde Cienfuegos con la Habana.

La instalación de una planta eléctrica de mil K. W. comenzará muy en breve. Será capaz para una ciudad de cien mil habitantes.

Anoche tuvo efecto en el teatro "Luisa Martínez Casado" una junta de propietarios, presidida por el señor Alcalde Municipal, para tratar de llevar a la realización el proyecto de hacer un paseo en la Avenida de la Independencia. Se tomaron varios acuerdos, todos ellos encaminados al pronto principio de las obras, que pueden darse por seguras dado que contribuye por su parte el Ayuntamiento, los propietarios de las casas de la referida Avenida, y para el día 10 de Noviembre se llevará a efecto una función benéfica con el fin de allegar fondos, en el teatro "Luisa Martínez Casado", que será sin duda alguna un éxito, dado que la idea ha sido acogida con verdadero entusiasmo, y garantizar los señores Sanz y Puga, propietarios de ese coliseo, cierta cantidad, que ellos cedieran caso de que el importe de la función no llegase a ella. El teatro y algún elemento artístico ha sido riantemente ofrecido por los señores Sanz y Puga.

GUTIERREZ,

Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

Hoy comenzarán las operaciones.  
El Corresponsal.

**ORIENTE**  
(Por telégrafo)

SUCURSAL DEL BANCO ESPAÑOL Y DEL TERRITORIAL

Bayamo, Octubre 17, 9.45 a. m.

**DIARIO DE LA MARINA,**  
Habana.

Anoche, ante numerosos y distinguidos concurrentes representando todas las clases sociales, inauguró oficialmente esta Sucursal, presidiendo el acto el Alcalde Municipal. Después del discurso del Lodo, Elpidio Estrada habló con la elocuencia acostumbrada el doctor Cuzto, haciendo resaltar brillantemente las ventajas y beneficios que el Banco Español y el Territorial traerán a Bayamo. Obscuada espléndidamente la concurrencia, se trasladó al local del Liceo, donde se celebró un lucido baile en honor de la comisión de los Bancos.

# A\$20 y \$15'90

sala, comedor, tres cuartos, cocina, baño, etc., Cruz del Padre entre Universidad y Pedroso: Informes en las mismas

**SE ALQUILAN**  
los hermosos y ventilados altos de la casa Salud núm. 123, esquina a Belascoain. Tienen 5 cuartos grandes con balcón por Belascoain; espaciosa sala, comedor, recibidor, cuarto de baños é inodoro, con dos servicios, cocina, y terraza é instalación eléctrica; la llave en los bajos; Informan en Jesús María, 118, moderno, de 6 a 9 p. m. 12440 4-19

**VEDADO.**—Se alquila la hermosa casa calle núm. 10, entre 11 y 13, con jardín, sala, seis grandes cuartos y habitaciones de criados. Informes en Muralta y Bernaza, Almacén de Tejidos. 12437 8-19

**SAN RAFAEL NUM. 1.**—Se alquilan habitaciones y una sala, con balcón a la calle; sala de lavía y luz eléctrica. Informan enfrente, en el número 14. 12432 4-19

**EN 5 CENTENES**  
Se alquila el piso de Infanta 22, primero, con sala, tres cuartos, cuarto de baño y recibidor, pisos de mosaico; a una cuadra de la esquina de Tejas. Informarán en el 24, bajo. C 3136 6-19

**EN CUATRO CENTENES** cada una, se alquilan las casas de moderna construcción sitas en la calle de Florida núms. 77 y 79; las llaves al lado. Su dueño: Empedrado núm. 42. 12428 4-19

**ZULUETA 27,** moderno, se alquila un piso con sala, comedor, cocina y 54; también se alquilan departamentos amueblados. Informes en el primero, derecha. 12389 8-18

**SE ALQUILA** la preciosa casa calle de Gervasio núm. 109, bajos, compuesta de sala, saleta, 4 habitaciones, patio, baño, servicio sanitario, pisos de mosaico; alquiler \$42-40 oro. Informarán: Gervasio 109 A, antiguo. 12354 8-18

**CASA DE FAMILIA,** habitaciones amuebladas y toda asistencia; en la planta baja un departamento de sala y habitación, existiendo referencias. Empedrado 75. 12410 4-18

**SE ALQUILA** Mercaderes 18; para establecimiento los bajos, y los otros dos pisos para escritorio familia; se hace contrato; la llave enfrente, ferreteria. Informa: Jesús del Monte 258, 6 en la misma de 8 a 10 a. m. Teléfono A-5898. 12408 4-18

**EN 7 CENTENES** se alquilan los bajos de Concordia 154, antiguo, 6 174, nuevo, entre Oquendo y Soledad; la llave en la carbería. Informes: Jesús del Monte 258, Teléfono A 5898. 12409 4-18

**OFICIOS NUM. 70,** antiguo, se alquila una habitación grande en los altos, con balcón a la calle; y en Vives núm. 156, antiguo, casa nueva, una accesoría con sala y saleta. Informan en el 154. 12407 4-18

**SE ALQUILAN,** para familia de gusto hotel, los espléndidos altos acabados de fabricar, del café "Vista Alegre", en las calles de San Lázaro, Belascoain y Avenida del Golfo. En el café informarán. 12379 15-18 O.

**SE ALQUILAN**  
San Rafael 161, altos y bajos; Marqués González 1 A, altos; 6 altos, 6 B, altos. Las llaves en la bodega de la esquina. Informan en Animas 80 (moderno). 12401 8-18

**VEDADO.**—Se alquila la espaciosa y ventilada casa núm. 22 calle 16. Informan en Chacón 19, altos, de 8 a 11 de la mañana y en Cuba núm. 54, bajos, de 4 a 6 de la tarde. 12373 8-18

**SE ALQUILAN** en 24 centenes, los altos de Sol 63, antiguo, 72 moderno, con comodidades para numerosa familia. En los bajos informan. 12391 8-18

**SE ALQUILA**  
la espléndida y fresca casa de alta y bajo, Calzada del Cerro núm. 319, con portal, sala, saleta, comedor, 5 cuartos, patio en la parte baja, y de sala, saleta, 10 cuartos y servicio independiente en los altos; también se alquila un terreno de 1,000 metros al fondo, propio para industria ó depósito. Informes en los bajos. 12381 4-18

**VEDADO.**—Calle 15 entre 6 y 8, frente al parque, pintada de nuevo; tiene 84 y 2 de criados, sala, comedor, buen baño y servicio aparte para criados. La llave al lado. Informan en Amargura núm. 23. 12376 6-18

**VEDADO.**—Se alquilan dos casas contiguas, de alto y bajo, cada una con sala, saleta, comedor, 5 cuartos y dos baños, en la calle H entre 5 y 7. Estas casas, por su construcción pueden utilizarse para familia, ó si se quiere por su amplitud, para alguna gran industria, clínica, sociedad ó otro objeto parecido. Pueden comunicarse fácilmente. Informes en Amargura núm. 23, la llave en la casa. 12377 6-18

**SE ALQUILAN** los altos y bajos de la casa Porvenir núm. 5. Informarán en Prado núm. 29, Teléfono A-1657. 8-18

**VEDADO**  
Se alquila la preciosa casa "Villa Hortensia," situada en la calle 12 entre Linea y Calzada. Tiene todas las comodidades apetecibles y es casa de reciente construcción. Informan: al lado, "Villa Domitila," Telf. F-1125, ó Muralta núm. 19. Teléfono A-2708. 12374 10-18

**SE ALQUILAN** los hermosos altos de San Miguel 198. La llave en los bajos. Informan en Escobar núm. 86. 12370 4-18

**QUEMADOS DE MARIANNO**  
Se alquila la casa Maceo núm. 14 Informan: Belascoain núm. 30, altos. 12369 1-18

**SE ALQUILA** el primer piso de la casa Sol 63 y 65; fresco y espacioso. Informarán en Prado 29, Teléfono A-1637. 12364 8-18

**SE ALQUILAN** los altos de San Lázaro 21, antiguo, y 15 moderno, acabados de reedificar y pintar; en los bajos la llave. Darán razón en Santos Suárez núm. 15, Jesús del Monte. 12453 4-19

**SE ALQUILA** la casa calle de General Lee núm. 11, en los Quemados de Marianno. La llave en el café de la esquina. Informarán en Teniente Rey núm. 18, bajos. 12427 8-19

**SE ALQUILA** fresca, cómoda y moderna casa Jesús del Monte núm. 494. La llave é informes, en el núm. 496. 12417 6-19

**SE ALQUILAN** los elegantes y cómodos altos de la casa calle 3 entre 2 y 4, en el Vedado. 12416 4-19

**SE ALQUILAN** los bajos de la casa calle de Jesús María núm. 48. Informarán en San Ignacio número 72. 12449 4-19

**SE ALQUILA** en diez centenes, la casa Acosta núm. 111, bajos, muy fresca y ventilada; tiene 44; la llave en la bodega de Curazao. Informarán en Obispo núm. 7. 12447 15-19 O.

**VIBORA.**—En 9 centenes cada piso, se alquilan los altos y bajos de Luz 2; cada piso con portal, zaguán, sala, saleta, comedor, 74, gran patio y demás servicios. Pídanse algunos planos y referencias. La llave en la misma, de 2 a 6 Informar: San Lázaro 24, altos. 12443 8-19

**SE ALQUILA EL ALTO** en 10 CENTENES. TIENE SALA, COMEDOR, CUATRO CUARTOS, BAÑO, ETC. INFORMES EN O'REILLY 102, ANTIGUO, DE 9 A 11 Y DE 2 A 5. SR. LOPEZ ORA. 12346 8-17

**ESPERANZA 87,** esquina a Figuras, se alquila un gran local, propio para establecimiento. Informarán en la bodega de la esquina. 12346 7 17

## HAY NO HAY NADA TAN SABROSO

como una buena hamaca para dormir la siesta al fresco, ó bien descansar después de un largo día de trabajo. Los niños se vuelven locos con ellas.

Podemos enseñarle un sin fin de modelos de todos precios y tamaños desde

**----- \$ 2.00 -----**

EN ADELANTE

### Harris Bros. Co.

O'REILLY 104

C 3024 1 O.

### GRAN HOTEL AMERICA

Industria 160, esquina a Barcelona. Con cinco habitaciones, cada una con su baño de agua caliente, luz, timbres y elevador eléctrico. Precios sin comida, desde un peso por persona, y con comida desde dos pesos. Para familia y por meses, precios convencionales. Teléfono A-2938. 1 O.

**SE ALQUILAN** los hermosos altos de la calle de Bernaza núm. 48, compuestos de sala grande, recibidor, 64, cuarto de baño y otro más con su ducha é inodoro, una gran terraza, comedor y cuarto en la azotea. Informan en los bajos. 12350 6-17

**EN UNA BUENA ESQUINA** se alquila una vidriera surtida de tabacos y cigarrillos, propia para cambio, billetes de lotería, etc., situada en la calle más céntrica de la capital. Informes: Bernaza núm. 14. 12352 8-17

**SE ALQUILA** un departamento bien amueblado y con todas las comodidades necesarias; sumamente módico; para personas de buenas referencias. Informarán: Egidio núm. 2 B, entre Sueselos. 12296 4-17

**SE ALQUILA** en Industria 72 A, una habitación alta con balcón a la calle. En Virtudes 12, moderno, otra con balcón a la calle; y en Villegas 68, otra también a la calle y dos interiores, á 2 centenes y 3 lules. 12283 4-17

**SE ALQUILA** la moderna y pintoresca casa Jesús del Monte núm. 1 A, de la calle de Luz á 29 metros de la línea, 88 A, sala y 5 cuartos. Informes: Prado 94. 12341 8-17

**SE ALQUILA** en siete centenes, la espaciosa casa Marina núm. 10, Informan: García, Tuñón y Compañía, Aguilar núm. 97, antiguo. 12389 8-17

**SE ALQUILA** en 10 centenes la casa calle 25 esquina a Hospital; tiene sala, saleta, comedor, 3 espaciosos cuartos, cocina, baño, patio, portal; tranvías en la esquina. Informan: García Tuñón y Ca., Aguilar 97, antiguo. 12340 8-17

### SE ALQUILA

LAMPARILLA 59, BAJOS, EN 10 CENTENES. ES BONITO LOCAL; TRES CUARTOS A LA CALLE, PROPIA PARA UNA INDUSTRIA O ESTABLECIMIENTO; ES BARATA; ACERA DE LA SOMBRERA, CASI ESQUINA A AGUACATE. LA LLAVE EN EL CAPE. INFORMAN: BARRAZA NUM. 1, TELEFONO 1768. 12205 8-14

**SE ALQUILA** la casa Calzada del Cerro núm. 629 A, con portal, sala, saleta, cuatro cuartos, comedor, patio y traspatio. Informes en la bodega de la esquina. Su dueño: Falgueras núm.

VARIEDADES

LA FABRICACION DE PECES DE COLORES

Si hemos de dar crédito a lo que dice el "Journal officiel" la Société des Chasseurs de France, los peces de colores vie...

EL PECADO DE COMER

Hay muchos pueblos que consideran al comer como una cosa fea. Karl von der Notte...

SOCIEDADES ESPAÑOLAS

MOVIMIENTO DE ENFERMOS

EN "LA PURISIMA" Dirigieron: Antolin Aronro Calabuich, Antonio Olivares Mora, Alejo Baladna...

EN LA "COVADONGA"

Dirigieron: Manuel González Sánchez, Juan Rodríguez González, Basilio Calleja...

EN LA "ASOCIACION CANARIA"

Dirigieron: Sebastián Guillermo González, Domingo Rabelo Simón, José Riva...

EN EL "CENTRO CASTELLANO"

Dirigieron: Julio Pérez, Antonio Lacarri...

EN LA "BALEAR"

Dirigieron: Petra García y Mercedes...

En cuantos casos se necesite un título...

En La Moderna Poesía

Libros que "Pote" acaba de recibir en su soberbia Librería de Obispo: Drouadry: Compendio de Historia General...

EN SAN FELIPE

El jueves 19 se celebrarán los cultos al glorioso San Felipe, su Casa de Salud cantada, el ejercicio, plática, e imposición de medallas...

ESPECTACULOS PUBLICOS

NACIONAL.—Cine "Rosas."—Función por tandas. A las ocho.—A las nueve.—Los domingos matiné...

CRONICA RELIGIOSA

DIA 19 DE OCTUBRE

Este mes está consagrado a Nuestra Señora del Rosario. El Circular está en las Reparadoras...

FIESTAS DEL VIERNES

Misas Solemnes, en la Catedral, y demás iglesias las de costumbre. Corte de María.—Día 19.—Correspondiente...

SANTA EDUVIGIS

El domingo 22 del actual, a las ocho y media de la mañana, se celebrará en la parroquia del Vedado la solemne fiesta que en honor de la milagrosa Santa Eudvigis...

IGLESIA PARROQUIAL

De los Cuadrados de Mariano. FIESTA EN ACCION DE GRACIA AL SAGRADO CORAZON DE JESUS. El día 22 de los corrientes, a las nueve de la mañana, se celebrará en esta Iglesia...

EN SAN FELIPE

El jueves 19 se celebrarán los cultos al glorioso San Felipe, su Casa de Salud cantada, el ejercicio, plática, e imposición de medallas...

COMUNICADOS

Centro Gallego

SECRETARIA Por el presente anuncio se hace saber que el día 22 del presente mes, a las ocho de la noche, en el salón de sesiones de este Centro ante la Comisión respectiva...

Centro Asturiano

SECRETARIA De orden del señor Presidente se convoca por este medio a los señores socios de este Centro para que se sirvan concurrir a la Junta General ordinaria...

LIQUIDACION DE JOYAS

EL DOS DE MAYO LIQUIDAMOS CIENTO MIL PESOS en relojes y Joyería franceses alta novedad, oro 18 kilates con brillantes, zafiros, esmeraldas, rubies, perlas, & todo se ha rebajado un sesenta por ciento de sus precios...

INGENIERIAS

COLEGIO Y ACADEMIA "CUBA"

AGUILA 116, NUEVO la y 2a Enseñanza, Comercio, Idiomas y Matemáticas. Se admiten internos y externos. Único en la Habana en que los niños comen "la carta". De 7 a 9 a. m. clase de Matemáticas para alumnos oficiales, y de 7 a 9 p. m. Tendencia para dependientes y auxiliares de comercio. Dirección: Orfila y Ezcurrea. 10-19

Profesor de Piano

Canto y Solfeo. Clases a domicilio. Monte num. 31, frente al Parque. 10-19

Colegio de San Agustín

DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA DIRIGIDO POR PADRES AGUSTINOS DE LA AMERICA DEL NORTE Enseñanza Elemental, Comercio y Curso preparatorio para la Escuela de Ingenieros. Se pone especial énfasis en la explicación de las Matemáticas, base fundamental de las carreras de Ingeniería y Comercio. El idioma oficial del Colegio es el inglés; para la enseñanza de castellano hay reputados Profesores españoles...

COLEGIO "CERVANTES"

Anglo-Hispano-Francés.—Primera y Segunda Enseñanza.—Comercio e Idiomas, Carreras Especiales.—Se admiten internos, terceros y medio internos y externos. SAN NICOLAS NUM. 1 11-26 13-6

INSTITUCION FRANCESA

Amargura 33. Directores: Melles, Martiñon. Enseñanza elemental y superior. Idiomas. Se admiten medio internos y externos. Se facilitan prospectos. 11-26 15-3

LEON ICHASO

Licenciado en Filosofía y Letras Da lecciones de Primera y Segunda Enseñanza y de preparación para el magisterio. Informarán en la Administración de este periódico ó en Teniente Rey 38, altos. 11-26 15-3

PROFESORA TITULAR ESPAÑOLA

Da lecciones a domicilio, de primera y segunda enseñanza y de preparación para el Magisterio y Bachillerato. Informará el señor Cónsul Español, y en esta Administración. 11-26 15-3

LIBROS E IMPRESOS

SOLIQUIOS

DEL DR. M. RODRIGUEZ DEL VALLE Obra de actualidad, sobre asuntos educacionales, científicos y literarios. Precio: 30 centavos plata española. Venta en El Filaro, imprenta, Obispo. La Propagandista, Monte num. 29. 12-26 4-18

CARTAS DE FIANZA

Y para meses en fondo, por alquileres de casas y habitaciones. Impresos para demandas. Obispo num. 86, librería. 12-26 4-18

De comestibles y bebidas.

AVISO AL COMERCIO

Dos veces al mes, por los vapores de la Compañía Hamburg-America-Linie, llegarán QUESOS DE REINOVA, al precio de \$33.00 oro español, quintal, al contado. Dirigirse, el Octubre, a los señores RESTOY Y OTHÉGUY, O'REILLY 22. 10-17

EL MARQUÉS DE VILLEDOR

Oficial brillante del arma de caballería, el marqués de Villedor, que acababa de salir de la Academia de Saint-Gyr, asistió a la campaña de 1870. Herido en Reichshoffen y condecorado en Tübingen, no tardó en partir para el Tonkin, en donde bajo la influencia de este clima malsano contra, como tantos otros, unas calenturas que obligaron a sus jefes a repatriarle, pero como su salud no llegaba nunca a restablecerse el brillante oficial pidió su separación del ejército y se retiró a su Castillo de Villedor en la Turana. A pesar del aire puro y vivificante de esta comarca tan favorecida, M. de Villedor no consiguió recobrar su salud floreciente de otros días, y de ello se condujo en la siguiente carta dirigida a una hermana suya: « Ya no soy, dice, aquel oficial de otras veces, después de estar siempre a montar a caballo y a entrar en frenesí. Pálido y descolorido, blanco el interior de los párpados, sin el menor apetito y fatigadísimo con que sólo haga el más simple esfuerzo, me siento sin valor, sin gusto, sin fuerzas... »



EL MARQUÉS DE VILLEDOR

Y algunas semanas después se queja todavía: « Mi estado empeora de día en día en vez de mejorarse, el estómago no puedo digerir, siquiera, ni aun aquellos platos que tanto me gustaban otras veces. Desde por la mañana me abruma un fuerte dolor de cabeza y me parece como si estuviera vacía, pero de todo esto no me sorprende nada porque hace ya mucho tiempo que no puedo dormir. En tales condiciones no te extrañaré que mi ánimo haya decaído y que los más sombríos pensamientos me dominen. Sin duda que no tengo para mucho tiempo. » En esto se equivocaba afortunadamente. Un médico de París, que había sido llamado por la familia, ordenó, marqués un vaso, de los de licor, de vino de Quinquin Labarraque, al final de las comidas, y el enfermo experimentó desde el primer instante una gran satisfacción, no exenta de asombro, al ver su estado cambiar rápidamente: « A los cuatro o cinco días, escribía, comencé a digerir mejor y a tomar gusto a los alimentos. Reapareció el sueño poco a poco y juntamente con él la fuerza y la alegría. Cesaron con el tiempo los dolores de cabeza y veinte días después de haber emprendido el tratamiento me hallaba completamente restablecido. Y pensar en que a penas si podía ir por mi pie de una habitación a otra ¡ Volvíome la alegría al ver que podía ya montar a caballo y cazar y de-entonces, que han transcurrido ya tres años, no he tenido ninguna recaída ni el menor asomo de la enfermedad que me tuvo a dos pasos de la muerte. »

AGENCIA DE COLOCACIONES DE

ROQUE GALLEGU, AGUIA 72, TEL. A-2404. En quince minutos y con referencias, facilito criadas, camareros, dependientes, criadas y trabajadoras. 4-19

SE NECESITA UNA BUENA COCINERA

DESEAN COLOCARSE UNA BUENA COCINERA: es muy aseada y sabe cumplir con su obligación; en establecimiento ó casa particular; no duerme en el acomodo; informará: Murralla num. 10, altos. 4-19

SE NECESITA UN PENINSULAR DE MEDIANA EDAD PARA PORTERO, CRIDAD O SERENO

es muy práctico en esos trabajos, muy honrado y trabajador; tiene buenas referencias; informará: San Pedro 4, altos del café "Washington". 4-19

SE NECESITA UN PENINSULAR DE MEDIANA EDAD PARA MANEJAR UNO O DOS NIÑOS O LIMPIEZA DE CUARTOS O ACOMPAÑAR SEÑORA.

Angeles num. 72, antiguo. 4-19

UNA GENERAL LAVANDERA DESEA TOMAR ROPA DE CASAS PARTICULARES, DE HOTEL O EN FAMILIA, QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA

QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA

QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA

QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA

QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA

QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA

QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA

QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA

QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

ARTES Y OFICIOS

POZOS ARTESIANOS

é instalación de maquinaria para bombear. MC CARTHY & CONWAY Cuba 66. Apartado 1068 C 3018 1 O.

SALVADOR FRESQUET

Calisto García 15, Regia. Recibe órdenes para trabajos de maquinaria, herrería y fundición. Especialidad en los ingenios y la marina. Teléfono 8024. 8-14

COMEJEN

Se extrae por completo, 20 años de práctica. Aviso, Bernaza 10. Informes garantizados. Oficios Num. 22, altos, Habana. 11-26 8-14

Ballvé y Baldor INGENIEROS

Agentes de Marcas de Fábricas, Comercio y Ganadería. Patentes de invención y Propiedad Intelectual. Proyectos e Instalaciones de todas clases de Industrias, Taxis, Perfiles y Medicación de Terrenos. Oficina: Oficios Num. 22, altos, Habana. 11-26 8-14

COMPRA

SE COMPRA UNA CASA DE \$4,000 A \$5,000, en el barrio de Cayo Hueso. Dirigirse por escrito ó de palabra, a Monte num. 64, señor Lorenzo. 12-26 4-15

SE COMPRA UN PIANO DE POCO USO, en perfecto estado; pero ha de ser un piano extra, de la mejor clase. Se prefiere francés, Gaveau, Pleyel, etc. Se paga bien; trato con el interesado. Bernaza 36. El portero. 12-26 4-15

PERDIDAS

SE HA EXTRAVIADO UN ROSARIO de azul y plata; la persona que lo devuelva a Prado 68, antiguo, será gratificada en más de lo que vale, por tratarse de un recuerdo de familia. 12-12 4-17

PERDIDA

En el trayecto de la calle de San Rafael, tomado por el parque Central y Teniente Rey, en toda su extensión hasta llegar a la esquina de San Ignacio, se ha extraviado un rollo de papel conteniendo nombres y personalidades de personas, más que para el interesado; estando envuelto en una hoja de papel con el rótulo de la casa mercantil Fin del Siglo. Al que lo devuelva en el bufete del doctor Alvarado de Castro, Mercaderes 36, altos, será gratificado. 12-26 4-17

SORTIJA

Se gratificará generosamente, por tratarse de un recuerdo de familia, a quien entregue una que se ha perdido en esta ciudad; tiene una piedra partida de Agata y grabado en ella el nombre de Blanca. Dirigirse a Barrío, Lonja del Comercio, ó a la calle A. Núm. 4, antiguo, Vedado. 12-26 8-15

SOLICITUDES

DESEA COLOCARSE UNA BUENA COCINERA; es muy aseada y sabe cumplir con su obligación; en establecimiento ó casa particular; no duerme en el acomodo; informará: Murralla num. 10, altos. 4-19

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN DE CRIDAD DE MANO O MANEJADORA; tiene las mejores recomendaciones que solicitan; es honrada y trabajadora. Consulado num. 132, Antigua de Zabala. 12-26 4-19

SE DESHA SABER EL PARADERO DE MANUEL PEREZ NOGUEIRA, natural de Paderne, Provincia de Orense, para asuntos de familia; Ramón Romero, Primera del Destino, Casa Blanca. 12-26 8-19

SE OPRECE UN PENINSULAR DE MEDIANA EDAD PARA PORTERO, CRIDAD O SERENO; es muy práctico en esos trabajos, muy honrado y trabajador; tiene buenas referencias; informará: San Pedro 4, altos del café "Washington". 4-19

UNA PENINSULAR DESEA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

UNA GENERAL LAVANDERA DESEA TOMAR ROPA DE CASAS PARTICULARES, DE HOTEL O EN FAMILIA, QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DUERME EN LA CASA. HA DE DAR REFERENCIAS. BUEN SUEÑO Y ROPA LIMPIA. NEPTUNO NUMERO 197. 12-19 4-19

UNA COCINERA PENINSULAR, CUMPLIDA EN SUS DEBERES, SOLICITA COLOCARSE EN CASA DE FAMILIA O DE COMERCIO, CUANDO BUENAS REFERENCIAS. AGUIA NUM. 116 A, CUARTO NUM. 137. 12-19 4-19

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA QUE SEPA CUMPLIR CON SU OBLIGACION; SUELDO: \$12 Y SE PAGAN LOS VIAJES. BENITO LAGUERUELA NUMERO 18, VIBORA. 4-19

SE NECESITA UNA CRIADA PARA COCINA Y LAVANDERIA QUE ENTENDE A COCINA Y DU

NOVELAS CORTAS.

LAS PERIPECIAS DEL CAMBIO

Traducción del inglés por Enrique Ardois Rugero

Mi mujer y yo, estábamos de acuerdo; la compra de aquella mesa de caoba había sido un gasto inútil. Apenas adquirida, mi suegra levantó la casa, y nos envió su juego de comedor, en el que se encontraba, como es de suponer, una mesa. Si dos artículos de esta clase pueden aparecer como una superfluidad en una mansión señorial, un piso de cinco cuartos en la ciudad, había cualquier satisfactorio arreglo de las mismas imposible en absoluto. Saltaba a la vista que lo prudente era desembarazarnos de la mesa que habíamos comprado, pero el asunto era hacerlo con el mayor provecho, ó con el menor sacrificio.

En primer lugar, pudiéramos haberla revendido. Ya había yo pensado en ello, y esperanzadamente invité a un mueblista de segunda mano á que me visitase. El hombre vino, examinó la mesa con aire de duda, y haciéndonos notar que la caoba no estaba de moda y que por tanto no podíamos esperar demasiado, nos ofreció \$11.30. Habíamos costado la referida mesa \$65.00, tres meses antes, nos echamos á reír en sus narices con toda cortesía. Con la misma cortesía, nos aconsejó que acudiésemos á otros mueblistas, y se fué añadiendo el insulto de una subida de veinte centavos.

Reflexionando detenidamente sobre el asunto, decidimos no tomar el consejo, sino anunciar la mesa como "cosa propia para familia de culto," eligiendo "La Luna," (el periódico que lleva tal nombre, quiero decir) con ese objeto. Al principio nos sentimos complacidos de la prontitud con que respondieron al anuncio varias familias de gusto, ó sus esbozos; pero cuando notamos que cada una nos ofrecía, con diez ó quince centavos de diferencia, los originales \$11.30, nos convencimos gradualmente, de que sólo tratábamos con mueblistas de segunda mano. La única cabeza de familia que respondió, y á la cual no creímos que fuese comerciante, nos ofreció cambiar la mesa por una cama plegadiza.

Claro está que aquello no nos hacía mucha falta, pero la sugirió una idea á María.

—Jorge, me aconsejó gravemente; ¿por qué no cambiar la mesa? —Eso mismo he estado yo tratando de hacer, querida mía,—le repliqué,—por una suma razonable de pesos.

—Sí,—prosiguió ella,—pero si no puedo ser así, ¿por qué no por un artículo útil ó ornamental, un reloj de sobremesa, por ejemplo?

—María,—erit, dándole un golpe de aprobación en el hombro.—Esa una chismita inteligente! Bien puedo tener confianza en tí en un caso de apuro. Ciertamente, cambiaremos la mesa por un reloj, si tú quieres.

Y sin pensarlo más, insertamos un anuncio en "La Luna," ofreciendo cambiar una hermosa mesa de caoba, para comedor, por un reloj de sobremesa, del mismo valor, dirigiendo las contestaciones á M. J. (nuestras iniciales, para lo que ustedes gusten mandar), á la oficina que tenía el número 11, en la parte alta de la ciudad. En dos días, las respuestas principiaron á amontonarse con balabandera variada. Parecía haber una infinidad de personas, deseando cambiar relojes de sobremesa, por mesas de caoba, para comedor, pero María se inclinó especialmente hacia una que ofrecía revelar, además, un loro verde, ¿que hablaba!

—Oh, Jorge,—gritó.—¿No sería bueno tener un loro además del reloj? Yo me sentía un poco dudoso respecto al loro, pero no deseando aguar el entusiasmo de María, me comprometí á acompañarla para inspeccionar al pájaro y al reloj.

Tuvimos que hacer todo un viaje, para llegar hasta la casa de nuestro corresponsal,—una tal Mrs. Jenks—pero el resultado pareció justificar nuestros esfuerzos. A mi parecer, el reloj valía aproximadamente tanto como nuestra mesa de caoba, y sin que me considere perito en materia de loros, el ejemplar que Mrs. Jenks nos presentaba, me impresionó favorablemente, con tanto mayor motivo, cuanto que el ave estaba silbando un motivo aire cuando entramos. Yo prefiero la gente alegre, y la evidencia de esta misma cualidad en el loro, me atraía.

—¡Loro real!—exclamé, aventurándome, aunque con precaución, á meter un dedo entre las barras de la jaula, y rascarle al loro la cabeza. Como éste siguió silbarlo, me incliné á la creencia de que el carácter del loro era tan atractivo como su plumaje. Por consiguiente me sorprendí un poco cuando María, después de echarle una mirada al reloj, dijo que le parecía que el loro estaba en la munda, y señalaba una pluma ó dos en el piso de la jaula, para probar sus palabras. Mi mujer declaró que no quería un loro que estuviera en la munda, en cambio de nuestra mesa de caoba, casi nueva, puesto que en tal caso no eran valores equivalentes, ni aun con el reloj como inducción, y llamó la atención de la otra señora hacia una resquebrajadura en el dorado de una de las figuras de delante. En segunda la parte contraria se "sumergió" en una vigorosa argumentación para probar que el loro estaba en magníficas condiciones, y que el reloj, á pesar de la rajadura del dorado, valía por sí solo tanto como nuestra mesa.

Durante media hora sostuvieron esta discusión, vendó de las plumas del loro al dorado, con una más que dudosa referencia por parte de Mrs. Jenks, hacia nuestra mesa. Parece que su corazón se había "posado" en una mesa oblonga, y la señora se llevó un gran chasco cuando supo que la nuestra era redonda. Sin embargo, después de una concesión, con respecto á la salud del loro, por parte de María, pero sosteniendo aun lo del dorado, y una retractación por la de Mrs. Jenks, de que ella pedía usar una mesa redonda, después de todo, convinimos en una fecha, para que ella viniese á ver nuestra excepcional pieza de mueblaje, y nos separamos con mutuas expresiones de buen deseo.

—Yo no he visto que el loro tuviese nada,—dije á mi mujer mientras estábamos en la esquina aguardando un tranvía que nos llevase á casa,—y esa rajadura en el reloj apenas se nota.

—¡No seas tonto!—me repliqué con una ternura completamente conyugal.

—Claro está que el loro no tiene nada, y en cuanto al reloj, por ahora sírvete. Pero, ¡no comprendes que si yo los hubiese alabado, la otra mujer hubiera ganado la ventaja de despreciar nuestra mesa cuando la viese!; y te llamas hombre de negocios!—añadió con un tono ligeramente depreciativo.

MICHAEL WHITE (Continuará.)

TODA PERSONA DE AMBOS SEXOS

ricos, pobres y de pequeño capital ó que tengan medios de vida pue- den casarse legal y ventajosamente escribiendo en bello, muy normal y condicionalmente al acreditado Sr. Robles, Apartado de Correos número 1014, Habana. Hay señoritas y viudas ricas que aceptan matrimonio con quien carezca de capital y sea moral. Mucha seriedad y reserva impenetrable, aun para los íntimos familiares y amigos. 12438 8-19

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANO en Virtudes núm. 27, ha de tener referencias de donde haya trabajado. 12437 4-17

UNA JOVEN PENINSULAR DESEA colocarse en casa de familia ó de manejadora. Informes: Vives núm. 155, antiguo. 12334 4-17

UNA PENINSULAR DE MEDIANA edad, solicita colocación de criada de manos, teniendo quien lo garantice. Fernandina núm. 78, Cerro. 12378 4-15

UN EXCELENTE COCINERO ASIÁTICO, que sabe su oficio á la española, inglesa, criolla y americana, solicita colocación en casa de familia ó de comercio, teniendo referencias. Zanja núm. 72, cuarto núm. 26. 12385 4-17

TENEDOR DE LIBROS, PRACTICO en el léxico, desea ocupar algunas horas en el día; tiene referencias del comercio. Diríjase al DIARIO DE LA MARINA, R. R. 12386 4-17

SE SOLICITA UNA CRIADA PARA toda la limpieza; sueldo: cuatro centesimos. Virtudes núm. 2 A, altos. 12385 4-17

UNA JOVEN PENINSULAR DESEA colocarse en una casa de moralidad; sirve para cuidar niños, hacer limpieza y otros asuntos análogos. Vives 115, antiguo, cuarto núm. 32. 12389 4-17

UNA SEÑORA PENINSULAR DESEA colocarse de cocinera; sabe bien su oficio y tiene que llevar un niño de 19 meses. Informar: Estido núm. 73, habitación número 13. 12390 4-17

UN COCINERO ASIÁTICO, SOLICITA colocación en casa de familia ó de comercio, sabe cocinar á la española y criolla. Villegas núm. 18, antiguo. 12391 4-17

UNA SEÑORITA RECIENTE LLEGADA de España, desea encontrar trabajo de aparejadora de cortes de calzado. Mercaderes 45, antiguo, altos, 49 moderno, darán razón. 12392 4-17

AVISO.—LA SRA. SERAFINA CABANAS Sánchez, de España, Luque, Montecarlo en Pedeza, desea saber el paradero de sus dos hijos, llamados: uno Daniel, y el otro José Camero y Cabanas. Diríjase á Monte 125. 12393 4-15

SE DESEA UNA BUENA CRIADA QUE sepa su obligación y tenga referencias. Reina núm. 76, antiguo, altos. Sueldo: tres centesimos y ropa limpia. 12394 4-15

UN MATRIMONIO PENINSULAR, SIN hijos, desea colocarse: él de portero, ella de cocinera ó de camarera. Diríjase al Observatorio Nacional, en Casa Blanca. 12395 4-15

SE SOLICITAN DOS PENINSULARES, una para criada y otra para manejadora. Han de ser jóvenes y tener referencias de las casas donde hayan estado. Se necesitan para la Habana. Informar en Línea 52, Vedado. 12396 4-15

UNA LAVANDERA, SE SOLICITA PARA trabajar en la Habana. Informar en Línea núm. 52, Vedado. 12397 4-15

SE SOLICITA UN CRIADO DE MANO, peninsular, que sepa cumplir con su obligación y tenga recomendación de donde haya servido; es para la Habana; también una cocinera española. Informar: Línea núm. 52, Vedado. 12398 4-15

DESEA COLOCARSE DE COCINERA, una señora peninsular, y otra de criada de mano. Informar: O'Reilly núm. 56, bodega. 12399 4-15

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANO para generalidades, que sepa hacer bien, y una general lavandera que sepa planchar driles, con referencias. 17 y C, núm. 302, Vedado. 12400 4-15

UNA COCINERA DEL PAIS, muy aseada, solicita colocación en casa de familia ó de comercio, teniendo quien la garantice. Estrella núm. 73, moderno. 12401 4-15

DESEA COLOCARSE UN COCINERO y repostero, con muy buenas referencias, acostumbrado á servir en casa de familia. Informar: Acuar 40, moderno, casi esquina á Cuarteles. 12402 4-15

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN PENINSULAR de criada de mano, en casa de moralidad; sabe cumplir con su obligación y tiene referencias. Campanario número 4. 12403 4-15

DOS MUCHACHAS PENINSULARES, recién llegadas, desean colocarse y tienen quien las recomiende. Suspiro núm. 16. 12404 4-15

DESEA COLOCARSE UN COCINERO de color en casa particular, comercio ó casa de huéspedes; sabe cocinar á la francesa, española y criolla. Domicilio: Habana 136. 12405 4-15

SE SOLICITAN BUENAS OFICIALES de sombreros y vestidos. Au Petit Paris, Obispo núm. 98. 12406 4-15

UN JOVEN PENINSULAR, DE 21 años de edad, se ofrece para criado en cualquier casa de comercio, dentro ó fuera de la Habana; informará: calle S, núm. 29, esquina á F, Vedado. José Ramón Vidal. 12407 4-15

SASTRES!

Se necesita uno para encargado de un departamento. Ha de ser joven, conocer muy bien el oficio, tener buena letra y excelentes recomendaciones. Sueldo, \$100.00. Diríjase al Departamento de Administración, Informes: Acuar 65, de 6 á 8 p. m. (única hora). C 3102 12-0

DE INTERES

Un joven español (21 años de edad) con perfecto dominio de la contabilidad y de los idiomas francés é inglés, se ofrece al comercio, sea para Tenedor de Libros, auxiliar ó corresponsal. Para informes y referencias, diríjase al Administrador de este periódico. G A. 100 PESOS 12408

garantizados producen 10 mensual; cantidades de \$500 á \$500, \$25; puede colocar cantidades desde \$50. Diríjase á Oficios núm. 18, altos. 11965 26-3 O.

SE SOLICITA UNA CAMARERA, Prefiere española, con garantías de su honradez, para un piso pequeño ocupado por hombre solo. Sueldo: 3 centesimos y habitación independiente. Diríjase á C. M., Apartado de correos núm. 1391, Habana. 12409 10-12

UN JOVEN DE BUENA SOCIEDAD, con ortografía y mecanógrafo, solicita colocación en bufete ó oficina de prestigio. En el despacho de anuncios de este periódico informará. A. 10-12

¿LE INTERESA A U. D. UNA BUENA PROPOSICION? Escríbame hoy plidiendo mi oferta confidencial para Agentes. Usted puede obtener GRATIS un magnífico impermeable. CONDICIONADO PARA INSTED, y ganar dinero colocando otro entre sus amigos. J. Lázaro, 820 E. 79th St. New York 11820 20-4 O.

TRABAJADORES DE CAMPO Se solicitan cincuenta para las fincas de Bascuas, kilómetro 25 en la carretera de Güines, paradero de Jamaica, del Havana Central. Se abona \$1-20 diario, ó se ajusta. C 2816 20-15 S.

EFFECTOS DE BASEBALL FOOTBALL Y TENNIS

Pelota oficial, marca PERRO, número 140. Adoptada por todas las ligas. Imprenta y Papelería, Obispo 39 HOURCADE, CREWS Y COMPANIA. C 2981 1 O.

Dinero é Hipotecas

SE DESEAN IMPONER EN HIPOTECA sobre fincas urbanas, cantidades de \$ 40,000 pesos ó más; se prefiere tratar directamente. Tullipán 3, Cerro, de 7 á 9 y de 11 á 1 A. Langwith. 12426 15-19 O.

REAL ESTATE

Para negocios de hipoteca y compra venta de propiedades; para poderes de Administración, diríjase á la casa de: EMILIO ROIG Administrador de Bienes y Capitales FUNDADA EN 1889 Representaciones en toda la Isla.—Corresponsales—Banqueros en España, New York y Londres. Las mejores referencias. Garantías. Edificio propio de la oficina: ACOASTA 25 HABANA (ISLA DE CUBA) (Horas fijas de recibo: de 12 á 2.) 12390 8-17

\$500,000 SE HAN RECIBIDO para colocar en hipotecas al 6 y 7 por 100, desde \$500 en adelante; también en pagarés, aquieres y prendas. Solicitudes, A. del Busto, Prado 101, Bajos, Oficinas, de 8 á 11 y de 2 á 4. 12225 8-14

PRESTAMOS.—FACILITO DINERO EN pagarés con módico interés; dinero para hipotecas, caña, pignoraciones y todo lo que garantiza, de \$100 en adelante. Arturo Morales, Cuba 62, de 10 á 12 y de 2 á 5. Teléfono A-2621. 12210 10-14

HAGO HIPOTECAS

Doy dinero en primera y segunda hipoteca en la Habana, Cerro, Vedado y Jajá del Monte; compro corchos y todo lo que quiere y vende fincas urbanas. Evelio Martínez, Habana núm. 70. 26-12 O.

ORBON, OFICIOS 16, ALTOS Tengo dinero en Pagars, Hipotecas, alquileres y sobre todo lo que sea garantía; operaciones rápidas y reservadas. Teléfono A-6227. 12080 15-11 O.

Venta de fincas y establecimientos

GRAN NEGOCIO Se vende una gran bodega sola; no cerra hasta las once; hace un diario de sesenta á setenta pesos; muy cantinera; no se separa en precio, porque su dueño se retira. Informar: café de Luz, Teléfono A-1460, de 8 á 11 y de 2 á 5. M. Fernández. 12450 4-19

ESQUINA NUEVA, CON ESTABLECIMIENTO, en buen punto y ganando catorce centesimos, la vende en nueve mil pesos oro español. Evelio Martínez, Habana 70. 12456 4-19

SE VENDE UN APIARIO CON 120 Colonias en magníficas condiciones, montado á estilo americano. Puede quedar, si no está, Informar: Bridat y Compañía, Mercaderes 37. 12455 8-19

EN \$6,500, VENDO UNA CASA DE ALTO y bajo, independientes, con sala, comedor, 2 grandes cuartos; patio, cocina, cuartos de baño y inodoro, y suelos de mosaico. E. alto local, gran escuela, gran almacén, balcón corrido y azotea. Gana 14 centesimos. Espejo, O'Reilly 47, de 3 á 5. Es punto céntrico. 12441 4-19

SE VENDEN, A \$3,000 CADA UNA, LAS casas Carmen 5A, 7A y Lealtad 245, pedregadas á Belascoain; tienen sala, comedor y 3 1/2 modernas, de azotes; renta cada una 5 centesimos. Dufoño: Habana 66, altos 70. 12380 4-18

CASAS EN VENTA En Tejadillo, \$9,500; Aguacate, \$6,000; Refugio, \$5,000; Merced, \$5,500; Chaves, \$4,500; Mision, \$2,300; Sol, \$3,000; Lagunas, \$11,500. Evelio Martínez, Habana 56, altos 70, Notaría. 12381 10-18

VENDEDOR Todo el bonito chalet de alto y bajo, con muchas comodidades, á poco más de una cuadra de la línea. Se compone el alto de recibidor, sala, 5 1/2 baño é inodoro y gran azotea. El bajo de recibidor, sala, 3 1/2 baño, cocina, 2 1/2 para criados, baño é inodoro y gran patio con frutas. Gana 14 centesimos. Precio: \$8,000 y reconocer \$500 de censo. Espejo, O'Reilly 47, de 3 á 5. 12400 8-18

PROPIA PARA DOS PRINCIPALANTES, vende una bodega por medio, poderla atender su dueño Fernando Gardá, Monte 16, de 1 á 3. 12387 8-18

VIDRIERA DE TABACOS Y CIGAROS, billetes de lotería. Se vende una en buen punto; ventas diarias de \$15 á \$20; ganancias al mes, de \$150 á \$200; ha de ser el día 30 de este mes; se da en la mitad de su precio. Informar: A. del Busto, Prado 101, oficina. 12412 5-18

VERDADERA GANGA. EN \$7,500 VENDO una casa dentro de la Habana, que renta \$30, libre de gravamen y mide 8 por 27. Fernando Sardá, Monte 15 B, de 1 á 3. 12385 8-18

VENTA DE CASAS.—VIRTUDES, 3 por 21, cerca de Galiano, rentando \$74-20; \$9,500; Aguila, cerca de San Rafael, 12 por 38, \$24,000; Dragones, rentando \$212-60; \$17,000; y otras muchas, hasta \$34,000. Ruz, Amargura 21. 12325 4-17

PARQUE DE LA INDLA. PROXIMO A G de 100 una bonita casa moderna, alto y bajo; otra cerca de Monte, alto y bajo, moderna; sala, sala, 5 1/2 baños, inodoro é alto; \$8,700 y \$250; renta \$90-10. Figueroa, Empedrado 42, de 2 á 5. 12315 4-17

CASAS CHICAS. VENDO UNA, inmediata á Salud, con sala, comedor, 3 1/2 pisos, otra cerca de Monte, alta, recibidor, sala y baño; \$4,500. Ruz, Amargura 21. 12325 4-17

EN \$8,700 SE VENDE UNA CASA EN Aguila, nueva; admite altos; acera y cuartos; sala, sala, 5 1/2 baños, inodoro é alto; \$8,700 y \$250; renta \$90-10. Figueroa, Empedrado 42, de 2 á 5. 12315 4-17

SE VENDE UN CARRO DE CUATRO ruedas, nuevo. Puede verse en la calle 24 entre 19 y 21, casa de madera. 12342 8-17

SE VENDEN SEIS CARROS DE CUATRO ruedas, nuevos, con capacidad y resistencia para 50 caballos de carga, propios para mercaderías. Marcos Fernández, Matadero núm. 1, Teléfono A-7890. 11684 26-20 S.

CARRUAJE. SE VENDE UN ELEGANTE trap de cuatro asientos. No se ha usado y se vende baratísimo por necesitarse el local. Informar: J. Ceulino, en Cuba 54, bajos, de 2 á 4. 11955 16-7 O.

100 PESOS garantizados producen 10 mensual; cantidades de \$300 á \$500, \$25; puede colocar cantidades desde \$50. Diríjase á Oficios núm. 18, altos. 11987 26-8 O.

SE VENDE LA CASA CALZADA DE Jesús del Monte 225, moderno, sin intervención de corredores. Su dueño, en la misma, de 11 á 5. 12018 8-17

BODEGA

SE VENDE UNA DE LAS MEJORES DE LA HABANA, SITUADA EN LO MEJOR DE LA MISMA. NO SE QUIERE CORREDORES; TRATO DIRECTO: VEASE AL SR. J. F. CALLE D Y 19, BODEGA, VEDADO, A TODAS HORAS. 11826 15-4 O.

EN \$2,200 U. S. C. Y. Se vende en la calle Zazuera una casa de azotea acabada de fabricar; está ganando \$21-20 oro español. Informar: Zazuera y Sarabia, bodega. 12281 15-17 O.

SE VENDE UNA CASA DE ALTO, A media cuadra de Monte y Campo de Marte; renta 13 centesimos; precio: \$7,100. San Lázaro 145, antiguo, de 7 á 10 y de 1 á 2 1/2, Sr. Lorenzo. 12249 4-15

BODEGA CANTINERA Se vende, situada cerca de los Bancos; es antigua; se admite la mitad de contado; trato directo: señor Orbón, Oficios 16, altos. 12284 8-15

ELPIDIO BLANCO En \$3,000 vendo una casa á una cuadra de Príncipe Alfonso, con sala, sala, cuatro cuartos, pisos finos y sanidad. O'Reilly 23, de 2 á 5. 12210 8-14

BOTICA Se vende una en esta capital. Diríjase á Habana núm. 187, á R. Riego, Ciudad. 12213 15-14 O.

EN EL LUGAR

más alto y más céntrico del reparto de "Columbia," lindando con las calzadas que van á Marianao y al Campamento, y á media cuadra del apedero del tranvía eléctrico, se venden cuatro solares unidos que suman cerca de 5,000 metros. Informar en Cuba núm. 52, bajos, de una á cinco. 12164 26-13 O.

SE VENDEN

Ocho mil cien metros de terreno á una cuadra del ferrocarril de Marianao y á dos del tranvía del Vedado, en lo mejor de la Ceiba de Puentes Grandes, cercados de mampostería y libres de todo gravamen. Informar en la Administración de este periódico. C 2858 1 O.

GUANABACO.—SE VENDE UNA Bodega y un puesto de frutas, en uno de los mejores puntos de la villa, pues sirve de paradero á los tranvías y es de poco dinero y no paga alquiler. Informar en el mismo: Santo Domingo y Amargura. 12188 8-13

BOTICA, SE VENDE, PROXIMA A Esta capital; 22 tranvías diarios; buen negocio para farmacéutico ó para práctico. Se vende por circunstancias especiales, de que informará á todas horas en Belascoain núm. 110, Farmacia de F. R. Millán. 12182 8-13

NEGOCIOS DE OPORTUNIDAD Vendo una bodega cantinera; tiene café y fonda; antigua; con contrato; cerca del Palacio; negocio serio; su precio: \$6,000 al contado y sin rebaja; diríjase para trato directo, al señor Orbón, Oficios 16, altos, Teif. A-6227. 12078 15-11 O.

BUENA OPORTUNIDAD Vendo un gran café, Restaurant y Hotel, cerca del Palacio; negocio serio; tiene contrato; se da á prueba. Trato directo, señor Orbón, Oficios 16, altos, Teif. A-6227. 12078 15-11 O.

DE MUEBLES Y PRENDAS. La Ideal ANGELES 14. TELEFONO A-5058. Casa importadora de joyería y mueblaria. Gran variedad de tipos de muebles alta novedad. Fabricamos toda clase de muebles y con especialidad los estilos Luis XV y modernistas; precios sin competencia. ALEJANDRO FERNANDEZ (S. en C.) 26-18 O.

LOS TRES HERMANOS Casa de Prestamos y Compra-Venta Consulado 94 y 96 (moderno 86 y 83) entre Trocadero y Colón.—Teléfono A-4775. DINERO por alhajas y prendas de valor, á módico interés. Se compran y venden muebles, prendas y ropas en mejores condiciones que ninguna. Visiten la casa y se convencerán. Se avisa. Rescaten ó prorroguen los contratos vencidos. C 3129 26-18 O.

SE VENDEN BARATOS, POR CAUSA de salida para Europa, varios muebles franceses, en buena estado, así como otros objetos que se pueden ver cada día, de 10 á 11 a. m. y de 2 á 4 p. m., en Habana 85, altos. 12330 4-17

PIANO GAVEAU, CON SU FUNDA y alfileres; costó de segunda mano 22 centesimos, y se da en 12. Villegas casi esquina á O'Reilly, barbería. 12295 8-17

ARMATOSTE Y MOSTRADOR Todo de cedro tallado, con vidrieras, muy elegante; propio para varios giros; costó \$500; se da por \$200; véase. Factoría 51, nuevo, altos. 12280 8-15

VIDRIERA MOSTRADOR; SE VENDE una vidriera; se puede utilizar de mostrador, pues además de tener cristal exterior de 2 1/2 c. de largo, 40 cm. de alto y 76 cm. de ancho, tiene una espléndida base de madera. Precio: 4 centesimos. El que desee verla se convencerá de que estorbó aquí. "Temporal," Salud 123, esquina á Belascoain. 12126 8-12

GANCA

LAS PRENSAS, ESCAPARATES, MESAS, TABURETES Y DEMAS ENSERES DE UNA FABRICA DE TABACOS QUE TRABAJA HASTA HACE POCO, SE VENDEN MUY BARATOS. INFORMAR: REAL 116, MARIANAO. 15-3 O.

PIANOS

Si á usted le hace falta y desea tener un buen instrumento para el estudio ó para conciertos, compre uno de Thomas Filis, en el almacén de muebles y joyas finas de Bahamonde y Compañía. Bernaza núm. 16. 11179 26-19 S.

Pianos nuevos Hamilton, recomendados por la claridad y poder de su tono. Heiselet de Marsella y de varios fabricantes, se venden al contado y á plazos. Pianos de uso de 18, 15 y 29 centesimos, se alquilan desde \$3 en adelante y se añnan y arreglan toda clase de pianos. Viuda é hijos de Carreras, Aguacate 35. Teif. A-3462. 11402 26-23 S.

DE CARRUAJES SE VENDE UN CARRO DE CUATRO ruedas, nuevo. Puede verse en la calle 24 entre 19 y 21, casa de madera. 12342 8-17

SE VENDEN SEIS CARROS DE CUATRO ruedas, nuevos, con capacidad y resistencia para 50 caballos de carga, propios para mercaderías. Marcos Fernández, Matadero núm. 1, Teléfono A-7890. 11684 26-20 S.

CARRUAJE. SE VENDE UN ELEGANTE trap de cuatro asientos. No se ha usado y se vende baratísimo por necesitarse el local. Informar: J. Ceulino, en Cuba 54, bajos, de 2 á 4. 11955 16-7 O.

DE MAQUINARIA.

Maquinarias de Carpintería al contado y á plazos. BERLIN, O'Reilly núm. 67, Teléfono A-2268 26-17 O.

CARPINTEROS Maquinarias de Carpintería al contado y á plazos. BERLIN, O'Reilly núm. 67, Teléfono A-2268 26-17 O.

A LOS VEGUEROS Y HAZENDADOS

Vendemos donkeys con válvulas, para car, con barras, pistones etc. de bronce, para pozos, ríos y todos servicios. Tenemos motores de vapor; las mejores máquinas de toda clase para molinos, bombas, bombas para tanques, etc., tubos, flejes, cables para muelles, y demás accesorios. Apartado 351, Tel. 666, Of. 11, Lamparilla número 9. 379

MAQUINARIA

Se vende un turbín para turbinas, para car, con descarga por el fondo, de 1000 separar el alstrope. Una máquina vertical de 20 caballos, 15 motor Wagner vertical, 50 sietos, de 104 volts, de 10 caballos. Una máquina de Lehmann para para lo mismo. Un elevador especial para motor de gas. Piedras francesas de metros de diámetro para molinos. Máquina Frick Company de 4 toneladas para trituración. Informar: O'Reilly, Gutiérrez y Compañía. Sol 85, alt. C 3069 15-4 O.

MOTORES ELECTRICOS

Al contado y á plazos, en la casa LIN, O'Reilly núm. 67, Teléfono A-2268 C 3124 26-17 O.

BOMBAS ELECTRICAS